Europäisches Parlament
2019–2024

Ausschuss für bürgerliche Freiheiten, Justiz und Inneres

2020/0279(COD)

9.12.2021

ÄNDERUNGSANTRÄGE 2001 – 2400

Entwurf eines Berichts
Tomas Tobé
(PE698.950v01-00)

Asyl- und Migrationsmanagement und zur Änderung der Richtlinie (EG) 2003/109 des Rates und der vorgeschlagenen Verordnung (EU) XXX/XXX [Asyl- und Migrationsfonds]

Vorschlag für eine Verordnung
(COM(2020)0610 – C9-0309/2020 – 2020/0279(COD))

Änderungsantrag 2001
Nicola Procaccini

Vorschlag für eine Verordnung
Teil IV - Überschrift

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
IV ***SOLIDARITÄT***	IV ***SOLIDARITÄTSMECHANISME N***

Or. en

Änderungsantrag 2002
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Teil IV - Überschrift

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
IV ***SOLIDARITÄT***	IV ***FREIWILLIGE BEITRÄGE***

Or. en

Änderungsantrag 2003
Nicola Procaccini

Vorschlag für eine Verordnung
TEIL IV - Kapitel I - Überschrift

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
I ***SOLIDARITÄTSMECHANISME N***	I ***VERTEILUNG***

Or. en

Änderungsantrag 2004
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
TEIL IV - Kapitel I - Überschrift

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
I ***SOLIDARITÄTSMECHANISME N***	I ***FREIWILLIGE BEITRÄGE***

Or. en

Änderungsantrag 2005
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Vorschlag für eine Verordnung
TEIL IV - Kapitel I - Überschrift

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
I ***SOLIDARITÄTSMECHANISME N***	I ***SOLIDARITÄTSMECHANISMU S***

Or. en

Änderungsantrag 2006
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
TEIL IV - Kapitel I - Überschrift

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
I ***SOLIDARITÄTSMECHANISME N***	I ***SOLIDARITÄTSMECHANISMU S***

Or. en

Änderungsantrag 2007
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin

Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Überschrift

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Solidaritätsbeiträge	***Automatischer Solidaritätsmechanismus***

Or. en

Änderungsantrag 2008
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Überschrift

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Solidaritätsbeiträge	***Freiwillige Beiträge***

Or. en

Änderungsantrag 2009
Nicola Procaccini

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Überschrift

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
45 ***Solidaritätsbeiträge***	45 ***Verteilung***

Or. en

Änderungsantrag 2010
Nicola Procaccini

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Einleitung

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(1) ***Solidaritätsbeiträge zugunsten***	(1) ***Die Mitgliedstaaten tragen auf***

eines Mitgliedstaats, der unter Migrationsdruck steht, oder im Zusammenhang mit Ausschiffungen nach Such- und Rettungseinsätzen, werden in einer der folgenden Formen geleistet:

ihrem Hoheitsgebiet zu der Verteilung derjenigen Drittstaatsangehörigen oder Staatenlosen, denen internationaler Schutz in Bearbeitungszentren von Drittländern gemäß den in den Partnerschaftsabkommen festgelegten Verfahren mit den entsprechenden Drittländern gewährt wird, bei.

Or. en

Änderungsantrag 2011
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Einleitung

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(1) ***Solidaritätsbeiträge*** zugunsten eines Mitgliedstaats, der unter Migrationsdruck steht, oder im Zusammenhang mit Ausschiffungen nach ***Such- und Rettungseinsätzen***, ***werden*** in einer der folgenden Formen geleistet:	(1) ***Freiwillige Beiträge*** zugunsten eines Mitgliedstaats, der unter Migrationsdruck steht, oder im Zusammenhang mit Ausschiffungen nach ***erfolglosem Versuch, Such- und Rettungsboote in den Ausgangshafen der sich an Bord befindlichen Migranten zurückzusenden***, ***können*** in einer der folgenden Formen geleistet ***werden***:

Or. en

Änderungsantrag 2012
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Einleitung

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(1) Solidaritätsbeiträge zugunsten eines ***Mitgliedstaats, der unter Migrationsdruck steht, oder im Zusammenhang mit Ausschiffungen nach Such- und Rettungseinsätzen, werden*** in einer der folgenden Formen geleistet***:***	(1) ***Die Art der Solidaritätsbeiträge sollte auf der freien und freiwilligen Wahl der Mitgliedstaaten unter Berücksichtigung ihrer nationalen Besonderheiten beruhen.*** Solidaritätsbeiträge zugunsten eines

	Mitgliedstaats ***können*** in einer der folgenden Formen ***geleistet werden***:

Or. en

Änderungsantrag 2013
Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Einleitung

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(1) Solidaritätsbeiträge zugunsten eines Mitgliedstaats, der unter Migrationsdruck steht, oder im Zusammenhang mit Ausschiffungen nach Such- und Rettungseinsätzen**,** werden in einer der folgenden Formen geleistet:	(1) Solidaritätsbeiträge zugunsten eines Mitgliedstaats, der unter Migrationsdruck steht, oder im Zusammenhang mit Ausschiffungen nach Such- und Rettungseinsätzen ***berücksichtigen den Bedarf der Mitgliedstaaten und*** werden in einer der folgenden Formen geleistet:

Or. en

Änderungsantrag 2014
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Einleitung

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
1. Solidaritätsbeiträge zugunsten eines Mitgliedstaats***, der unter Migrationsdruck steht, oder im Zusammenhang mit Ausschiffungen nach Such- und Rettungseinsätzen,*** werden in einer der folgenden Formen geleistet:	1. Solidaritätsbeiträge zugunsten eines Mitgliedstaats werden in einer der folgenden Formen geleistet:

Or. it

Änderungsantrag 2015
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs

Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Einleitung

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(1) Solidaritätsbeiträge zugunsten eines ***Mitgliedstaats***, der unter Migrationsdruck steht, oder im Zusammenhang mit Ausschiffungen nach Such- und Rettungseinsätzen, werden in einer der folgenden Formen geleistet***:***	(1) Solidaritätsbeiträge zugunsten eines ***Mitgliedstaats der ersten Einreise***, der unter Migrationsdruck steht, oder im Zusammenhang mit Ausschiffungen ***auch*** nach Such- und Rettungseinsätzen und-aktivitäten, werden ***nach dem in diesem Artikel festgelegten Verfahren bestimmt.***

Or. en

Änderungsantrag 2016
Annalisa Tardino

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Einleitung

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(1) Solidaritätsbeiträge zugunsten eines Mitgliedstaats, der unter Migrationsdruck steht, oder im Zusammenhang mit Ausschiffungen nach Such- und Rettungseinsätzen, werden in einer der folgenden Formen geleistet:	(1) Solidaritätsbeiträge zugunsten eines Mitgliedstaats, der unter Migrationsdruck steht, oder im Zusammenhang mit Ausschiffungen nach ***von den zuständigen nationalen Behörden durchgeführten*** Such- und Rettungseinsätzen, werden in einer der folgenden Formen geleistet:

Or. en

Änderungsantrag 2017
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Einleitung

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(1) Solidaritätsbeiträge zugunsten eines	(1) Solidaritätsbeiträge zugunsten eines

Mitgliedstaats***, der unter Migrationsdruck steht,*** oder im Zusammenhang mit Ausschiffungen nach Such- und Rettungseinsätzen***,*** werden in einer der folgenden Formen geleistet:	Mitgliedstaats im Zusammenhang mit Ausschiffungen nach Such- und Rettungseinsätzen ***oder der Ankunft von schutzbedürftigen Personen*** werden in einer der folgenden Formen geleistet:

Or. en

Änderungsantrag 2018
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Einleitung

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(1) ***Solidaritätsbeiträge*** zugunsten eines Mitgliedstaats, der unter Migrationsdruck steht, oder im Zusammenhang mit Ausschiffungen nach Such- und Rettungseinsätzen, ***werden*** in einer der folgenden Formen geleistet:	(1) ***Beiträge*** zugunsten eines Mitgliedstaats, der unter Migrationsdruck steht, oder im Zusammenhang mit Ausschiffungen nach Such- und Rettungseinsätzen, ***können*** in einer der folgenden Formen geleistet ***werden***:

Or. en

Änderungsantrag 2019
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Einleitung

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(1) Solidaritätsbeiträge zugunsten eines Mitgliedstaats***, der unter Migrationsdruck steht, oder*** im Zusammenhang mit Ausschiffungen nach Such- und Rettungseinsätzen, werden in einer der folgenden Formen geleistet:	(1) Solidaritätsbeiträge zugunsten eines Mitgliedstaats ***auch*** im Zusammenhang mit Ausschiffungen nach Such- und Rettungseinsätzen, werden in einer der folgenden Formen geleistet:

Or. en

Änderungsantrag 2020
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe a

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
a) Übernahme von Antragstellern, die nicht dem Grenzverfahren zur Prüfung eines Antrags auf internationalen Schutz nach Artikel 41 der Verordnung (EU) XXX/XXX [Asylverfahrensverordnung] unterliegen,	***entfällt***

Or. en

Begründung

Der Schattenberichterstatter streicht diesen Teil aus Gründen der Konsistenz mit dem in den Artikeln 14 und 45 dieser Verordnung vorgesehenen neuen Solidaritätsmechanismus.

Änderungsantrag 2021
Nicola Procaccini

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe a

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
a) Übernahme von Antragstellern, die nicht dem Grenzverfahren zur Prüfung eines Antrags auf internationalen Schutz nach Artikel 41 der Verordnung (EU) XXX/XXX [Asylverfahrensverordnung] unterliegen,	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2022
Lukas Mandl

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe a

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
a) Übernahme von Antragstellern, die nicht dem Grenzverfahren zur Prüfung eines Antrags auf internationalen Schutz nach Artikel 41 der Verordnung (EU) XXX/XXX [Asylverfahrensverordnung] unterliegen,	a) Übernahme von Antragstellern, die nicht dem Grenzverfahren zur Prüfung eines Antrags auf internationalen Schutz nach Artikel 41 der Verordnung (EU) XXX/XXX [Asylverfahrensverordnung] unterliegen, ***ungeachtet der Ausnahme von der Anwendung des in Artikel 41 Absatz 4, 5 und 9 der Verordnung (EU) XXX/XXX [Asylverfahrensverordnung] vorgesehenen Grenzverfahrens,***

Or. en

Begründung

Personen, die dem Grenzverfahren unterliegen würden, für die jedoch eine Ausnahmeregelung gilt, sollten auf keinen Fall übernommen werden. Deshalb sollte klargestellt werden, dass niemand, der ursprünglich unter das Grenzverfahren fällt, ungeachtet von anwendbaren Ausnahmen übernommen wird.

Änderungsantrag 2023
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe a

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
a) Übernahme von Antragstellern***, die nicht dem Grenzverfahren zur Prüfung eines Antrags auf internationalen Schutz nach Artikel 41 der Verordnung (EU) XXX/XXX [Asylverfahrensverordnung] unterliegen***,	a) Übernahme von Antragstellern,

Or. it

Änderungsantrag 2024
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe a

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
a) Übernahme von Antragstellern***, die nicht dem Grenzverfahren zur Prüfung eines Antrags*** auf internationalen Schutz ***nach Artikel 41 der Verordnung (EU) XXX/XXX [Asylverfahrensverordnung] unterliegen***,	a) Übernahme von Antragstellern auf internationalen Schutz,

Or. en

Änderungsantrag 2025
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe a

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
a) Übernahme von Antragstellern***, die nicht dem Grenzverfahren zur Prüfung eines Antrags auf internationalen Schutz nach Artikel 41 der Verordnung (EU) XXX/XXX [Asylverfahrensverordnung] unterliegen***,	a) Übernahme von Antragstellern ***in Aufnahmezentren der Partnerstaaten außerhalb der Union***,

Or. en

Änderungsantrag 2026
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe a

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
a) ***Übernahme von Antragstellern, die nicht dem Grenzverfahren zur Prüfung eines Antrags auf internationalen*** Schutz ***nach Artikel 41 der Verordnung (EU) XXX/XXX [Asylverfahrensverordnung] unterliegen***,	a) ***getroffene Maßnahmen zum wirksamen*** Schutz ***der Außengrenzen der Europäischen Union***,

Or. en

Änderungsantrag 2027
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe a

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
a) Übernahme von Antragstellern***, die nicht dem Grenzverfahren*** zur Prüfung eines Antrags auf internationalen Schutz ***nach Artikel 41 der Verordnung (EU) XXX/XXX [Asylverfahrensverordnung] unterliegen***,	a) Übernahme von Antragstellern zur Prüfung eines Antrags auf internationalen Schutz,

Or. en

Änderungsantrag 2028
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe a a (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	aa) Übernahme von Personen, denen prima facie internationaler Schutz gewährt wurde,

Or. en

Änderungsantrag 2029
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe b

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
b) Rückkehrpatenschaften für sich	***entfällt***

illegal aufhaltende Drittstaatsangehörige,

Or. it

Änderungsantrag 2030
Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe b

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
b) Rückkehrpatenschaften für sich illegal aufhaltende Drittstaatsangehörige,	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2031
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe b

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
b) Rückkehrpatenschaften für sich illegal aufhaltende Drittstaatsangehörige,	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2032
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe b

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
b) Rückkehrpatenschaften für sich illegal aufhaltende Drittstaatsangehörige,	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2033
Nicola Procaccini

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe b

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
b) Rückkehrpatenschaften für sich illegal aufhaltende Drittstaatsangehörige,	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2034
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe b

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
b) Rückkehrpatenschaften für sich illegal aufhaltende Drittstaatsangehörige,	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2035
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe b a (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	ba) Unterstützung zum Schutz der Außengrenzen der Union,

Or. en

Änderungsantrag 2036
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe c

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
c) Übernahme von Personen, die internationalen Schutz genießen und denen dieser internationale Schutz weniger als drei Jahre vor der Annahme eines Durchführungsrechtsakts gemäß Artikel 53 Absatz 1zuerkannt wurde,	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2037
Nicola Procaccini

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe c

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
c) Übernahme von Personen, die internationalen Schutz genießen und denen dieser internationale Schutz weniger als drei Jahre vor der Annahme eines Durchführungsrechtsakts gemäß Artikel 53 Absatz 1zuerkannt wurde,	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2038
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe c

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
c) Übernahme von Personen, die internationalen Schutz genießen und denen dieser internationale Schutz weniger als drei Jahre vor der Annahme eines Durchführungsrechtsakts gemäß Artikel 53 Absatz 1zuerkannt wurde,	c) Übernahme von Personen, die internationalen Schutz genießen und denen dieser internationale Schutz weniger als drei Jahre vor der Annahme eines Durchführungsrechtsakts gemäß Artikel 53 Absatz 1 zuerkannt wurde***, mit Zustimmung der Person, der internationaler Schutz gewährt wurde***,

Or. en

Änderungsantrag 2039
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe c

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
c) Übernahme von Personen, die internationalen Schutz genießen und denen dieser internationale Schutz weniger als drei Jahre vor der Annahme eines Durchführungsrechtsakts gemäß Artikel 53 Absatz 1zuerkannt wurde**,**	c) Übernahme von Personen, die internationalen Schutz genießen und denen dieser internationale Schutz weniger als drei Jahre vor der Annahme eines Durchführungsrechtsakts gemäß Artikel 53 Absatz 1zuerkannt wurde und die eine solche Übernahme schriftlich beantragt haben**.**

Or. en

Änderungsantrag 2040
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe c

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
c) Übernahme von Personen, die internationalen Schutz genießen ***und denen dieser internationale Schutz weniger als drei Jahre vor der Annahme eines Durchführungsrechtsakts gemäß***	c) Übernahme von Personen, die internationalen Schutz genießen***, in Aufnahmezentren der Partnerstaaten außerhalb der Union***,

Artikel 53 Absatz 1zuerkannt wurde,

Or. en

Änderungsantrag 2041
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe c

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
c) Übernahme von Personen, die internationalen Schutz genießen und denen dieser internationale Schutz weniger als drei Jahre vor der ***Annahme eines Durchführungsrechtsakts gemäß Artikel 53 Absatz 1 zuerkannt*** wurde,	c) ***freiwillige*** Übernahme von Personen, die internationalen Schutz genießen und denen dieser internationale Schutz weniger als drei Jahre vor der ***Leistung des Solidaritätsbeitrags*** zuerkannt wurde,

Or. en

Änderungsantrag 2042
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe c a (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	ca) Übernahme von sich illegal aufhaltenden Drittstaatsangehörigen.

Or. it

Änderungsantrag 2043
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe d

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*

d) Maßnahmen zum Kapazitätsaufbau in den Bereichen Asyl, Aufnahme und Rückkehr, operative Unterstützung und Maßnahmen, mit denen durch die Zusammenarbeit mit Drittstaaten auf Migrationstrends reagiert wird, die sich auf den begünstigten Mitgliedstaat auswirken.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2044
Nicola Procaccini

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe d

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
d) Maßnahmen zum Kapazitätsaufbau in den Bereichen Asyl, Aufnahme und Rückkehr, operative Unterstützung und Maßnahmen, mit denen durch die Zusammenarbeit mit Drittstaaten auf Migrationstrends reagiert wird, die sich auf den begünstigten Mitgliedstaat auswirken.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2045
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe d

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
d) Maßnahmen zum Kapazitätsaufbau in den Bereichen Asyl, Aufnahme und Rückkehr, operative Unterstützung und Maßnahmen, mit denen durch die Zusammenarbeit mit	***entfällt***

Drittstaaten auf Migrationstrends reagiert wird, die sich auf den begünstigten Mitgliedstaat auswirken.

Or. en

Änderungsantrag 2046
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe d

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
d) Maßnahmen zum Kapazitätsaufbau in den Bereichen Asyl, Aufnahme und Rückkehr, operative Unterstützung und Maßnahmen, mit denen durch die Zusammenarbeit mit Drittstaaten auf Migrationstrends reagiert wird, die sich auf den begünstigten Mitgliedstaat auswirken.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2047
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe d

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
d) Maßnahmen zum Kapazitätsaufbau ***in den Bereichen Asyl, Aufnahme und Rückkehr, operative Unterstützung und Maßnahmen, mit denen durch die Zusammenarbeit mit Drittstaaten auf Migrationstrends reagiert wird, die sich auf den begünstigten Mitgliedstaat auswirken.***	d) Maßnahmen zum Kapazitätsaufbau***;***

Or. en

Begründung

Neuer Artikel 55a zum Kapazitätsaufbau

Änderungsantrag 2048
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe d

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
d) ***Maßnahmen*** zum Kapazitätsaufbau in den Bereichen Asyl, Aufnahme und Rückkehr, ***operative Unterstützung und Maßnahmen, mit denen durch die Zusammenarbeit mit Drittstaaten auf Migrationstrends reagiert wird, die sich auf den begünstigten Mitgliedstaat auswirken.***	d) ***Beiträge*** zum Kapazitätsaufbau in den Bereichen Asyl, Aufnahme und Rückkehr,

Or. en

Änderungsantrag 2049
Lukas Mandl

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe d

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
d) ***Maßnahmen zum Kapazitätsaufbau in den Bereichen Asyl, Aufnahme und Rückkehr, operative Unterstützung und Maßnahmen, mit denen durch die Zusammenarbeit mit Drittstaaten auf Migrationstrends reagiert wird, die sich auf den begünstigten Mitgliedstaat auswirken***.	d) ***Entscheidung eines Mitgliedstaats, einen Antrag auf internationalen Schutz gemäß Artikel 25 zu prüfen***.

Or. en

Änderungsantrag 2050
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe d

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
d) Maßnahmen zum Kapazitätsaufbau in den Bereichen Asyl, Aufnahme und Rückkehr***,*** operative Unterstützung ***und Maßnahmen, mit denen durch die Zusammenarbeit mit Drittstaaten auf Migrationstrends reagiert wird***, *die sich auf den*** begünstigten Mitgliedstaat ***auswirken***.	d) Maßnahmen zum Kapazitätsaufbau in den Bereichen Asyl, Aufnahme und Rückkehr ***und*** operative Unterstützung, ***wenn dies im klaren Interesse des*** begünstigten Mitgliedstaats ***liegt***.

Or. en

Änderungsantrag 2051
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe d

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
d) Maßnahmen zum Kapazitätsaufbau in den Bereichen ***Asyl***, Aufnahme und Rückkehr, operative Unterstützung und Maßnahmen, mit denen durch die Zusammenarbeit mit Drittstaaten ***auf Migrationstrends reagiert*** wird***, die sich auf den begünstigten Mitgliedstaat auswirken***.	d) Maßnahmen zum Kapazitätsaufbau in den Bereichen ***Grenzschutz***, Aufnahme und Rückkehr, operative Unterstützung und Maßnahmen, mit denen ***der Migrationsdruck*** durch die Zusammenarbeit mit Drittstaaten gemindert wird.

Or. en

Änderungsantrag 2052
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe d a (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	da) operative Unterstützung für

begünstigte Mitgliedstaaten wie zum Beispiel die gemeinsame Fallbearbeitung, die Unterstützung beim Asylmanagement und der Aufnahmekapazität, beim Grenzschutz, bei der Bekämpfung des Schleusens von und Handels mit Menschen, bei der Rückführung und Rückübernahme und bei Kommunikation und Information,

Or. en

Änderungsantrag 2053
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe d a (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	da) die Entscheidung eines Mitgliedstaats, einen Antrag auf internationalen Schutz gemäß Artikel 25 einschließlich nach einer Überstellungsentscheidung gemäß Artikel 32 zu prüfen.

Or. en

Änderungsantrag 2054
Lukas Mandl

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe d a (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	da) Schutzpatenschaften nach Artikel 56 Buchstabe a

Or. en

Begründung

Es besteht Bedarf für ein verbindliches und zugleich flexibles Konzept, indem innovative und ausgewogene Solidaritätsbeiträge wie etwa Schutzpatenschaften, beispielsweise in der externen Dimension, eingeführt werden. Zudem sollte die Übernahme von Verantwortung für andere Mitgliedstaaten gleichermaßen in Erwägung gezogen werden werden. Der Vorschlag des Europäischen Parlaments, Entscheidungen in Zusammenhang mit Artikel 25 als Solidaritätsbeiträge zu betrachten, ist positiv. Der von der Europäischen Kommission vorgeschlagene Schwerpunkt auf Übernahme und/oder Rückkehrpatenschaften ist problematisch.

Änderungsantrag 2055
Lukas Mandl

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe d b (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	db) Maßnahmen zum Kapazitätsaufbau und Unterstützung im Bereich Asyl und Migrationssteuerung
	- im begünstigten Mitgliedstaat, einschließlich gemeinsamer Fallbearbeitung, Aufnahme, Grenzschutz und Rückführung
	- oder operative Unterstützung und Maßnahmen in Drittländern wie z.B. das integrierte europäische Grenzmanagement, die Ausschiffung nach Such- und Rettungsaktionen, die Bekämpfung des Schleusens von Menschen, die Stärkung der Schutzkapazitäten sowie die Verbesserung der Perspektiven in den Herkunftsregionen mit dem Ziel, auf illegale Migrationsströme in die Europäische Union zu reagieren und diese zu verhindern.

Or. en

Begründung

Es besteht Bedarf für ein verbindliches und zugleich flexibles Konzept, indem innovative und ausgewogene Solidaritätsbeiträge wie etwa Schutzpatenschaften, beispielsweise in der

externen Dimension, eingeführt werden. Zudem sollte die Übernahme von Verantwortung für andere Mitgliedstaaten gleichermaßen in Erwägung gezogen werden werden. Der Vorschlag des Europäischen Parlaments, Entscheidungen in Zusammenhang mit Artikel 25 als Solidaritätsbeiträge zu betrachten, ist positiv. Der von der Europäischen Kommission vorgeschlagene Schwerpunkt auf Übernahme und/oder Rückkehrpatenschaften ist problematisch.

Änderungsantrag 2056
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe d b (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	db) getroffene Maßnahmen in der externen Dimension der Migration, insbesondere durch die Zusammenarbeit mit Drittländern, und zur Hilfe für Gebiete mit Bedarf,

Or. en

Änderungsantrag 2057
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 – Buchstabe d c (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	dc) jede weitere zwischen beitragenden und begünstigten Mitgliedstaaten vereinbarte Form von Solidarität.

Or. en

Änderungsantrag 2058
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung

Artikel 45 – Absatz 1 a (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	(1a) Können keine bedeutsamen Verbindungen festgestellt werden, ermittelt die Kommission mit Unterstützung der Asylagentur der Europäischen Union denjenigen Mitgliedstaat mit der geringsten Zahl von Antragstellern im Verhältnis zu seinem Anteil, berechnet auf der Grundlage des Verteilungsschlüssels, als den zuständigen Mitgliedstaat. Die Europäische Kommission wird den für die Antragsprüfung zuständigen Mitgliedstaat und den Mitgliedstaat der ersten Einreise unverzüglich unterrichten.

Or. en

Änderungsantrag 2059
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 a (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	(1a) Die Übernahme von Antragstellern zur Überprüfung eines Antrags auf internationalen Schutz ist gemäß den in Kapitel II aufgestellten Kriterien und dem in Artikel 54 festgelegten Verteilungsschlüssel automatisch und verpflichtend.

Or. en

Änderungsantrag 2060
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Vorschlag für eine Verordnung

Artikel 45 – Absatz 1 a (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	(1a) Die in Absatz 1 Buchstabe c) vorgesehenen Maßnahmen werden zusätzlich zu den in Absatz 1 Buchstabe a) vorgesehenen Maßnahmen angeboten.

Or. it

Änderungsantrag 2061
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 b (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	(1b) In Zusammenarbeit mit der Asylagentur informiert der Mitgliedstaat der ersten Einreise den Antragsteller unverzüglich über die Zuständigkeitsentscheidung gemäß Absatz 2 dieses Artikels und über die Vorkehrungen zur Überstellung in den für die Überprüfung zuständigen Mitgliedstaat gemäß Artikel 32 dieser Verordnung.

Or. en

Änderungsantrag 2062
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 c (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	(1c) Das in diesem Artikel festgelegte

Verfahren wird bei Antragstellern angewandt, die in einem Mitgliedstaat auf dem Land-, Luft- oder Seeweg einschließlich der Ausschiffung nach Such- und Rettungseinsätzen und -aktivitäten ankommen.

Or. en

Änderungsantrag 2063
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 1 d (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	(1d) Der nach dem Verteilungsschlüssel berechnete Anteil kann angepasst werden, wenn ein Mitgliedstaat nachweist, dass er im Verlauf der letzten zehn Jahre für das Doppelte des Pro-Kopf-Durchschnitts der Union an Anträge auf internationalen Schutz zuständig war.

Or. en

Änderungsantrag 2064
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(2) Diese Beiträge können gemäß Artikel 56 auch Folgendes umfassen:	***entfällt***
a) Übernahme von Personen, die einen Antrag auf internationalen Schutz stellen und nach Artikel 41 der Verordnung (EU) XXX/XXX [Asylverfahrensverordnung]	

dem Grenzverfahren unterliegen,

b) Übernahme von sich illegal aufhaltenden Drittstaatsangehörigen.

Or. it

Änderungsantrag 2065
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(2) Diese Beiträge können gemäß Artikel 56 auch Folgendes umfassen:	***entfällt***
a) Übernahme von Personen, die einen Antrag auf internationalen Schutz stellen und nach Artikel 41 der Verordnung (EU) XXX/XXX [Asylverfahrensverordnung] dem Grenzverfahren unterliegen,	
b) Übernahme von sich illegal aufhaltenden Drittstaatsangehörigen.	

Or. en

Änderungsantrag 2066
Nicola Procaccini

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(2) Diese Beiträge können gemäß Artikel 56 auch Folgendes umfassen:	***entfällt***
a) Übernahme von Personen, die einen Antrag auf internationalen Schutz stellen und nach Artikel 41 der Verordnung (EU) XXX/XXX [Asylverfahrensverordnung] dem Grenzverfahren unterliegen,	
b) Übernahme von sich illegal aufhaltenden Drittstaatsangehörigen.	

Or. en

Änderungsantrag 2067
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(2) Diese Beiträge können gemäß Artikel 56 auch Folgendes umfassen:	***entfällt***
a) Übernahme von Personen, die einen Antrag auf internationalen Schutz stellen und nach Artikel 41 der Verordnung (EU) XXX/XXX [Asylverfahrensverordnung] dem Grenzverfahren unterliegen,	
b) Übernahme von sich illegal aufhaltenden Drittstaatsangehörigen.	

Or. en

Änderungsantrag 2068
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(2) Diese Beiträge können gemäß Artikel 56 auch Folgendes umfassen:	***entfällt***
a) Übernahme von Personen, die einen Antrag auf internationalen Schutz stellen und nach Artikel 41 der Verordnung (EU) XXX/XXX [Asylverfahrensverordnung] dem Grenzverfahren unterliegen,	
b) Übernahme von sich illegal aufhaltenden Drittstaatsangehörigen.	

Or. en

Änderungsantrag 2069
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(2) Diese Beiträge können gemäß Artikel 56 auch Folgendes umfassen:	***entfällt***
a) Übernahme von Personen, die einen Antrag auf internationalen Schutz stellen und nach Artikel 41 der Verordnung (EU) XXX/XXX [Asylverfahrensverordnung] dem Grenzverfahren unterliegen,	
b) Übernahme von sich illegal aufhaltenden Drittstaatsangehörigen.	

Or. en

Änderungsantrag 2070
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 2 – Einleitung

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(2) Diese Beiträge können ***gemäß Artikel 56 auch*** Folgendes umfassen:	(2) ***Die Mitgliedstaaten können auch freiwillige Solidaritätsbeiträge leisten, um einen Mitgliedstaat beim Umgang mit der Migrationslage auf dessen Hoheitsgebiet zu unterstützen oder einen Migrationsdruck zu verhindern.*** Diese Beiträge können Folgendes umfassen:

Or. en

Begründung

Aus Artikel 56 übernommen

Änderungsantrag 2071
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 2 – Einleitung

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(2) Diese Beiträge können gemäß Artikel 56 auch Folgendes umfassen:	(2) Diese ***freiwilligen*** Beiträge können gemäß Artikel 56 auch Folgendes umfassen:

Or. en

Änderungsantrag 2072
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 2 – Buchstabe -a (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	-a) Solidaritätsbeiträge nach Absatz 1,

Or. en

Änderungsantrag 2073
Nicola Procaccini

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 2 – Buchstabe a

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
a) Übernahme von Personen, die einen Antrag auf internationalen Schutz stellen und nach Artikel 41 der Verordnung (EU) XXX/XXX [Asylverfahrensverordnung] dem Grenzverfahren unterliegen,	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2074
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 2 – Buchstabe a

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
a) Übernahme von Personen, die einen Antrag auf internationalen Schutz stellen ***und nach Artikel 41 der Verordnung (EU) XXX/XXX [Asylverfahrensverordnung] dem Grenzverfahren unterliegen***,	a) Übernahme von Personen, die einen Antrag auf internationalen Schutz stellen***, in Aufnahmezentren der Partnerstaaten außerhalb der Union***,

Or. en

Änderungsantrag 2075
Nicola Procaccini

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 2 – Buchstabe b

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
b) Übernahme von sich illegal aufhaltenden Drittstaatsangehörigen.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2076
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 2 – Unterabsatz 1 (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	Ersucht ein Mitgliedstaat andere Mitgliedstaaten um solidarische Unterstützung, so teilt er dies der Kommission mit.
	Jeder Mitgliedstaat kann jederzeit auf

Ersuchen eines Mitgliedstaats um solidarische Unterstützung oder von sich aus – auch im Einvernehmen mit einem anderen Mitgliedstaat – Beiträge im Rahmen der in Artikel 45 genannten Maßnahmen zugunsten des betreffenden Mitgliedstaats und mit dessen Zustimmung leisten. Beiträge gemäß Artikel 1 Buchstabe d stehen im Einklang mit den Zielen der Verordnung (EU) XXX/XXX [Asyl- und Migrationsfonds].

Mitgliedstaaten, die auf Ersuchen eines Mitgliedstaats um solidarische Unterstützung oder von sich aus Solidaritätsbeiträge geleistet haben oder zu leisten beabsichtigen, teilen dies der Kommission mit, indem sie den in Anhang IV enthaltenen Plan für Solidaritätsmaßnahmen ausfüllen. Im Plan für Solidaritätsmaßnahmen sind gegebenenfalls überprüfbare Informationen, auch über den Umfang und die Art der Maßnahmen und ihre Durchführung enthalten.

Or. en

Begründung

Aus Artikel 56 übernommen

Änderungsantrag 2077
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 – Absatz 2 a (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	(2a) Damit schnellstmöglich Solidaritätsbeiträge an begünstigte Mitgliedstaaten geleistet werden können, werden jährlich Solidaritätspools zur Sicherstellung angemessener und vorausschauender Solidaritätsbeiträge

auf Unionsebene eingerichtet.

Or. en

Änderungsantrag 2078
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 a (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	Artikel 45a
	Automatischer Solidaritätsmechanismus
	(1) Der in diesem Artikel vorgesehene Solidaritätsmechanismus gilt automatisch zugunsten eines Mitgliedstaats, wenn die in Kapitel II festgelegten Umverteilungskriterien nicht angewendet werden können.
	(2) Der Solidaritätsmechanismus umfasst die in Artikel 45 Buchstaben a), b) und c) vorgesehenen Maßnahmen.
	(3) Der in Absatz 1 genannte Mechanismus ist für alle Mitgliedstaaten verbindlich.
	(4) Die Zahl der umzusiedelnden Antragsteller für jeden Mitgliedstaat wird von der Kommission in einem Durchführungsrechtsakt unter Anwendung des in Artikel 54 genannten Schlüssels für die vorangegangenen zwölf Monate festgelegt.

Or. it

Änderungsantrag 2079
Annalisa Tardino

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 45 a (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	Artikel 45 a
	(1) In Zusammenarbeit mit den einschlägigen EU-Agenturen, in erster Linie Frontex und EASO, richtet die Europäische Kommission Asylbearbeitungszentren in Drittländern ein.
	(2) Das Personal dieser Einrichtungen ist ausreichend geschult, um Asylanträge im Einklang mit Unionsrecht und nationalem Recht zügig bearbeiten zu können
	(3) Antragsteller mit positivem Bescheid werden unter den in Artikel 45 Absatz 2 festgelegten Bedingungen übernommen.
	(4) Antragsteller, die keinen positiven Bescheid erhalten, werden unverzüglich in ihre Herkunftsländer rückgeführt.

Or. en

Änderungsantrag 2080
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 46

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Artikel 46	***entfällt***
Solidaritätsforum	
Im Solidaritätsforum sind alle Mitgliedstaaten vertreten. Um das reibungslose Funktionieren dieses Teils zu gewährleisten, wird das Solidaritätsforum von der Kommission einberufen und geleitet.	

Or. it

Änderungsantrag 2081
Annalisa Tardino

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 46

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Artikel 46	***entfällt***
Solidaritätsforum	
Im Solidaritätsforum sind alle Mitgliedstaaten vertreten. Um das reibungslose Funktionieren dieses Teils zu gewährleisten, wird das Solidaritätsforum von der Kommission einberufen und geleitet.	

Or. en

Änderungsantrag 2082
Nicola Procaccini

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 46

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Artikel 46	***entfällt***
Solidaritätsforum	
Im Solidaritätsforum sind alle Mitgliedstaaten vertreten. Um das reibungslose Funktionieren dieses Teils zu gewährleisten, wird das Solidaritätsforum von der Kommission einberufen und geleitet.	

Or. en

Änderungsantrag 2083
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 46

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Artikel 46	***entfällt***
Solidaritätsforum	
Im Solidaritätsforum sind alle Mitgliedstaaten vertreten. Um das reibungslose Funktionieren dieses Teils zu gewährleisten, wird das Solidaritätsforum von der Kommission einberufen und geleitet.	

Or. en

Änderungsantrag 2084
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 46

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Artikel 46	***entfällt***
Solidaritätsforum	
Im Solidaritätsforum sind alle Mitgliedstaaten vertreten. Um das reibungslose Funktionieren dieses Teils zu gewährleisten, wird das Solidaritätsforum von der Kommission einberufen und geleitet.	

Or. en

Änderungsantrag 2085
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 46

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*

Artikel 46	***entfällt***
Solidaritätsforum	
Im Solidaritätsforum sind alle Mitgliedstaaten vertreten. Um das reibungslose Funktionieren dieses Teils zu gewährleisten, wird das Solidaritätsforum von der Kommission einberufen und geleitet.	

Or. en

Änderungsantrag 2086
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 46

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Artikel 46	***entfällt***
Solidaritätsforum	
Im Solidaritätsforum sind alle Mitgliedstaaten vertreten. Um das reibungslose Funktionieren dieses Teils zu gewährleisten, wird das Solidaritätsforum von der Kommission einberufen und geleitet.	

Or. en

Änderungsantrag 2087
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 46 – Überschrift

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Solidaritätsforum	***Freiwilligenbeitragsforum***

Or. en

Änderungsantrag 2088
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 46 – Absatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Im Solidaritätsforum sind alle Mitgliedstaaten vertreten. Um das reibungslose Funktionieren dieses Teils zu gewährleisten, wird das Solidaritätsforum von der Kommission einberufen und geleitet.	***entfällt***

Or. it

Änderungsantrag 2089
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 46 – Absatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Im Solidaritätsforum sind alle Mitgliedstaaten vertreten. Um das reibungslose Funktionieren dieses Teils zu gewährleisten, wird das Solidaritätsforum von der Kommission einberufen und geleitet.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2090
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 46 – Absatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Im Solidaritätsforum ***sind alle***	***Das*** Solidaritätsforum ***besteht aus allen***

Mitgliedstaaten vertreten. Um das reibungslose Funktionieren dieses Teils zu gewährleisten, wird das Solidaritätsforum ***von der Kommission*** einberufen und geleitet.	Mitgliedstaaten***, die von Beamten, die ermächtigt sind, in ihrem Nahmen Entscheidungen zu treffen,*** vertreten ***werden***. Um das reibungslose Funktionieren dieses Teils zu gewährleisten, wird das Solidaritätsforum ***vom Übernahme-Koordinator der EU*** einberufen und geleitet. ***Das Forum kommt jährlich nach Annahme des Berichts zur Asyllage sowie nach dem in Teil IV dieser Verordnung festgestellten Bedarf zusammen.***

Or. en

Änderungsantrag 2091
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 46 – Absatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Im ***Solidaritätsforum*** sind alle Mitgliedstaaten vertreten. Um ***das*** reibungslose Funktionieren ***dieses Teils*** zu gewährleisten, wird das ***Solidaritätsforum von der Kommission*** einberufen und geleitet.	Im ***Freiwilligenbeitragsforum*** sind alle Mitgliedstaaten ***sowie alle Partnerstaaten außerhalb der Union, die Aufnahmezentren betreiben,*** vertreten. Um ***dessen reibungsloses*** Funktionieren zu gewährleisten, wird das ***Freiwilligenbeitragsforum vom Rat*** einberufen und geleitet.

Or. en

Änderungsantrag 2092
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 46 – Absatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Im Solidaritätsforum sind alle Mitgliedstaaten vertreten. Um das	Um das reibungslose Funktionieren ***der Solidarität zwischen den Mitgliedstaaten***

reibungslose Funktionieren ***dieses Teils*** zu gewährleisten, wird das Solidaritätsforum von der Kommission einberufen und geleitet.	***gemäß dieser Verordnung*** zu gewährleisten, wird das Solidaritätsforum von der Kommission einberufen und geleitet.

Or. en

Änderungsantrag 2093
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 46 – Absatz 1 a (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	Im Solidaritätsforum sollten alle Mitgliedstaaten vertreten sein, und deren Vertreter nehmen zu diesem Zweck einen angemessenen Rang in Bezug auf Verantwortlichkeit und Entscheidungsfindung ein. Sollte sich ein oder mehrere Mitgliedstaaten entscheiden, nicht teilzunehmen, wird das Solidaritätsforum dennoch im Rahmen einer qualifizierten Mehrheit einberufen.
	Die Kommission kann die Asylagentur, die Europäische Agentur für die Grenz- und Küstenwache sowie den Auswärtigen Dienst ersuchen, Vertreter zu entsenden.

Or. en

Änderungsantrag 2094
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 46 – Absatz 1 b (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	Das Solidaritätsforum wird mindestens einmal im Jahr zur Einrichtung des jährlichen Solidaritätspools gemäß

Artikel 46a und so oft wie nötig, um angemessene Solidaritätsbeiträge im Fall von Migrationsdruck zu gewährleisten, einberufen.

Or. en

Änderungsantrag 2095
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 46 a (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	Artikel 46 a
	Jährlicher Solidaritätspool
	(1) Die Kommission richtet jedes Jahr einen „Jährlichen Solidaritätspool“ ein, der aus den Beitragszusagen der Mitgliedstaaten für das kommende Jahr gebildet wird.
	(2) Der Jährliche Solidaritätspool besteht aus:
	a) einem gesonderten Solidaritätspool für Such- und Rettungseinsätze, den ein Mitgliedstaat gemäß Artikel 47, 48 und 49 in Anspruch nehmen kann, wenn aufgrund von Such- und Rettungseinsätzen wiederholt Drittstaatsangehörige und Staatenlose in dessen Hoheitsgebiet ankommen. Dieser Pool besteht aus Solidaritätsbeiträgen gemäß Artikel 47 Absatz 4,
	b) einem allgemeinen Solidaritätspool, den ein Mitgliedstaat unter Migrationsdruck gemäß Artikel 49a in Anspruch nehmen kann. Dieser Pool besteht aus Solidaritätsbeiträgen gemäß Artikel 45 Absatz 1,
	3 Werden die Beitragszusagen am Ende des im ersten Absatz genannten Einjahreszeitraums nicht oder nicht

	vollständig abgerufen, werden sie gelöscht.

Or. en

Änderungsantrag 2096
Nadine Morano

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. fr

Änderungsantrag 2097
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. it

Begründung

Mit der Einführung des im vorigen Artikel erwähnten obligatorischen und ständigen Solidaritätsmechanismus ist diese Angabe nicht mehr erforderlich.

Änderungsantrag 2098
Annalisa Tardino

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2099
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2100
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2101
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2102

Nicola Procaccini

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2103
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2104
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47 – Überschrift

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
47 Solidarität im Zusammenhang mit Ausschiffungen nach Such- und Rettungseinsätzen	47 Solidarität im Zusammenhang mit ***der Ankunft schutzbedürftiger Personen und*** mit Ausschiffungen nach Such- und Rettungseinsätzen

Or. en

Änderungsantrag 2105
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47 – Überschrift

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
47 Solidarität im Zusammenhang mit Ausschiffungen nach ***Such- und Rettungseinsätzen***	47 Solidarität im Zusammenhang mit Ausschiffungen nach ***Such- und Rettungsaktivitäten und -einsätzen***

Or. en

Änderungsantrag 2106
Nadine Morano

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47 – Absatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(1) Dieser Artikel und die Artikel 48 und 49 finden Anwendung auf Such- und Rettungseinsätze, die wiederholt Einreisen von Drittstaatsangehörigen oder Staatenlosen in das Hoheitsgebiet eines Mitgliedstaats nach sich ziehen, sowie auf schutzbedürftige Personen gemäß Artikel 49 Absatz 4.	***entfällt***

Or. fr

Änderungsantrag 2107
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47 – Absatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(1) ***Dieser*** Artikel und ***die Artikel 48 und 49*** finden Anwendung auf ***Such- und Rettungseinsätze, die wiederholt Einreisen*** von Drittstaatsangehörigen oder Staatenlosen in das Hoheitsgebiet eines	(1) ***Die*** Artikel ***14*** und ***45*** finden ***auch*** Anwendung auf ***die Ankunft im Zusammenhang mit Such- und Rettungaktivitäten gemäß dem Internationalen Übereinkommen über***

Mitgliedstaats nach sich ziehen***, sowie auf schutzbedürftige Personen gemäß Artikel 49 Absatz 4***.	***den Such- und Rettungsdienst auf See von 1979, das am 27. April 1979 in Hamburg geschlossen wurde, und mit Einsätzen gemäß Artikel 10 der Verordnung (EU) Nr. 656/2014, die die Ausschiffung*** von Drittstaatsangehörigen oder Staatenlosen in das Hoheitsgebiet eines Mitgliedstaats nach sich ziehen.

Or. en

Begründung

Der Schattenberichterstatter hat diesen Artikel deutlich geändert, in der Erwägung, dass die verbindlichen Solidaritätsbeiträge einschließlich Übernahmen, die von Mitgliedstaaten geleistet werden müssen, die wahrscheinlich nicht mit wiederholten Einreisen aufgrund von Such- und Rettungseinsätzen und -aktivitäten konfrontiert sind, eindeutig in dem neuen Mechanismus gemäß Artikel 14 und 45 vorgesehen sind.

Änderungsantrag 2108
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47 – Absatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(1) Dieser Artikel und die Artikel 48 und 49 finden Anwendung auf Such- und Rettungseinsätze***, die wiederholt Einreisen von Drittstaatsangehörigen oder Staatenlosen in das Hoheitsgebiet eines Mitgliedstaats nach sich ziehen,*** sowie auf schutzbedürftige Personen gemäß Artikel 49 Absatz 4.	(1) Dieser Artikel und die Artikel 48 und 49 finden Anwendung auf Such- und Rettungseinsätze sowie auf schutzbedürftige Personen gemäß Artikel 49 Absatz 4.

Or. en

Änderungsantrag 2109
Nadine Morano

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47 – Absatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(2) Sind dem in Artikel 6 Absatz 4 erwähnten Migrationsmanagementbericht zufolge ein oder mehrere Mitgliedstaaten mit einer in Absatz 1 genannten Situation konfrontiert, so wird in diesem Bericht auch die Gesamtzahl der in Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe a genannten Personen angegeben, die internationalen Schutz beantragt haben und zur Unterstützung dieser Mitgliedstaaten übernommen werden müssten. In dem Bericht werden auch die Maßnahmen zum Kapazitätsaufbau nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d aufgeführt, die erforderlich sind, um den betreffenden Mitgliedstaat bzw. die betreffenden Mitgliedstaaten zu unterstützen.	***entfällt***

Or. fr

Änderungsantrag 2110
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47 – Absatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(2) Sind dem in Artikel 6 Absatz 4 erwähnten ***Migrationsmanagementbericht*** zufolge ein oder mehrere Mitgliedstaaten mit einer in Absatz 1 genannten Situation konfrontiert, so wird in diesem Bericht auch die Gesamtzahl der in Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe a genannten Personen angegeben, die ***internationalen Schutz beantragt haben und*** zur Unterstützung dieser Mitgliedstaaten übernommen werden müssten. ***In dem Bericht werden auch die Maßnahmen zum Kapazitätsaufbau nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d aufgeführt, die erforderlich sind, um den betreffenden Mitgliedstaat bzw. die betreffenden Mitgliedstaaten zu unterstützen.***	(2) Sind dem in Artikel 6 Absatz 4 erwähnten ***Bericht zur Asyllage*** zufolge ein oder mehrere Mitgliedstaaten mit einer in Absatz 1 genannten Situation konfrontiert, so wird in diesem Bericht auch die Gesamtzahl der in Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe a***, aa und c*** genannten Personen angegeben, die zur Unterstützung dieser Mitgliedstaaten übernommen werden müssten.

Or. en

Änderungsantrag 2111
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47 – Absatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(2) Sind dem in Artikel 6 Absatz 4 erwähnten ***Migrationsmanagementbericht*** zufolge ein oder mehrere Mitgliedstaaten mit einer in Absatz 1 genannten Situation konfrontiert, so ***wird in diesem Bericht*** auch die Gesamtzahl der ***in Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe a genannten*** Personen ***angegeben***, die internationalen Schutz ***beantragt haben und zur Unterstützung dieser Mitgliedstaaten*** übernommen werden müssten. ***In dem Bericht werden auch die Maßnahmen zum Kapazitätsaufbau nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d aufgeführt, die erforderlich sind, um den betreffenden Mitgliedstaat bzw. die betreffenden Mitgliedstaaten zu unterstützen.***	(2) Sind dem in Artikel 6 Absatz 4 erwähnten ***Bericht zur Begrenzung der Migration*** zufolge ein oder mehrere Mitgliedstaaten mit einer in Absatz 1 genannten Situation konfrontiert, so ***geben die Mitgliedstaaten*** auch die Gesamtzahl der Personen, die ***zur Bearbeitung ihres Antrags auf*** internationalen Schutz ***in Aufnahmezentren von Drittländern*** übernommen werden müssten ***sowie ihre potenzielle Erleichterung in dem Partnerland außerhalb der Union an***.

Or. en

Änderungsantrag 2112
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47 – Absatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(2) ***Sind dem in Artikel 6 Absatz 4 erwähnten Migrationsmanagementbericht zufolge ein oder mehrere Mitgliedstaaten mit einer in Absatz 1 genannten Situation konfrontiert, so wird in diesem Bericht***	(2) ***Im Zusammenhang mit Ausschiffungen nach Such- und Rettungsaktivitäten und -einsätzen, wie in*** Absatz 1 ***definiert, werden den besonderen Bedürfnissen von Kindern***

auch die Gesamtzahl der in Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe a genannten Personen ***angegeben***, die internationalen Schutz ***beantragt haben und zur Unterstützung dieser Mitgliedstaaten übernommen werden müssten. In dem Bericht werden auch die Maßnahmen zum Kapazitätsaufbau nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d aufgeführt, die erforderlich sind, um den betreffenden Mitgliedstaat bzw. die betreffenden Mitgliedstaaten zu unterstützen***.

einschließlich unbegleiteter Minderjähriger, Opfern von Menschenhandel, Personen, die ***dringend ärztlicher Hilfe bedürfen, behinderten Personen, Personen, die*** internationalen Schutz ***benötigen sowie anderer schutzbedürftiger Personen mit besonderer Dringlichkeit und im Geist der Solidarität gemäß der Artikel 14 und 45 Rechnung getragen***.

Or. en

Änderungsantrag 2113
Nadine Morano

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47 – Absatz 3

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(3) Die Kommission fordert innerhalb von zwei Wochen nach Annahme des Migrationsmanagementberichts alle anderen Mitgliedstaaten, die voraussichtlich nicht mit Einreisen in ihr Hoheitsgebiet im Sinne des Absatzes 1 zu rechnen haben, dazu auf, die Solidaritätsbeiträge nach Absatz 2 zu leisten. In ihrer Aufforderung gibt die Kommission die Gesamtzahl der von jedem Mitgliedstaat im Rahmen der Solidaritätsbeiträge nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe a zu übernehmenden Antragsteller an, die anhand des Verteilungsschlüssels in Artikel 54 berechnet werden. Im Verteilungsschlüssel ist der Anteil der begünstigten Mitgliedstaaten einbezogen.	***entfällt***

Or. fr

Änderungsantrag 2114

Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47 – Absatz 3

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(3) Die Kommission fordert innerhalb von zwei Wochen nach Annahme des Migrationsmanagementberichts alle anderen Mitgliedstaaten, die voraussichtlich nicht mit Einreisen in ihr Hoheitsgebiet im Sinne des Absatzes 1 zu rechnen haben, dazu auf, die Solidaritätsbeiträge nach Absatz 2 zu leisten. In ihrer Aufforderung gibt die Kommission die Gesamtzahl der von jedem Mitgliedstaat im Rahmen der Solidaritätsbeiträge nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe a zu übernehmenden Antragsteller an, die anhand des Verteilungsschlüssels in Artikel 54 berechnet werden. Im Verteilungsschlüssel ist der Anteil der begünstigten Mitgliedstaaten einbezogen.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2115
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47 – Absatz 3

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(3) Die Kommission fordert innerhalb von zwei Wochen nach Annahme des ***Migrationsmanagementberichts*** alle anderen Mitgliedstaaten, die voraussichtlich nicht mit Einreisen in ihr Hoheitsgebiet im Sinne des Absatzes 1 zu rechnen haben, dazu auf, die ***Solidaritätsbeiträge*** nach Absatz 2 zu leisten. In ihrer Aufforderung gibt die	(3) Die Kommission fordert innerhalb von zwei Wochen nach Annahme des ***Berichts zur Begrenzung der Migration*** alle anderen Mitgliedstaaten, die voraussichtlich nicht mit Einreisen in ihr Hoheitsgebiet im Sinne des Absatzes 1 zu rechnen haben, dazu auf, die ***freiwilligen*** Beiträge nach Absatz 2 zu leisten. In ihrer Aufforderung ***zur Übernahme in***

Kommission die Gesamtzahl der ***von jedem Mitgliedstaat im Rahmen der Solidaritätsbeiträge nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe a zu übernehmenden*** Antragsteller an, die ***anhand des Verteilungsschlüssels in Artikel 54 berechnet werden***. ***Im Verteilungsschlüssel ist der Anteil der begünstigten Mitgliedstaaten einbezogen.***	***Aufnahmezentren der Partnerländer außerhalb der Union*** gibt die Kommission die Gesamtzahl der Antragsteller an, die ***in Aufnahmezentren der Partnerländer außerhalb der Union zu übernehmen sind***.

Or. en

Änderungsantrag 2116
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47 – Absatz 3

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(3) Die Kommission fordert innerhalb von zwei Wochen nach Annahme des ***Migrationsmanagementberichts*** alle anderen Mitgliedstaaten, die voraussichtlich nicht mit Einreisen in ihr Hoheitsgebiet im Sinne des Absatzes 1 zu rechnen haben, dazu auf, die Solidaritätsbeiträge nach Absatz 2 zu leisten. In ihrer Aufforderung gibt die Kommission die Gesamtzahl der von jedem Mitgliedstaat im Rahmen der Solidaritätsbeiträge nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe a zu übernehmenden ***Antragsteller*** an, die anhand des Verteilungsschlüssels in Artikel 54 berechnet werden. Im ***Verteilungsschlüssel*** ist der Anteil der begünstigten Mitgliedstaaten einbezogen.	(3) Die Kommission fordert innerhalb von zwei Wochen nach Annahme des ***Berichts zur Asyllage*** alle anderen Mitgliedstaaten, die voraussichtlich nicht mit Einreisen in ihr Hoheitsgebiet im Sinne des Absatzes 1 zu rechnen haben, dazu auf, die Solidaritätsbeiträge nach Absatz 2 zu leisten. In ihrer Aufforderung gibt die Kommission die Gesamtzahl der von jedem Mitgliedstaat im Rahmen der Solidaritätsbeiträge nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe a***, aa und c*** zu übernehmenden ***Personen*** an, die anhand des Verteilungsschlüssels in Artikel 54 berechnet werden. Im ***Referenzschlüssel*** ist der Anteil der begünstigten Mitgliedstaaten einbezogen.

Or. en

Änderungsantrag 2117
Nadine Morano

Vorschlag für eine Verordnung

Artikel 47 – Absatz 4

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(4) Innerhalb eines Monats nach Annahme des Migrationsmanagementberichts teilen die Mitgliedstaaten der Kommission mit, welche Beiträge sie zu leisten beabsichtigen, indem sie den in Anhang I enthaltenen Plan für Solidaritätsmaßnahmen im Zusammenhang mit Such- und Rettungseinsätzen ausfüllen. Die Mitgliedstaaten geben an, welche der folgenden Beitragsformen sie zu leisten beabsichtigen:	***entfällt***
a) Übernahmen nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe a oder	
b) Maßnahmen nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d, die im Migrationsmanagementbericht aufgeführt sind, oder	
c) Übernahmen nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe a von schutzbedürftigen Personen im Einklang mit Artikel 49 Absatz 4.	

Or. fr

Änderungsantrag 2118
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47 – Absatz 4

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(4) Innerhalb eines Monats nach Annahme des Migrationsmanagementberichts teilen die Mitgliedstaaten der Kommission mit, welche Beiträge sie zu leisten beabsichtigen, indem sie den in Anhang I	***entfällt***

enthaltenen Plan für Solidaritätsmaßnahmen im Zusammenhang mit Such- und Rettungseinsätzen ausfüllen. Die Mitgliedstaaten geben an, welche der folgenden Beitragsformen sie zu leisten beabsichtigen:

a) Übernahmen nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe a oder

b) Maßnahmen nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d, die im Migrationsmanagementbericht aufgeführt sind, oder

c) Übernahmen nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe a von schutzbedürftigen Personen im Einklang mit Artikel 49 Absatz 4.

Or. en

Änderungsantrag 2119
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47 – Absatz 4

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(4) Innerhalb eines Monats nach Annahme des Migrationsmanagementberichts teilen die Mitgliedstaaten der Kommission mit, welche Beiträge sie zu leisten beabsichtigen, indem sie den in Anhang I enthaltenen Plan für Solidaritätsmaßnahmen im Zusammenhang mit Such- und Rettungseinsätzen ausfüllen. Die Mitgliedstaaten geben an, welche der folgenden Beitragsformen sie zu leisten beabsichtigen:	***entfällt***
a) Übernahmen nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe a oder	

b) Maßnahmen nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d, die im Migrationsmanagementbericht aufgeführt sind, oder

c) Übernahmen nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe a von schutzbedürftigen Personen im Einklang mit Artikel 49 Absatz 4.

Or. en

Änderungsantrag 2120
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47 – Absatz 4 – Einleitung

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(4) Innerhalb eines Monats nach Annahme des ***Migrationsmanagementberichts*** teilen die Mitgliedstaaten der Kommission ***mit, welche Beiträge sie zu leisten beabsichtigen***, indem sie den in Anhang I enthaltenen Plan für Solidaritätsmaßnahmen ***im Zusammenhang mit Such- und Rettungseinsätzen*** ausfüllen. ***Die Mitgliedstaaten geben an, welche der folgenden Beitragsformen sie zu leisten beabsichtigen:***	(4) Innerhalb eines Monats nach Annahme des ***Berichts zur Asyllage*** teilen die Mitgliedstaaten der Kommission ***die Gesamtzahl der zu übernehmenden Personen mit***, indem sie den in Anhang I enthaltenen Plan für Solidaritätsmaßnahmen ausfüllen.

Or. en

Änderungsantrag 2121
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47 – Absatz 4 – Einleitung

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(4) Innerhalb eines Monats nach Annahme des	(4) Innerhalb eines Monats nach Annahme des ***Berichts zur Begrenzung***

Migrationsmanagementberichts teilen die Mitgliedstaaten ***der Kommission*** mit, welche Beiträge ***sie zu leisten beabsichtigen, indem sie den in Anhang I enthaltenen Plan für Solidaritätsmaßnahmen im Zusammenhang mit Such- und Rettungseinsätzen ausfüllen***. ***Die Mitgliedstaaten geben an,*** welche der folgenden Beitragsformen sie zu leisten beabsichtigen:

der Migration teilen die Mitgliedstaaten ***einander*** mit, welche ***freiwilligen*** Beiträge ***und*** welche der folgenden ***freiwilligen*** Beitragsformen sie zu leisten beabsichtigen:

Or. en

Änderungsantrag 2122
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47 – Absatz 4 – Buchstabe a

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
a) Übernahmen nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe a oder	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2123
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47 – Absatz 4 – Buchstabe a

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
a) Übernahmen nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe a oder	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2124

Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47 – Absatz 4 – Buchstabe a

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
a) Übernahmen ***nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe a oder*** oder	a) Übernahmen ***in ein Aufnahmezentrum eines Partnerlandes außerhalb der Union*** oder

Or. en

Änderungsantrag 2125
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47 – Absatz 4 – Buchstabe b

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
b) Maßnahmen nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d, die im Migrationsmanagementbericht aufgeführt sind, oder	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2126
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47 – Absatz 4 – Buchstabe b

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
b) Maßnahmen nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d, die im Migrationsmanagementbericht aufgeführt sind, oder	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2127
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47 – Absatz 4 – Buchstabe b

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
b) Maßnahmen nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d, die im ***Migrationsmanagementbericht*** aufgeführt sind, oder oder	b) Maßnahmen nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d, die im ***Bericht zur Begrenzung der Migration*** aufgeführt sind, oder oder

Or. en

Änderungsantrag 2128
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47 – Absatz 4 – Buchstabe c

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
c) Übernahmen nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe a von schutzbedürftigen Personen im Einklang mit Artikel 49 Absatz 4.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2129
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47 – Absatz 4 – Buchstabe c

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
c) Übernahmen nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe a von schutzbedürftigen Personen im Einklang	***entfällt***

mit Artikel 49 Absatz 4.

Or. en

Änderungsantrag 2130
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47 – Absatz 4 – Buchstabe c

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
c) Übernahmen ***nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe a von schutzbedürftigen Personen im Einklang mit Artikel 49 Absatz 4***.	c) Übernahmen ***in Aufnahmezentren der Partnerländer außerhalb der Union***.

Or. en

Änderungsantrag 2131
Nadine Morano

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47 – Absatz 5

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(5) Ist die Kommission der Auffassung, dass die von allen Mitgliedstaaten gemäß Absatz 4 angegebenen Solidaritätsbeiträge erheblich unter der im Migrationsmanagementbericht festgelegten Gesamtumfang der Solidaritätsbeiträge liegen, beruft die Kommission das Solidaritätsforum ein. Die Kommission fordert die Mitgliedstaaten auf, die Anzahl und gegebenenfalls die Art ihrer Beiträge anzupassen. Die Mitgliedstaaten, die ihre Beiträge anpassen, legen im Laufe des Solidaritätsforums ihre überarbeiteten Pläne für Solidaritätsmaßnahmen im Zusammenhang mit Such- und Rettungseinsätzen vor.	***entfällt***

Or. fr

Änderungsantrag 2132
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47 – Absatz 5

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(5) Ist die Kommission der Auffassung, dass die von allen Mitgliedstaaten gemäß Absatz 4 angegebenen Solidaritätsbeiträge erheblich unter der im Migrationsmanagementbericht festgelegten Gesamtumfang der Solidaritätsbeiträge liegen, beruft die Kommission das Solidaritätsforum ein. Die Kommission fordert die Mitgliedstaaten auf, die Anzahl und gegebenenfalls die Art ihrer Beiträge anzupassen. Die Mitgliedstaaten, die ihre Beiträge anpassen, legen im Laufe des Solidaritätsforums ihre überarbeiteten Pläne für Solidaritätsmaßnahmen im Zusammenhang mit Such- und Rettungseinsätzen vor.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2133
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47 – Absatz 5

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(5) Ist die Kommission der Auffassung, dass die von allen	***entfällt***

Mitgliedstaaten gemäß Absatz 4 angegebenen Solidaritätsbeiträge erheblich unter der im Migrationsmanagementbericht festgelegten Gesamtumfang der Solidaritätsbeiträge liegen, beruft die Kommission das Solidaritätsforum ein. Die Kommission fordert die Mitgliedstaaten auf, die Anzahl und gegebenenfalls die Art ihrer Beiträge anzupassen. Die Mitgliedstaaten, die ihre Beiträge anpassen, legen im Laufe des Solidaritätsforums ihre überarbeiteten Pläne für Solidaritätsmaßnahmen im Zusammenhang mit Such- und Rettungseinsätzen vor.

Or. en

Änderungsantrag 2134
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47 – Absatz 5

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(5) Ist die ***Kommission*** der Auffassung, dass die von allen Mitgliedstaaten gemäß Absatz 4 angegebenen Solidaritätsbeiträge erheblich unter der im ***Migrationsmanagementbericht*** festgelegten Gesamtumfang der ***Solidaritätsbeiträge*** liegen, beruft ***die Kommission*** das ***Solidaritätsforum*** ein. ***Die Kommission fordert die*** Mitgliedstaaten ***auf***, die Anzahl ***und gegebenenfalls die Art ihrer Beiträge*** anzupassen. ***Die Mitgliedstaaten, die ihre Beiträge anpassen, legen im Laufe des Solidaritätsforums ihre überarbeiteten Pläne für Solidaritätsmaßnahmen im Zusammenhang mit Such- und Rettungseinsätzen vor.***	(5) Ist der ***Rat einstimmig*** der Auffassung, dass die von allen Mitgliedstaaten gemäß Absatz 4 angegebenen ***freiwilligen Beiträge*** erheblich unter der im ***Bericht zur Begrenzung der Migration*** festgelegten Gesamtumfang der ***freiwilligen Beiträge*** liegen, beruft ***der Rat durch einstimmigen Beschluss*** das ***Freiwilligenbeitragsforum*** ein. ***Den*** Mitgliedstaaten ***steht es frei***, die Anzahl ***der Übernahmen in Aufnahmezentren der Partnerländer außerhalb der EU oder die der Rückführungen*** anzupassen.

Or. en

Änderungsantrag 2135
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 47 – Absatz 5

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(5) ***Ist die Kommission der Auffassung***, dass die von allen Mitgliedstaaten gemäß Absatz 4 angegebenen Solidaritätsbeiträge erheblich unter der im ***Migrationsmanagementbericht*** festgelegten Gesamtumfang der Solidaritätsbeiträge liegen, beruft ***die Kommission*** das Solidaritätsforum ein. Die Kommission fordert die Mitgliedstaaten auf, die Anzahl ***und gegebenenfalls die Art*** ihrer Beiträge anzupassen. Die Mitgliedstaaten, die ihre Beiträge anpassen, legen im Laufe des Solidaritätsforums ihre überarbeiteten Pläne für Solidaritätsmaßnahmen ***im Zusammenhang mit Such- und Rettungseinsätzen*** vor.	(5) ***Stellt der Übernahme-Koordinator der EU fest***, dass die von allen Mitgliedstaaten gemäß Absatz 4 angegebenen Solidaritätsbeiträge erheblich unter der im ***Bericht zur Asyllage*** festgelegten Gesamtumfang der Solidaritätsbeiträge liegen, beruft ***der Übernahme-Koordinator der EU*** das Solidaritätsforum ein. Die Kommission fordert die Mitgliedstaaten auf, die Anzahl ihrer Beiträge anzupassen. Die Mitgliedstaaten, die ihre Beiträge anpassen, legen im Laufe des Solidaritätsforums ihre überarbeiteten Pläne für Solidaritätsmaßnahmen vor.

Or. en

Änderungsantrag 2136
Nadine Morano

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. fr

Änderungsantrag 2137
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin

Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2138
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2139
Nicola Procaccini

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2140
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2141
Annalisa Tardino

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2142
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2143
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2144
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48 – Überschrift

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Durchführungsrechtsakte der Kommission im Zusammenhang ***mit Such- und Rettungseinsätzen***	Durchführungsrechtsakte der Kommission im Zusammenhang mit ***Solidaritätsbeiträgen***

Or. en

Änderungsantrag 2145
Nadine Morano

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48 – Absatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(1) Deckt sich der Gesamtumfang der in den Plänen der Mitgliedstaaten angegebenen Solidaritätsbeiträge mit dem im Migrationsmanagementplan festgelegten Gesamtumfang oder entspricht diesem nach Auffassung der Kommission hinreichend, erlässt die Kommission innerhalb von zwei Wochen nach Vorlage der Pläne für Solidaritätsmaßnahmen im Zusammenhang mit Such- und Rettungseinsätzen nach Artikel 47 Absatz 4 oder zwei Wochen nach dem Abschluss des in Artikel 47 Absatz 5 genannten Solidaritätsforums einen Durchführungsrechtsakt, in dem die von den Mitgliedstaaten gemäß Artikel 47 Absatz 4 oder Artikel 47 Absatz 5 angegebenen Solidaritätsmaßnahmen festgelegt sind. Aus diesen Maßnahmen setzt sich ein Solidaritätspool für jeden Mitgliedstaat zusammen, der voraussichtlich mit kurzfristigen	***entfällt***

Ausschiffungen konfrontiert wird.

Teilt die Asylagentur der Kommission und den Mitgliedstaaten mit, dass 80 % des Solidaritätspools nach Unterabsatz 1 für einen oder mehrere begünstigte Mitgliedstaaten verwendet wurden, beruft die Kommission das Solidaritätsforum ein, um die Mitgliedstaaten über die Lage zu informieren und sie aufzufordern, ihre Beiträge zu erhöhen. Wenn sich Mitgliedstaaten zu einer Erhöhung ihrer Beiträge bereit erklären, ändert die Kommission nach Abschluss des Solidaritätsforums den in Unterabsatz 1 erwähnten Durchführungsrechtsakt zur Einrichtung eines Solidaritätspools für den betreffenden begünstigten Mitgliedstaat, um die von diesen Mitgliedstaaten angegebenen Beiträge zu erhöhen.

Or. fr

Änderungsantrag 2146
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48 – Absatz 1 – Einleitung

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
1. ***Deckt sich der Gesamtumfang der in den Plänen der Mitgliedstaaten angegebenen Solidaritätsbeiträge mit dem im Migrationsmanagementplan festgelegten Gesamtumfang oder entspricht diesem nach Auffassung der Kommission hinreichend,*** erlässt die Kommission innerhalb von zwei Wochen nach Vorlage der Pläne für Solidaritätsmaßnahmen ***im Zusammenhang mit Such- und Rettungseinsätzen*** nach Artikel 47 ***Absatz 4 oder zwei Wochen nach dem Abschluss des in Artikel 47 Absatz 5 genannten Solidaritätsforums*** einen	1. Innerhalb von zwei Wochen nach Vorlage der Pläne für Solidaritätsmaßnahmen nach Artikel 47 erlässt die Kommission einen Durchführungssakt, in dem die Solidaritätsmaßnahmen festgelegt sind.

Durchführungsakt, in dem die ***von den Mitgliedstaaten gemäß Artikel 47 Absatz 4 oder Artikel 47 Absatz 5 angegebenen*** Solidaritätsmaßnahmen festgelegt sind . ***Aus diesen Maßnahmen setzt sich ein Solidaritätspool für jeden Mitgliedstaat zusammen, der voraussichtlich mit kurzfristigen Ausschiffungen konfrontiert wird.***

Or. it

Änderungsantrag 2147
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48 – Absatz 1 – Einleitung

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(1) Deckt sich der Gesamtumfang der in den Plänen der Mitgliedstaaten angegebenen Solidaritätsbeiträge mit dem im ***Migrationsmanagementplan*** festgelegten Gesamtumfang oder entspricht diesem nach Auffassung der Kommission hinreichend, erlässt die Kommission innerhalb von zwei Wochen nach Vorlage der Pläne für Solidaritätsmaßnahmen ***im Zusammenhang mit Such- und Rettungseinsätzen*** nach Artikel 47 Absatz 4 oder zwei Wochen nach dem Abschluss des in Artikel 47 Absatz 5 genannten Solidaritätsforums einen Durchführungsrechtsakt, in dem die von den Mitgliedstaaten gemäß Artikel 47 Absatz 4 oder Artikel 47 Absatz 5 angegebenen Solidaritätsmaßnahmen festgelegt sind. Aus diesen Maßnahmen setzt sich ein Solidaritätspool für jeden Mitgliedstaat zusammen, der voraussichtlich ***mit kurzfristigen*** Ausschiffungen konfrontiert wird.	(1) Deckt sich der Gesamtumfang der in den Plänen der Mitgliedstaaten angegebenen Solidaritätsbeiträge mit dem im ***Bericht zur Asyllage*** festgelegten Gesamtumfang oder entspricht diesem nach Auffassung der Kommission hinreichend, erlässt die Kommission innerhalb von zwei Wochen nach Vorlage der Pläne für Solidaritätsmaßnahmen nach Artikel 47 Absatz 4 oder zwei Wochen nach dem Abschluss des in Artikel 47 Absatz 5 genannten Solidaritätsforums einen Durchführungsrechtsakt, in dem die von den Mitgliedstaaten gemäß Artikel 47 Absatz 4 oder Artikel 47 Absatz 5 angegebenen Solidaritätsmaßnahmen festgelegt sind. Aus diesen Maßnahmen setzt sich ein Solidaritätspool für jeden Mitgliedstaat zusammen, der voraussichtlich ***kurzfristig mit*** Ausschiffungen ***oder Einreisen schutzbedürftiger Personen*** konfrontiert wird.

Or. en

Änderungsantrag 2148
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48 – Absatz 1 – Unterabsatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Teilt die Asylagentur der Kommission und den Mitgliedstaaten mit, dass 80 % des Solidaritätspools nach Unterabsatz 1 für einen oder mehrere begünstigte Mitgliedstaaten verwendet wurden, beruft die Kommission das Solidaritätsforum ein, um die Mitgliedstaaten über die Lage zu informieren und sie aufzufordern, ihre Beiträge zu erhöhen. Wenn sich Mitgliedstaaten zu einer Erhöhung ihrer Beiträge bereit erklären, ändert die Kommission nach Abschluss des Solidaritätsforums den in Unterabsatz 1 erwähnten Durchführungsrechtsakt zur Einrichtung eines Solidaritätspools für den betreffenden begünstigten Mitgliedstaat, um die von diesen Mitgliedstaaten angegebenen Beiträge zu erhöhen.	***entfällt***

Or. it

Änderungsantrag 2149
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48 – Absatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. it

Änderungsantrag 2150
Nadine Morano

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48 – Absatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. fr

Änderungsantrag 2151
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48 – Absatz 2 – Einleitung

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(2) Fallen die Solidaritätsbeiträge, die von den Mitgliedstaaten gemäß Artikel 47 Absatz 5 angegeben wurden, hinsichtlich ihrer Anzahl oder Art immer noch ***deutlich*** hinter den im ***Migrationsmanagementbericht*** festgelegten Gesamtumfang der Solidaritätsbeiträge zurück und kann daher mit dem Solidaritätspool keine vorhersehbare Grundlage für eine laufende Unterstützung der in Artikel 47 Absatz 2 genannten Mitgliedstaaten geschaffen werden, erlässt die Kommission innerhalb von zwei Wochen nach Abschluss des Solidaritätsforums einen Durchführungsrechtsakt zur Einrichtung eines Solidaritätspools für jeden Mitgliedstaat, der voraussichtlich ***mit kurzfristigen*** Ausschiffungen konfrontiert wird. In diesem Durchführungsrechtsakt wird Folgendes festgelegt:	(2) Fallen die Solidaritätsbeiträge, die von den Mitgliedstaaten gemäß Artikel 47 Absatz 5 angegeben wurden, hinsichtlich ihrer Anzahl oder Art immer noch ***mehr als 20 %*** hinter den im ***Bericht zur Asyllage*** festgelegten Gesamtumfang der Solidaritätsbeiträge zurück und kann daher mit dem Solidaritätspool keine vorhersehbare Grundlage für eine laufende Unterstützung der in Artikel 47 Absatz 2 genannten Mitgliedstaaten geschaffen werden, erlässt die Kommission innerhalb von zwei Wochen nach Abschluss des Solidaritätsforums einen Durchführungsrechtsakt zur Einrichtung eines Solidaritätspools für jeden Mitgliedstaat, der voraussichtlich ***kurzfristig mit*** Ausschiffungen ***oder der Einreise schutzbedürftiger Personen*** konfrontiert wird. In diesem Durchführungsrechtsakt wird Folgendes festgelegt:

Or. en

Änderungsantrag 2152
Nadine Morano

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48 – Absatz 2 – Buchstabe a

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
a) die Gesamtzahl der Drittstaatsangehörigen, die als Beitrag zum im Migrationsmanagementbericht identifizierten Bedarf der in Artikel 47 Absatz 2 genannten Mitgliedstaaten übernommen werden,	***entfällt***

Or. fr

Änderungsantrag 2153
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48 – Absatz 2 – Buchstabe a

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
a) die Gesamtzahl der Drittstaatsangehörigen, die als Beitrag zum im Migrationsmanagementbericht identifizierten Bedarf der in Artikel 47 Absatz 2 genannten Mitgliedstaaten übernommen werden,	***entfällt***

Or. it

Änderungsantrag 2154
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48 – Absatz 2 – Buchstabe a

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
a) die Gesamtzahl der Drittstaatsangehörigen, die ***als Beitrag zum im Migrationsmanagementbericht identifizierten Bedarf der in Artikel 47 Absatz 2 genannten Mitgliedstaaten*** übernommen werden,	a) die Gesamtzahl der Drittstaatsangehörigen, die ***in Aufnahmezentren der Partnerländer außerhalb der Union*** übernommen werden,

Or. en

Änderungsantrag 2155
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48 – Absatz 2 – Buchstabe a

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
a) die Gesamtzahl der Drittstaatsangehörigen, die als Beitrag zum im ***Migrationsmanagementbericht*** identifizierten Bedarf der in Artikel 47 Absatz 2 genannten Mitgliedstaaten übernommen werden,	a) die Gesamtzahl der Drittstaatsangehörigen, die als Beitrag zum im ***Bericht zur Asyllage*** identifizierten Bedarf der in Artikel 47 Absatz 2 genannten Mitgliedstaaten übernommen werden,

Or. en

Änderungsantrag 2156
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48 – Absatz 2 – Buchstabe b

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
b) die Anzahl und der Anteil für jeden Mitgliedstaat, einschließlich des begünstigten Mitgliedstaats, in Bezug auf die unter Buchstabe a genannte Gesamtzahl, berechnet anhand des in Artikel 54 festgelegten Verteilungsschlüssels,	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2157
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48 – Absatz 2 – Buchstabe b

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
b) die Anzahl und der Anteil für jeden Mitgliedstaat, einschließlich des begünstigten Mitgliedstaats, in Bezug auf die unter Buchstabe a genannte Gesamtzahl, berechnet anhand des in Artikel 54 festgelegten Verteilungsschlüssels,	***entfällt***

Or. it

Änderungsantrag 2158
Nadine Morano

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48 – Absatz 2 – Buchstabe b

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
b) die Anzahl und der Anteil für jeden Mitgliedstaat, einschließlich des begünstigten Mitgliedstaats, in Bezug auf die unter Buchstabe a genannte Gesamtzahl, berechnet anhand des in Artikel 54 festgelegten Verteilungsschlüssels,	***entfällt***

Or. fr

Änderungsantrag 2159
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48 – Absatz 2 – Buchstabe c

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
c) die von den Mitgliedstaaten angegebenen Maßnahmen nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d.	***entfällt***

Or. it

Änderungsantrag 2160
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48 – Absatz 2 – Buchstabe c

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
c) die von den Mitgliedstaaten angegebenen Maßnahmen nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2161
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48 – Absatz 2 – Unterabsatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Haben die Mitgliedstaaten Maßnahmen nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d angegeben, so werden diese Maßnahmen ins Verhältnis zu den Beiträgen gesetzt, die die Mitgliedstaaten als Übernahmen gemäß Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe a infolge der Anwendung des in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssels geleistet hätten. Diese werden im Durchführungsrechtsakt festgelegt, es sei denn, zwischen den Maßnahmen der Mitgliedstaaten und der im Migrationsmanagementbericht festgelegten Gesamtzahl der Übernahmen besteht eine Diskrepanz von mehr als 30 %. In diesen Fällen werden die im Durchführungsrechtsakt festgelegten Beiträge so angepasst, dass die Mitgliedstaaten, die diese Maßnahmen angeben, 50 % ihres Anteils, der nach dem in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssel berechnet wird, durch Übernahmen oder Rückkehrpatenschaften nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe b oder eine	***entfällt***

Kombination aus beidem decken müssen. Die betreffenden Mitgliedstaaten teilen der Kommission unverzüglich mit, wie sie ihren Anteil in dieser Hinsicht zu decken gedenken. Die Kommission passt die im Durchführungsrechtsakt festgelegten Beiträge dieser Mitgliedstaaten in Bezug auf Übernahme, Rückkehrpatenschaften und die in Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d vorgesehenen Maßnahmen entsprechend an.

Or. it

Änderungsantrag 2162
Nadine Morano

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48 – Absatz 2 – Unterabsatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Haben die Mitgliedstaaten Maßnahmen nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d angegeben, so werden diese Maßnahmen ins Verhältnis zu den Beiträgen gesetzt, die die Mitgliedstaaten als Übernahmen gemäß Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe a infolge der Anwendung des in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssels geleistet hätten. Diese werden im Durchführungsrechtsakt festgelegt, es sei denn, zwischen den Maßnahmen der Mitgliedstaaten und der im Migrationsmanagementbericht festgelegten Gesamtzahl der Übernahmen besteht eine Diskrepanz von mehr als 30 %. In diesen Fällen werden die im Durchführungsrechtsakt festgelegten Beiträge so angepasst, dass die Mitgliedstaaten, die diese Maßnahmen angeben, 50 % ihres Anteils, der nach dem in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssel berechnet wird, durch Übernahmen oder Rückkehrpatenschaften nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe b oder eine	***entfällt***

Kombination aus beidem decken müssen. Die betreffenden Mitgliedstaaten teilen der Kommission unverzüglich mit, wie sie ihren Anteil in dieser Hinsicht zu decken gedenken. Die Kommission passt die im Durchführungsrechtsakt festgelegten Beiträge dieser Mitgliedstaaten in Bezug auf Übernahme, Rückkehrpatenschaften und die in Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d vorgesehenen Maßnahmen entsprechend an.

Or. fr

Änderungsantrag 2163
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48 – Absatz 2 – Unterabsatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Haben die Mitgliedstaaten Maßnahmen nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d angegeben, so werden diese Maßnahmen ins Verhältnis zu den Beiträgen gesetzt, die die Mitgliedstaaten als Übernahmen gemäß Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe a infolge der Anwendung des in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssels geleistet hätten. Diese werden im Durchführungsrechtsakt festgelegt, es sei denn, zwischen den Maßnahmen der Mitgliedstaaten und der im Migrationsmanagementbericht festgelegten Gesamtzahl der Übernahmen besteht eine Diskrepanz von mehr als 30 %. In diesen Fällen werden die im Durchführungsrechtsakt festgelegten Beiträge so angepasst, dass die Mitgliedstaaten, die diese Maßnahmen angeben, 50 % ihres Anteils, der nach dem in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssel berechnet wird, durch Übernahmen oder Rückkehrpatenschaften nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe b oder eine	***entfällt***

Kombination aus beidem decken müssen. Die betreffenden Mitgliedstaaten teilen der Kommission unverzüglich mit, wie sie ihren Anteil in dieser Hinsicht zu decken gedenken. Die Kommission passt die im Durchführungsrechtsakt festgelegten Beiträge dieser Mitgliedstaaten in Bezug auf Übernahme, Rückkehrpatenschaften und die in Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d vorgesehenen Maßnahmen entsprechend an.

Or. en

Änderungsantrag 2164
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48 – Absatz 2 – Unterabsatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Haben die Mitgliedstaaten Maßnahmen nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d angegeben, so werden diese Maßnahmen ins Verhältnis zu den Beiträgen gesetzt, die die Mitgliedstaaten als Übernahmen gemäß Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe a infolge der Anwendung des in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssels geleistet hätten. Diese werden im Durchführungsrechtsakt festgelegt, es sei denn, zwischen den Maßnahmen der Mitgliedstaaten und der im Migrationsmanagementbericht festgelegten Gesamtzahl der Übernahmen besteht eine Diskrepanz von mehr als 30 %. In diesen Fällen werden die im Durchführungsrechtsakt festgelegten Beiträge so angepasst, dass die Mitgliedstaaten, die diese Maßnahmen angeben, 50 % ihres Anteils, der nach dem in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssel berechnet wird, durch Übernahmen oder Rückkehrpatenschaften nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe b oder eine	***entfällt***

Kombination aus beidem decken müssen. Die betreffenden Mitgliedstaaten teilen der Kommission unverzüglich mit, wie sie ihren Anteil in dieser Hinsicht zu decken gedenken. Die Kommission passt die im Durchführungsrechtsakt festgelegten Beiträge dieser Mitgliedstaaten in Bezug auf Übernahme, Rückkehrpatenschaften und die in Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d vorgesehenen Maßnahmen entsprechend an.

Or. en

Änderungsantrag 2165
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48 – Absatz 2 – Unterabsatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Haben die Mitgliedstaaten Maßnahmen nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d angegeben, so werden diese Maßnahmen ins Verhältnis zu den Beiträgen gesetzt, die die Mitgliedstaaten als Übernahmen gemäß Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe a infolge der Anwendung des in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssels geleistet hätten. Diese werden im Durchführungsrechtsakt festgelegt, es sei denn, zwischen den Maßnahmen der Mitgliedstaaten und der im Migrationsmanagementbericht festgelegten Gesamtzahl der Übernahmen besteht eine Diskrepanz von mehr als 30 %. In diesen Fällen werden die im Durchführungsrechtsakt festgelegten Beiträge so angepasst, dass die Mitgliedstaaten, die diese Maßnahmen angeben, 50 % ihres Anteils, der nach dem in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssel berechnet wird, durch Übernahmen oder Rückkehrpatenschaften nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe b oder	Haben die Mitgliedstaaten Maßnahmen nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d angegeben, so werden diese Maßnahmen ins Verhältnis zu den Beiträgen gesetzt, die die Mitgliedstaaten als Übernahmen gemäß Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe a ***und da*** infolge der Anwendung des in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssels geleistet hätten. Diese werden im Durchführungsrechtsakt festgelegt, es sei denn, zwischen den Maßnahmen der Mitgliedstaaten und der im Migrationsmanagementbericht festgelegten Gesamtzahl der Übernahmen besteht eine Diskrepanz von mehr als 30 %. In diesen Fällen werden die im Durchführungsrechtsakt festgelegten Beiträge so angepasst, dass die Mitgliedstaaten, die diese Maßnahmen angeben, 50 % ihres Anteils, der nach dem in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssel berechnet wird, durch Übernahmen oder Rückkehrpatenschaften nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe b oder

eine Kombination aus beidem decken müssen. Die betreffenden Mitgliedstaaten teilen der Kommission unverzüglich mit, wie sie ihren Anteil in dieser Hinsicht zu decken gedenken. Die Kommission passt die im Durchführungsrechtsakt festgelegten Beiträge dieser Mitgliedstaaten in Bezug auf Übernahme, Rückkehrpatenschaften und die in Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d vorgesehenen Maßnahmen entsprechend an.	eine Kombination aus beidem decken müssen. Die betreffenden Mitgliedstaaten teilen der Kommission unverzüglich mit, wie sie ihren Anteil in dieser Hinsicht zu decken gedenken. Die Kommission passt die im Durchführungsrechtsakt festgelegten Beiträge dieser Mitgliedstaaten in Bezug auf Übernahme, Rückkehrpatenschaften und die in Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d vorgesehenen Maßnahmen entsprechend an.

Or. en

Änderungsantrag 2166
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48 – Absatz 2 – Unterabsatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Haben ein oder mehrere Mitgliedstaaten innerhalb der in Artikel 47 Absatz 4 und Artikel 47 Absatz 5 genannten Fristen keinen Plan für Solidaritätsmaßnahmen im Zusammenhang mit Such- und Rettungseinsätzen vorgelegt, so bestimmt die Kommission den Umfang und die Art der von diesen Mitgliedstaaten zu leistenden Beiträge.	***entfällt***

Or. it

Änderungsantrag 2167
Nadine Morano

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48 – Absatz 2 – Unterabsatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Haben ein oder mehrere Mitgliedstaaten innerhalb der in Artikel 47 Absatz 4 und	***entfällt***

Artikel 47 Absatz 5 genannten Fristen keinen Plan für Solidaritätsmaßnahmen im Zusammenhang mit Such- und Rettungseinsätzen vorgelegt, so bestimmt die Kommission den Umfang und die Art der von diesen Mitgliedstaaten zu leistenden Beiträge.

Or. fr

Änderungsantrag 2168
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48 – Absatz 2 – Unterabsatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Haben ein oder mehrere Mitgliedstaaten innerhalb der in Artikel 47 Absatz 4 und Artikel 47 Absatz 5 genannten Fristen keinen Plan für Solidaritätsmaßnahmen im Zusammenhang mit Such- und Rettungseinsätzen vorgelegt, so bestimmt die Kommission den Umfang und die Art der von diesen Mitgliedstaaten zu leistenden Beiträge.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2169
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48 – Absatz 2 – Unterabsatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Haben ein oder mehrere Mitgliedstaaten innerhalb der in Artikel 47 Absatz 4 und Artikel 47 Absatz 5 genannten Fristen keinen Plan für Solidaritätsmaßnahmen ***im Zusammenhang mit Such- und Rettungseinsätzen*** vorgelegt, so bestimmt die Kommission den Umfang ***und die Art***	Haben ein oder mehrere Mitgliedstaaten innerhalb der in Artikel 47 Absatz 4 und Artikel 47 Absatz 5 genannten Fristen keinen Plan für Solidaritätsmaßnahmen vorgelegt, so bestimmt die Kommission den Umfang der von diesen Mitgliedstaaten zu leistenden Beiträge.

der von diesen Mitgliedstaaten zu leistenden Beiträge.

Or. en

Änderungsantrag 2170
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48 – Absatz 2 – Unterabsatz 3

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Teilt die Asylagentur der Kommission und den Mitgliedstaaten mit, dass 80 % des Solidaritätspools nach Unterabsatz 1 für einen oder mehrere begünstigte Mitgliedstaaten aufgebraucht wurden, beruft die Kommission das Solidaritätsforum ein, um die Mitgliedstaaten über die Lage und den zusätzlichen Bedarf dieser Mitgliedstaaten zu informieren. Nach Abschluss des Solidaritätsforums ändert die Kommission den in Unterabsatz 1 genannten Durchführungsrechtsakt zur Einrichtung eines Solidaritätspools für den betreffenden begünstigten Mitgliedstaat, um die Gesamtzahl der Drittstaatsangehörigen, für die die in Unterabsatz 1 Buchstabe a genannten Solidaritätsmaßnahmen gelten, um höchstens 50 % zu erhöhen. Der Anteil jedes Mitgliedstaats, auf den in Unterabsatz 1 Buchstabe b Bezug genommen wird, wird entsprechend geändert. Wenn die Bestimmungen von Unterabsatz 2 zur Anwendung kommen und die Mitgliedstaaten angegeben haben, dass sie ihre Beiträge in Form von Rückkehrpatenschaften zu leisten gedenken, so wird der Anteil dieser Maßnahmen um 50 % erhöht. Die in Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d vorgesehenen Maßnahmen werden ebenfalls um einen Anteil erhöht, der im Verhältnis zur Erhöhung um 50 % des	***entfällt***

Anteils des betreffenden Mitgliedstaats steht, der anhand des in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssels berechnet wird.

Or. it

Änderungsantrag 2171
Nadine Morano

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48 – Absatz 2 – Unterabsatz 3

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Teilt die Asylagentur der Kommission und den Mitgliedstaaten mit, dass 80 % des Solidaritätspools nach Unterabsatz 1 für einen oder mehrere begünstigte Mitgliedstaaten aufgebraucht wurden, beruft die Kommission das Solidaritätsforum ein, um die Mitgliedstaaten über die Lage und den zusätzlichen Bedarf dieser Mitgliedstaaten zu informieren. Nach Abschluss des Solidaritätsforums ändert die Kommission den in Unterabsatz 1 genannten Durchführungsrechtsakt zur Einrichtung eines Solidaritätspools für den betreffenden begünstigten Mitgliedstaat, um die Gesamtzahl der Drittstaatsangehörigen, für die die in Unterabsatz 1 Buchstabe a genannten Solidaritätsmaßnahmen gelten, um höchstens 50 % zu erhöhen. Der Anteil jedes Mitgliedstaats, auf den in Unterabsatz 1 Buchstabe b Bezug genommen wird, wird entsprechend geändert. Wenn die Bestimmungen von Unterabsatz 2 zur Anwendung kommen und die Mitgliedstaaten angegeben haben, dass sie ihre Beiträge in Form von Rückkehrpatenschaften zu leisten gedenken, so wird der Anteil dieser Maßnahmen um 50 % erhöht. Die in Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d vorgesehenen Maßnahmen werden	***entfällt***

ebenfalls um einen Anteil erhöht, der im Verhältnis zur Erhöhung um 50 % des Anteils des betreffenden Mitgliedstaats steht, der anhand des in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssels berechnet wird.

Or. fr

Änderungsantrag 2172
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48 – Absatz 2 – Unterabsatz 3

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Teilt die Asylagentur der Kommission und den Mitgliedstaaten mit, dass 80 % des Solidaritätspools nach Unterabsatz 1 für einen oder mehrere begünstigte Mitgliedstaaten aufgebraucht wurden, beruft die Kommission das Solidaritätsforum ein, um die Mitgliedstaaten über die Lage und den zusätzlichen Bedarf dieser Mitgliedstaaten zu informieren. Nach Abschluss des Solidaritätsforums ändert die Kommission den in Unterabsatz 1 genannten Durchführungsrechtsakt zur Einrichtung eines Solidaritätspools für den betreffenden begünstigten Mitgliedstaat, um die Gesamtzahl der Drittstaatsangehörigen, für die die in Unterabsatz 1 Buchstabe a genannten Solidaritätsmaßnahmen gelten, um höchstens 50 % zu erhöhen. Der Anteil jedes Mitgliedstaats, auf den in Unterabsatz 1 Buchstabe b Bezug genommen wird, wird entsprechend geändert. Wenn die Bestimmungen von Unterabsatz 2 zur Anwendung kommen und die Mitgliedstaaten angegeben haben, dass sie ihre Beiträge in Form von Rückkehrpatenschaften zu leisten gedenken, so wird der Anteil dieser Maßnahmen um 50 % erhöht. Die in	***entfällt***

Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d vorgesehenen Maßnahmen werden ebenfalls um einen Anteil erhöht, der im Verhältnis zur Erhöhung um 50 % des Anteils des betreffenden Mitgliedstaats steht, der anhand des in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssels berechnet wird.

Or. en

Änderungsantrag 2173
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48 – Absatz 2 – Unterabsatz 3

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Teilt die Asylagentur der Kommission und den Mitgliedstaaten mit, dass 80 % des Solidaritätspools nach Unterabsatz 1 für einen oder mehrere begünstigte Mitgliedstaaten aufgebraucht wurden, beruft die Kommission das Solidaritätsforum ein, um die Mitgliedstaaten über die Lage und den zusätzlichen Bedarf dieser Mitgliedstaaten zu informieren. Nach Abschluss des Solidaritätsforums ändert die Kommission den in Unterabsatz 1 genannten Durchführungsrechtsakt zur Einrichtung eines Solidaritätspools für den betreffenden begünstigten Mitgliedstaat, um die Gesamtzahl der Drittstaatsangehörigen, für die die in Unterabsatz 1 Buchstabe a genannten Solidaritätsmaßnahmen gelten, um höchstens 50 % zu erhöhen. Der Anteil jedes Mitgliedstaats, auf den in Unterabsatz 1 Buchstabe b Bezug genommen wird, wird entsprechend geändert. ***Wenn die Bestimmungen von Unterabsatz 2 zur Anwendung kommen und die Mitgliedstaaten angegeben haben, dass sie ihre Beiträge in Form von Rückkehrpatenschaften zu leisten gedenken, so wird der Anteil dieser***	Teilt die Asylagentur der Kommission und den Mitgliedstaaten mit, dass 80 % des Solidaritätspools nach Unterabsatz 1 für einen oder mehrere begünstigte Mitgliedstaaten aufgebraucht wurden, beruft die Kommission das Solidaritätsforum ein, um die Mitgliedstaaten über die Lage und den zusätzlichen Bedarf dieser Mitgliedstaaten zu informieren. Nach Abschluss des Solidaritätsforums ändert die Kommission den in Unterabsatz 1 genannten Durchführungsrechtsakt zur Einrichtung eines Solidaritätspools für den betreffenden begünstigten Mitgliedstaat, um die Gesamtzahl der Drittstaatsangehörigen, für die die in Unterabsatz 1 Buchstabe a genannten Solidaritätsmaßnahmen gelten, um höchstens 50 % zu erhöhen. Der Anteil jedes Mitgliedstaats, auf den in Unterabsatz 1 Buchstabe b Bezug genommen wird, wird entsprechend geändert.

Maßnahmen um 50 % erhöht. Die in Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d vorgesehenen Maßnahmen werden ebenfalls um einen Anteil erhöht, der im Verhältnis zur Erhöhung um 50 % des Anteils des betreffenden Mitgliedstaats steht, der anhand des in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssels berechnet wird.

Or. en

Änderungsantrag 2174
Nadine Morano

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 48 – Absatz 3

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(3) Der in den Absätzen 1 und 2 genannte Durchführungsrechtsakt wird nach dem Prüfverfahren gemäß Artikel 67 Absatz 2 erlassen.	***entfällt***

Or. fr

Änderungsantrag 2175
Nadine Morano

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 49

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. fr

Änderungsantrag 2176
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Vorschlag für eine Verordnung

Artikel 49

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. it

Änderungsantrag 2177
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 49

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. en

Begründung

Dieser Artikel ist überflüssig und wird nicht mehr benötigt. Die verbindlichen Solidaritätsbeiträge einschließlich Übernahmen, die von den Mitgliedstaaten geleistet werden müssen, die wahrscheinlich nicht mit wiederholten Einreisen aufgrund von Such- und Rettungseinsätzen und -aktivitäten konfrontiert sind, sind eindeutig in dem neuen Mechanismus gemäß Artikel 14 und 45 vorgesehen.

Änderungsantrag 2178
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 49

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2179
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 49

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2180
Nicola Procaccini

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 49

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2181
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 49

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2182
Annalisa Tardino

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 49

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2183
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 49

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2184
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 49 – Überschrift

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
49 Solidaritätspool für Such- und Rettungseinsätze	49 Solidaritätspool für schutzbedürftige Personen und Such- und Rettungseinsätze

Or. en

Änderungsantrag 2185
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 49 – Absatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(1) Innerhalb von zwei Wochen nach Erlass des in Artikel 48 Absatz 1 oder Artikel 48 Absatz 2 genannten	(1) Innerhalb von zwei Wochen nach Erlass des in Artikel 48 Absatz 1 oder Artikel 48 Absatz 2 genannten

Durchführungsrechtsakts unterrichtet der in Artikel 47 Absatz 2 genannte Mitgliedstaat die ***Kommission*** über sein Ersuchen um solidarische Unterstützung. Nach diesem Ersuchen zieht ***die Kommission*** den Solidaritätspool heran und koordiniert die Durchführung der Solidaritätsmaßnahmen für jede Ausschiffung oder Sammelausschiffung, die innerhalb von zwei Wochen stattfindet.	Durchführungsrechtsakts unterrichtet der in Artikel 47 Absatz 2 genannte Mitgliedstaat den ***Übernahme-Koordinator der EU*** über sein Ersuchen um solidarische Unterstützung. Nach diesem Ersuchen zieht ***der Übernahme-Koordinator der EU*** den Solidaritätspool heran und koordiniert die Durchführung der Solidaritätsmaßnahmen für jede ***Einreise,*** Ausschiffung oder Sammelausschiffung, die innerhalb von zwei Wochen stattfindet.

Or. en

Änderungsantrag 2186
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 49 – Absatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(2) Die Asylagentur ***und die Europäische Agentur für die Grenz- und Küstenwache erstellen*** unter Federführung ***der Kommission*** eine Liste der zu übernehmenden und für Rückkehrpatenschaften infrage kommenden Personen. In der Liste ist die Verteilung dieser Personen auf die beitragenden Mitgliedstaaten anzugeben, unter Berücksichtigung der Gesamtzahl der Personen, die von jedem beitragenden Mitgliedstaat übernommen ***oder für die Rückkehrpatenschaften eingegangen*** werden, der Staatsangehörigkeit dieser Personen und des Bestehens wichtiger Bindungen zum Übernahmemitgliedstaat ***oder zum Mitgliedstaat, der die Rückkehrpatenschaft eingegangen ist***. Es werden vorrangig schutzbedürftige Personen übernommen. Die Asylagentur ***und die Europäische Agentur für die Grenz- und Küstenwache unterstützen*** die Kommission bei der Kontrolle des Einsatzes des Solidaritätsfonds.	(2) Die Asylagentur erstellt unter Federführung des ***Übernahme-Koordinators der EU*** eine Liste der zu übernehmenden Personen. In der Liste ist die Verteilung dieser Personen auf die beitragenden Mitgliedstaaten anzugeben, unter Berücksichtigung der Gesamtzahl der Personen, die von jedem beitragenden Mitgliedstaat übernommen werden, der Staatsangehörigkeit dieser Personen und des Bestehens wichtiger Bindungen zum Übernahmemitgliedstaat. ***Berechtigte Personen werden im Rahmen des Verfahrens zur Bestimmung bedeutsamer Bindungen angehört und haben das Recht, einer solchen Einstufung zu widersprechen.*** Es werden vorrangig ***unbegleitete Minderjährige und andere*** schutzbedürftige Personen übernommen***. Hat eine Person bedeutsame Verbindungen zu mehr als einem Mitgliedstaat, so ist die Wahl dieser Person ausschlaggebend***. ***Können keine bedeutsamen Verbindungen festgestellt werden, wird das Verfahren gemäß***

Artikel 23 Buchstabe bb und c angewendet. Die Asylagentur unterstützt die Kommission bei der Kontrolle des Einsatzes des Solidaritätsfonds.

Or. en

Änderungsantrag 2187
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 49 – Absatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(2) Die Asylagentur und die Europäische Agentur für die Grenz- und Küstenwache erstellen unter Federführung der Kommission eine Liste der ***zu übernehmenden und für Rückkehrpatenschaften infrage kommenden*** Personen. ***In der*** Liste ***ist die Verteilung dieser Personen auf die beitragenden Mitgliedstaaten anzugeben, unter Berücksichtigung der Gesamtzahl der Personen, die von jedem beitragenden Mitgliedstaat übernommen oder für die Rückkehrpatenschaften eingegangen werden, der Staatsangehörigkeit dieser Personen und des Bestehens wichtiger Bindungen zum Übernahmemitgliedstaat oder zum Mitgliedstaat, der die Rückkehrpatenschaft eingegangen ist. Es werden vorrangig schutzbedürftige Personen übernommen. Die Asylagentur und die Europäische Agentur für die Grenz- und Küstenwache unterstützen die Kommission bei der Kontrolle des Einsatzes des Solidaritätsfonds.***	(2) Die Asylagentur und die Europäische Agentur für die Grenz- und Küstenwache erstellen unter Federführung der Kommission ***und entsprechender Agenturen der Mitgliedstaaten*** eine Liste der ***Mitgliedstaaten, die ein Abkommen mit Drittstaaten zur Übernahme von dazu berechtigten*** Personen ***in Aufnahmezentren der Partnerstaaten außerhalb der Union geschlossen haben, sowie eine Liste von Ländern, die die Voraussetzungen, Rückführungen der Mitgliedstaaten anzuerkennen, erfüllen***. ***Die*** Liste ***beinhaltet sämtliche geltenden Abkommen mit Drittstaaten in Bezug auf die Bearbeitung und Gewährung internationalen Schutzes sowie sämtliche Drittstaaten, die die Voraussetzungen für den Anspruch auf EU-Fördermittel wie Entwicklungshilfe erfüllen oder nicht erfüllen, nämlich Rückführungen anzuerkennen oder Aufnahmezentren zu betreiben***.

Or. en

Änderungsantrag 2188
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 49 – Absatz 3

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(3) Wird in einem von der Kommission angenommenen Bericht der Schluss gezogen, dass ein Mitgliedstaat, auf den in Artikel 47 Absatz 2 Bezug genommen wird, nach Artikel 51 Absatz 3 unter Migrationsdruck steht, so können die verbleibenden Solidaritätsbeiträge aus dem gemäß Artikel 48 Absatz 1 oder Artikel 48 Absatz 2 eingerichteten Solidaritätspool verwendet werden, um den Migrationsdruck auf diesen Mitgliedstaat unverzüglich zu verringern. In diesem Fall ist Absatz 2 anzuwenden.	***entfällt***
Dieser Absatz findet keine Anwendung, wenn ein Durchführungsrechtsakt gemäß Artikel 53 erlassen wird. Sobald dieser Durchführungsrechtsakt erlassen ist, wird die nach Absatz 2 erstellte Liste der zu übernehmenden und der für Rückkehrpatenschaften infrage kommenden Personen nicht mehr herangezogen.	
Reicht der in Unterabsatz 1 genannte Solidaritätspool nicht aus, um die Herausforderungen, mit denen der in Artikel 47 Absatz 2 genannte Mitgliedstaat konfrontiert ist, unverzüglich abzufedern, so können Solidaritätsbeiträge aus einem gemäß Artikel 48 Absatz 1 oder Artikel 48 Absatz 2 für andere Mitgliedstaaten eingerichteten Solidaritätspool herangezogen werden, sofern dies das Funktionieren des Pools für diese Mitgliedstaaten nicht gefährdet.	

Or. en

Änderungsantrag 2189
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 49 – Absatz 3 – Einleitung

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(3) Wird in einem von der Kommission angenommenen Bericht der Schluss gezogen, dass ein ***Mitgliedstaat***, auf den in Artikel 47 Absatz 2 Bezug genommen wird, nach Artikel 51 Absatz 3 ***unter Migrationsdruck steht***, so können die verbleibenden Solidaritätsbeiträge aus dem gemäß Artikel 48 Absatz 1 oder Artikel 48 Absatz 2 eingerichteten Solidaritätspool verwendet werden, um den ***Migrationsdruck*** auf diesen Mitgliedstaat unverzüglich zu verringern. In diesem Fall ist Absatz 2 anzuwenden.	(3) Wird in einem von der Kommission angenommenen Bericht der Schluss gezogen, dass ***das Asyl- oder Aufnahmesystem eines Mitgliedstaats***, auf den in Artikel 47 Absatz 2 Bezug genommen wird, nach Artikel 51 Absatz 3 Gefahr läuft, ***unter Druck zu geraten***, so können die verbleibenden Solidaritätsbeiträge aus dem gemäß Artikel 48 Absatz 1 oder Artikel 48 Absatz 2 eingerichteten Solidaritätspool verwendet werden, um den ***Druck*** auf diesen Mitgliedstaat unverzüglich zu verringern. In diesem Fall ist Absatz 2 anzuwenden.

Or. en

Änderungsantrag 2190
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 49 – Absatz 3 – Unterabsatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Dieser Absatz findet keine Anwendung, wenn ein Durchführungsrechtsakt gemäß Artikel 53 erlassen wird. Sobald dieser Durchführungsrechtsakt erlassen ist, wird die nach Absatz 2 erstellte Liste der zu übernehmenden und der für Rückkehrpatenschaften infrage kommenden Personen nicht mehr herangezogen.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2191
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 49 – Absatz 3 – Unterabsatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Dieser Absatz findet keine Anwendung, wenn ein Durchführungsrechtsakt gemäß Artikel 53 erlassen wird. Sobald dieser Durchführungsrechtsakt erlassen ist, wird die nach Absatz 2 erstellte Liste der zu übernehmenden und der für Rückkehrpatenschaften infrage kommenden Personen nicht mehr herangezogen.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2192
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 49 – Absatz 3 – Unterabsatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Reicht der in Unterabsatz 1 genannte Solidaritätspool nicht aus, um die Herausforderungen, mit denen der in Artikel 47 Absatz 2 genannte Mitgliedstaat konfrontiert ist, unverzüglich abzufedern, so können Solidaritätsbeiträge aus einem gemäß Artikel 48 Absatz 1 oder Artikel 48 Absatz 2 für andere Mitgliedstaaten eingerichteten Solidaritätspool herangezogen werden, sofern dies das Funktionieren des Pools für diese Mitgliedstaaten nicht gefährdet.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2193
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 49 – Absatz 3 – Unterabsatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Reicht der in Unterabsatz 1 genannte Solidaritätspool nicht aus, um die Herausforderungen, mit denen der in Artikel 47 Absatz 2 genannte Mitgliedstaat konfrontiert ist, unverzüglich abzufedern, so können Solidaritätsbeiträge aus einem gemäß Artikel 48 Absatz 1 ***oder Artikel 48 Absatz 2*** für andere Mitgliedstaaten eingerichteten Solidaritätspool herangezogen werden, sofern dies das Funktionieren des Pools für diese Mitgliedstaaten nicht gefährdet.	Reicht der in Unterabsatz 1 genannte Solidaritätspool nicht aus, um die Herausforderungen, mit denen der in Artikel 47 Absatz 2 genannte Mitgliedstaat konfrontiert ist, unverzüglich abzufedern, so können Solidaritätsbeiträge aus einem gemäß Artikel 48 Absatz 1 für andere Mitgliedstaaten eingerichteten Solidaritätspool herangezogen werden, sofern dies das Funktionieren des Pools für diese Mitgliedstaaten nicht gefährdet.

Or. en

Änderungsantrag 2194
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 49 – Absatz 4

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(4) Wird im Migrationsmanagementbericht festgestellt, dass ein in Artikel 47 Absatz 2 genannter Mitgliedstaat aufgrund der Anwesenheit schutzbedürftiger Antragsteller – unabhängig davon, wie sie die Außengrenzen überschritten haben – mit Kapazitätsproblemen konfrontiert ist, so kann der nach Artikel 48 Absatz 1 oder Artikel 48 Absatz 2 eingerichtete Solidaritätsfonds auch für die Übernahme schutzbedürftiger Personen genutzt werden. In diesem Fall ist Absatz 2 anzuwenden.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2195
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 49 – Absatz 4

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(4) Wird im Migrationsmanagementbericht festgestellt, dass ein in Artikel 47 Absatz 2 genannter Mitgliedstaat aufgrund der Anwesenheit schutzbedürftiger Antragsteller – unabhängig davon, wie sie die Außengrenzen überschritten haben – mit Kapazitätsproblemen konfrontiert ist, so kann der nach Artikel 48 Absatz 1 oder Artikel 48 Absatz 2 eingerichtete Solidaritätsfonds auch für die Übernahme schutzbedürftiger Personen genutzt werden. In diesem Fall ist Absatz 2 anzuwenden.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2196
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 49 – Absatz 5

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(5) Die Kommission unterstützt und erleichtert die Verfahren für ***die*** Übernahme von ***Antragstellern und die Durchführung von Rückkehrpatenschaften unter besonderer Berücksichtigung unbegleiteter Minderjähriger***. ***Sie koordiniert die operativen Aspekte von Übernahme und Rückkehrpatenschaften***, auch ***mit Unterstützung von Sachverständigen oder Sachverständigenteams, die von der Asylagentur oder der Europäischen Agentur für die Grenz- und Küstenwache entsandt werden***.	(5) Die Kommission unterstützt und erleichtert die Verfahren für ***den erfolgreichen Abschluss von Abkommen zwischen Mitgliedstaaten und Drittstaaten zum Zweck der*** Übernahme von ***Personen, die einen Antrag auf internationalen Schutz gestellt haben, in Aufnahmezentren der Partnerländer außerhalb der Union sowie der Erleichterung stattgegebener Anträge***. ***Zusätzlich macht es die Kommission zur Priorität, die erfolgreiche Umsetzung der Rückführungsvereinbarungen mit allen zur Verfügung stehenden Mitteln zu***

unterstützen, auch***, indem sie begünstigten Drittländern, die Rückführungsvereinbarungen mit Mitgliedstaaten der Europäischen Union oder den Betrieb von Aufnahmezentren auf ihrem Hoheitsgebiet ablehnen, keine Mittel zur Verfügung stellt***.

Or. en

Änderungsantrag 2197
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 49 – Absatz 5

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(5) ***Die Kommission*** unterstützt und erleichtert die Verfahren für die Übernahme von Antragstellern ***und die Durchführung von Rückkehrpatenschaften*** unter besonderer Berücksichtigung unbegleiteter Minderjähriger. Sie ***koordiniert*** die operativen Aspekte von Übernahme ***und Rückkehrpatenschaften***, auch mit Unterstützung von Sachverständigen oder Sachverständigenteams, die von der Asylagentur oder der Europäischen Agentur für die Grenz- und Küstenwache entsandt werden.	(5) ***Der Übernahme-Koordinator der EU*** unterstützt und erleichtert die Verfahren für die Übernahme von Antragstellern unter besonderer Berücksichtigung unbegleiteter Minderjähriger ***und anderer schutzbedürftiger Personen***. Sie ***koordinieren*** die operativen Aspekte von Übernahme, auch mit Unterstützung von Sachverständigen oder Sachverständigenteams, die von der Asylagentur oder der Europäischen Agentur für die Grenz- und Küstenwache entsandt werden.

Or. en

Änderungsantrag 2198
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 49 a (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	Artikel 49 a

Solidaritätspool für einen Mitgliedstaat unter Migrationsdruck

(1) Die Kommission zieht jedes Jahr auf der Grundlage einer im Migrationsmanagementbericht angegebenen jährlichen Prognose nach Artikel 6 Absatz 4 dritter Unterabsatz einen Solidaritätspool heran und koordiniert die Verteilung der Beiträge, wenn ein Mitgliedstaat unter Druck steht.

(2) Die Kommission fordert innerhalb von zwei Wochen nach Annahme des Migrationsmanagementberichts alle anderen Mitgliedstaaten, die voraussichtlich nicht unter Migrationsdruck stehen werden, dazu auf, die Solidaritätsbeiträge nach Artikel 45 Absatz 1 zu leisten.

(3) Die Mitgliedstaaten übermitteln der Kommission innerhalb von zwei Wochen nach der Annahme des Berichts ihre Solidaritätsbeitragsverpflichtungen und gegebenenfalls den Anteil jeder Beitragsform.

Sind Beiträge zu Rückkehrpatenschaften vorgesehen, so geben die Mitgliedstaaten die Staatsangehörigkeit der von ihnen für die Patenschaft vorgesehenen illegal aufhältigen Drittstaatsangehörigen an, die sich im Hoheitsgebiet des betreffenden Mitgliedstaats aufhalten.

Wenn Mitgliedstaaten Maßnahmen zum Kapazitätsaufbau gemäß Artikel 45 Absatz 2 Buchstabe d angeben, führen sie auch die genauen Modalitäten und den Zeitrahmen für ihre Durchführung an.

(4) Ist die Kommission der Auffassung, dass die angegebenen Beiträge nicht dem Bedarf entsprechen, der sich aus dem Migrationsmanagementbericht nach Artikel 6 Absatz 4 ergibt, beruft sie innerhalb eines Zeitraums von nicht mehr als zwei Wochen das Solidaritätsforum ein. In solchen Fällen fordert die Kommission die Mitgliedstaaten auf, im Rahmen des Solidaritätsforums ihre

Beiträge anzupassen und eine überarbeitete Fassung ihrer Beiträge vorzulegen.

Or. en

Begründung

Teilweise von Artikel 52 übernommen

Änderungsantrag 2199
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 49 b (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	Artikel 49 b
	Durchführungsrechtsakte der Kommission über Solidarität bei Migrationsdruck
	(1) Die Kommission erlässt innerhalb von zwei Wochen, nachdem die Mitgliedstaaten ihre Solidaritätsbeitragsverpflichtungen nach Artikel 49a Absatz 3 vorgelegt haben, oder, wenn das Solidaritätsforum gemäß Artikel 49a Absatz 4 einberufen wird, innerhalb von zwei Wochen nach dem Abschluss des Solidaritätsforums einen Durchführungsrechtsakt zur Festlegung der von den anderen Mitgliedstaaten zu leistenden Solidaritätsbeiträge zugunsten des Mitgliedstaats unter Migrationsdruck sowie des Zeitrahmens für deren Umsetzung.
	(2) Die im Durchführungsrechtsakt festgelegten Arten von Beiträgen entsprechen denen, die die Mitgliedstaaten angegeben haben. Haben ein oder mehrere Mitgliedstaaten ihre Beiträge nicht vorgelegt, so legt die Kommission die Art der von dem Mitgliedstaat zu leistenden Beiträge unter

Berücksichtigung des im Migrationsmanagementbericht gemäß Artikel 6 Absatz 4 ermittelten Bedarfs fest.

Wenn zwischen den vorgeschlagenen Maßnahmen und der Gesamtzahl der im Migrationsmanagementbericht festgelegten Solidaritätsmaßnahmen gemäß Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe a, b, c, da eine Diskrepanz von mehr als 30 % liegt, werden die im Durchführungsrechtsakt festgelegten Beiträge so angepasst, dass die Mitgliedstaaten, die solche Maßnahmen angeben, 50 % ihres nach dem in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssel berechneten Anteils durch Maßnahmen gemäß Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe a, b, c, da decken müssen. Die Kommission passt die von diesen Mitgliedstaaten angegebenen Maßnahmen gemäß Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d entsprechend an.

(3) Im Durchführungsrechtsakt wird Folgendes festgelegt:

a) die Gesamtzahl der Übernahmen gemäß Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe a, c oder da,

b) die Gesamtzahl der übernommenen Rückkehrpatenschaften nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe b,

c) die Verteilung der Personen, die übernommen werden und/oder für die Rückkehrpatenschaften einzugehen sind, auf die Mitgliedstaaten auf der Grundlage des in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssels,

d) die von den Mitgliedstaaten gemäß Absatz 2 Unterabsatz 2 angegebenen Maßnahmen.

Die Verteilung nach Absatz 3 Buchstabe c wird angepasst, wenn ein Mitgliedstaat, der einen Antrag gemäß Artikel 52 Absatz 4 stellt, nachweist, dass er in den vorangegangenen 5 Jahren für das Doppelte des Pro-Kopf-Durchschnitts der Union an Anträge auf internationalen

Schutz verantwortlich war. In diesen Fällen wird dem Mitgliedstaat eine Reduktion von 10 % seines anhand des in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssels berechneten Anteils gewährt. Diese Reduktion wird von den Mitgliedstaaten anteilig gedeckt, die Beiträge gemäß Artikel 45 Absatz 1 Buchstaben a, b, c oder da leisten.

(4) In hinreichend begründeten Fällen äußerster Dringlichkeit aufgrund des Migrationsdrucks in einem begünstigten Mitgliedstaat erlässt die Kommission im Einklang mit dem Dringlichkeitsverfahren nach Artikel 67 Absatz 3 sofort geltende Durchführungsrechtsakte.

Diese Rechtsakte bleiben für einen Zeitraum von höchstens einem Jahr in Kraft.

(5) Am Ende dieses Einjahreszeitraums, gegebenenfalls einen Monat nach Ende dieses Zeitraums, erstattet die Kommission Bericht über die Durchführung der Solidaritätsbeiträge. Der Bericht enthält eine Analyse der Wirksamkeit der durchgeführten Maßnahmen.

Or. en

Begründung

Teilweise von Artikel 53 übernommen

Änderungsantrag 2200
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. it

Änderungsantrag 2201
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2202
Nicola Procaccini

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2203
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Überschrift

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
50 Bewertung des ***Migrationsdrucks***	50 Bewertung des ***Drucks auf das Asyl- und Aufnahmesystem***

Or. en

Änderungsantrag 2204
Annalisa Tardino

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 1 – Einleitung

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(1) Die Kommission bewertet die Migrationslage in einem Mitgliedstaat***,*** ***wenn***	(1) Die Kommission bewertet die Migrationslage in einem Mitgliedstaat ***nach Eingang der Mitteilung unter a***

Or. en

Änderungsantrag 2205
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 1 – Einleitung

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(1) Die Kommission bewertet die ***Migrationslage*** in einem Mitgliedstaat, wenn	(1) Die Kommission bewertet die ***Asyllage*** in einem Mitgliedstaat, wenn

Or. en

Änderungsantrag 2206
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 1 – Buchstabe a

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
a) dieser Mitgliedstaat die Kommission darüber informiert hat, dass ***er*** nach eigener Auffassung ***Migrationsdruck ausgesetzt ist***,	a) dieser Mitgliedstaat die Kommission darüber informiert hat, dass ***sein Asyl- oder Aufnahmesystem*** nach eigener Auffassung ***Gefahr läuft, unter Druck zu geraten***, ***oder***

Or. en

Änderungsantrag 2207
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier

Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 1 – Buchstabe a

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
a) dieser Mitgliedstaat die Kommission darüber informiert hat, dass er nach eigener Auffassung Migrationsdruck ausgesetzt ist,	a) dieser Mitgliedstaat die Kommission darüber informiert hat, dass er nach eigener Auffassung Migrationsdruck ausgesetzt ist, ***und***

Or. en

Änderungsantrag 2208
Annalisa Tardino

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 1 – Buchstabe a

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
a) ***dieser*** Mitgliedstaat ***die Kommission darüber informiert hat, dass er*** nach eigener Auffassung Migrationsdruck ausgesetzt ist,	a) ***der*** Mitgliedstaat nach eigener Auffassung Migrationsdruck ausgesetzt ist,

Or. en

Änderungsantrag 2209
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 1 – Buchstabe b

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
b) und wenn die Kommission auf der Grundlage der verfügbaren Informationen der Auffassung ist, dass ein Mitgliedstaat Migrationsdruck ausgesetzt sein könnte.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2210
Annalisa Tardino

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 1 – Buchstabe b

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
b) und wenn die Kommission auf der Grundlage der verfügbaren Informationen der Auffassung ist, dass ein Mitgliedstaat Migrationsdruck ausgesetzt sein könnte.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2211
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 1 – Buchstabe b

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
b) und wenn die Kommission auf der Grundlage der verfügbaren Informationen der Auffassung ist, dass ein ***Mitgliedstaat*** Migrationsdruck ausgesetzt sein könnte.	b) und wenn die Kommission auf der Grundlage der verfügbaren Informationen der Auffassung ist, dass ein ***oder mehrere Mitgliedstaaten aufgrund andauernder Einreisen einschließlich Ausschiffungen*** Migrationsdruck ausgesetzt sein könnte***, was das reibungslose Funktionieren der Verfahren nach Artikel 14 und 45 dieser Verordnung untergraben würde***.

Or. en

Änderungsantrag 2212
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 1 – Buchstabe b

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
b) und wenn die Kommission auf der Grundlage der verfügbaren Informationen der Auffassung ist, dass ***ein Mitgliedstaat Migrationsdruck ausgesetzt sein könnte***.	b) und wenn die Kommission auf der Grundlage der verfügbaren Informationen der Auffassung ist, dass ***das Asyl- oder Aufnahmesystem eines Mitgliedstaats Gefahr läuft, unter Druck zu geraten***.

Or. en

Änderungsantrag 2213
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 1 – Buchstabe b a (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	ba) der Rat oder das Europäische Parlament sie ersuchen, eine solche Bewertung vorzunehmen

Or. en

Änderungsantrag 2214
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(2) Die Asylagentur und die Europäische Agentur für die Grenz- und Küstenwache unterstützen die Kommission bei der Bewertung des Migrationsdrucks. Die Kommission teilt dem Europäischen Parlament, dem Rat und den Mitgliedstaaten unverzüglich mit, dass sie eine Bewertung vornimmt.	(2) Die Asylagentur und die Europäische Agentur für die Grenz- und Küstenwache ***in enger Zusammenarbeit mit den entsprechenden Behörden der Mitgliedstaaten als gleichberechtigte Partner*** unterstützen die Kommission bei der Bewertung des Migrationsdrucks. Die Kommission teilt dem Europäischen Parlament, dem Rat und den Mitgliedstaaten unverzüglich mit, dass sie eine Bewertung ***gemeinsam mit den entsprechenden Behörden der***

Mitgliedstaaten vornimmt.

Or. en

Änderungsantrag 2215
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(2) Die Asylagentur und die Europäische Agentur für die Grenz- und Küstenwache unterstützen die Kommission bei der Bewertung des Migrationsdrucks**.** Die Kommission teilt dem Europäischen Parlament, dem Rat und den Mitgliedstaaten unverzüglich mit, dass sie eine Bewertung vornimmt.	(2) Die Asylagentur und die Europäische Agentur für die Grenz- und Küstenwache unterstützen die Kommission bei der Bewertung des Migrationsdrucks**.** ***Ebenso sollten die betroffenen Mitgliedstaaten miteinbezogen und umfassend über alle Phasen einer solchen Bewertung informiert werden*.** Die Kommission teilt dem Europäischen Parlament, dem Rat und den Mitgliedstaaten unverzüglich mit, dass sie eine Bewertung vornimmt.

Or. en

Änderungsantrag 2216
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(2) Die Asylagentur und die Europäische Agentur für die Grenz- und Küstenwache unterstützen die Kommission bei der Bewertung des Migrationsdrucks. Die Kommission teilt dem Europäischen Parlament, dem Rat und den Mitgliedstaaten unverzüglich mit, dass sie eine Bewertung vornimmt.	(2) Die Asylagentur und die Europäische Agentur für die Grenz- und Küstenwache unterstützen ***in Zusammenarbeit mit den betreffenden Mitgliedstaaten*** die Kommission bei der Bewertung des Migrationsdrucks. Die Kommission teilt dem Europäischen Parlament, dem Rat und den ***betreffenden***

	Mitgliedstaaten unverzüglich mit, dass sie eine Bewertung vornimmt.

Or. en

Änderungsantrag 2217
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(2) Die Asylagentur und die Europäische Agentur für die Grenz- und Küstenwache unterstützen die Kommission bei der Bewertung des Migrationsdrucks. Die Kommission teilt dem Europäischen Parlament, dem Rat und den Mitgliedstaaten unverzüglich mit, dass sie eine Bewertung vornimmt.	(2) Die Asylagentur und die Europäische Agentur für die Grenz- und Küstenwache unterstützen ***in Zusammenarbeit mit dem betreffenden Mitgliedstaat*** die Kommission bei der Bewertung des Migrationsdrucks. Die Kommission teilt dem Europäischen Parlament, dem Rat und den Mitgliedstaaten unverzüglich mit, dass sie eine Bewertung vornimmt.

Or. en

Änderungsantrag 2218
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(2) Die Asylagentur und die Europäische Agentur für die Grenz- und Küstenwache unterstützen die Kommission bei der Bewertung des ***Migrationsdrucks***. Die Kommission teilt dem Europäischen Parlament, dem Rat und den Mitgliedstaaten unverzüglich mit, dass sie eine Bewertung vornimmt.	(2) Die Asylagentur und die Europäische Agentur für die Grenz- und Küstenwache unterstützen die Kommission bei der Bewertung des ***Drucks***. Die Kommission teilt dem Europäischen Parlament, dem Rat und den Mitgliedstaaten unverzüglich mit, dass sie eine Bewertung vornimmt.

Or. en

Änderungsantrag 2219
Lukas Mandl

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Einleitung

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(3) Der Migrationsdruck wird auf der Basis der Lage im betreffenden Mitgliedstaat in den vorangegangenen ***sechs Monaten*** und im Vergleich zur Gesamtlage in der Union bewertet, wobei sich die Bewertung insbesondere auf folgende Informationen stützt:	(3) Der Migrationsdruck wird auf der Basis der Lage im betreffenden Mitgliedstaat in den vorangegangenen ***fünf Jahren*** und im Vergleich zur Gesamtlage in der Union bewertet, wobei sich die Bewertung insbesondere auf folgende Informationen stützt:

Or. en

Begründung

Drucksituationen in Mitgliedstaaten sind häufig die Folge langfristiger Entwicklungen wie etwa eine hohe Zahl von Asylbewerbern über viele Jahre hinweg. Deshalb ist eine Bewertung der Entwicklung der letzten sechs Monate nicht ausreichend und sollte auf fünf Jahre ausgedehnt werden.

Änderungsantrag 2220
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Einleitung

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(3) Der Migrationsdruck wird auf der Basis der Lage im betreffenden Mitgliedstaat in den vorangegangenen ***sechs*** Monaten und im Vergleich zur Gesamtlage in der Union bewertet, wobei sich die Bewertung insbesondere auf folgende Informationen stützt:	(3) Der Migrationsdruck wird auf der Basis der Lage im betreffenden Mitgliedstaat in den vorangegangenen ***zwölf*** Monaten und im Vergleich zur Gesamtlage in der Union bewertet, wobei sich die Bewertung insbesondere auf folgende Informationen stützt:

Or. en

Änderungsantrag 2221

Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe a

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
a) die ***Zahl*** der Anträge auf internationalen Schutz durch Drittstaatsangehörige und die Staatsangehörigkeit der Antragsteller,	a) die ***Gesamtzahl*** der Anträge auf internationalen Schutz durch Drittstaatsangehörige und die Staatsangehörigkeit der Antragsteller,

Or. en

Änderungsantrag 2222
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe a a (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	aa) die Aufnahmekapazität des Mitgliedstaats

Or. en

Änderungsantrag 2223
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe b

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
b) die Zahl der von den Behörden des Mitgliedstaats ermittelten Drittstaatsangehörigen einschließlich der Aufenthaltsüberzieher im Sinne des Artikels 3 Absatz 1 Ziffer 19 der Verordnung (EU) 2017/2226 des	***entfällt***

Europäischen Parlaments und des Rates[58], die die Voraussetzungen für die Einreise in den Mitgliedstaat oder den dortigen Aufenthalt nicht oder nicht mehr erfüllen,

---

[58] Verordnung (EU) 2017/2226 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 30. November 2017 über ein Einreise-/Ausreisesystem (EES) zur Erfassung der Ein- und Ausreisedaten sowie der Einreiseverweigerungsdaten von Drittstaatsangehörigen an den Außengrenzen der Mitgliedstaaten und zur Festlegung der Bedingungen für den Zugang zum EES zu Gefahrenabwehr- und Strafverfolgungszwecken und zur Änderung des Übereinkommens von Schengen sowie der Verordnungen (EG) Nr. 767/2008 und (EU) Nr. 1077/2011 (ABl. L 327 vom 9.12.2017, S. 20).

Or. en

Änderungsantrag 2224
Maria Walsh, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe b

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
b) die Zahl der von den Behörden des Mitgliedstaats ermittelten Drittstaatsangehörigen einschließlich der Aufenthaltsüberzieher im Sinne des Artikels 3 Absatz 1 Ziffer 19 der Verordnung (EU) 2017/2226 des Europäischen Parlaments und des Rates[58], die die Voraussetzungen für die Einreise in den Mitgliedstaat oder den dortigen Aufenthalt nicht oder nicht mehr erfüllen,	***entfällt***

---

[58] Verordnung (EU) 2017/2226 des

Europäischen Parlaments und des Rates vom 30. November 2017 über ein Einreise-/Ausreisesystem (EES) zur Erfassung der Ein- und Ausreisedaten sowie der Einreiseverweigerungsdaten von Drittstaatsangehörigen an den Außengrenzen der Mitgliedstaaten und zur Festlegung der Bedingungen für den Zugang zum EES zu Gefahrenabwehr- und Strafverfolgungszwecken und zur Änderung des Übereinkommens von Schengen sowie der Verordnungen (EG) Nr. 767/2008 und (EU) Nr. 1077/2011 (ABl. L 327 vom 9.12.2017, S. 20).

Or. en

Änderungsantrag 2225
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe b

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
b) die Zahl der von den Behörden des Mitgliedstaats ermittelten Drittstaatsangehörigen einschließlich der Aufenthaltsüberzieher im Sinne des Artikels 3 Absatz 1 Ziffer 19 der Verordnung (EU) 2017/2226 des Europäischen Parlaments und des Rates[58], die die Voraussetzungen für die Einreise in den Mitgliedstaat oder den dortigen Aufenthalt nicht oder nicht mehr erfüllen,	***entfällt***

[58] Verordnung (EU) 2017/2226 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 30. November 2017 über ein Einreise-/Ausreisesystem (EES) zur Erfassung der Ein- und Ausreisedaten sowie der Einreiseverweigerungsdaten von Drittstaatsangehörigen an den Außengrenzen der Mitgliedstaaten und zur Festlegung der Bedingungen für den

Zugang zum EES zu Gefahrenabwehr- und Strafverfolgungszwecken und zur Änderung des Übereinkommens von Schengen sowie der Verordnungen (EG) Nr. 767/2008 und (EU) Nr. 1077/2011 (ABl. L 327 vom 9.12.2017, S. 20).

Or. en

Änderungsantrag 2226
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe c

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
c) die Zahl der Rückkehrentscheidungen entsprechend der Richtlinie 2008/115/EG,	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2227
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe c

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
c) die Zahl der Rückkehrentscheidungen entsprechend der Richtlinie 2008/115/EG,	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2228
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung

Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe c

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
c) die Zahl der Rückkehrentscheidungen ***entsprechend der Richtlinie 2008/115/EG***,	c) die Zahl der Rückkehrentscheidungen,

Or. en

Änderungsantrag 2229
Maria Walsh, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe d

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
d) die Zahl der Drittstaatsangehörigen, die das Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten im Anschluss an eine Rückkehrentscheidung entsprechend der Richtlinie 2008/115/EG verlassen haben,	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2230
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe d

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
d) die Zahl der Drittstaatsangehörigen, die das Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten im Anschluss an eine Rückkehrentscheidung entsprechend der Richtlinie 2008/115/EG verlassen haben,	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2231
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe d

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
d) die Zahl der Drittstaatsangehörigen, die das Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten im Anschluss an eine Rückkehrentscheidung entsprechend der Richtlinie 2008/115/EG verlassen haben,	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2232
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe d

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
d) die Zahl der Drittstaatsangehörigen, die das Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten im Anschluss an eine Rückkehrentscheidung ***entsprechend der Richtlinie 2008/115/EG*** verlassen haben,	d) die Zahl der Drittstaatsangehörigen, die das Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten im Anschluss an eine Rückkehrentscheidung verlassen haben,

Or. en

Änderungsantrag 2233
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe e

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
e) die Zahl der Drittstaatsangehörigen, die von den Mitgliedstaaten im Rahmen von	***entfällt***

unionsweiten und nationalen Neuansiedlungsprogrammen [oder Programmen für die Aufnahme aus humanitären Gründen] die Einreise aufgenommen wurden,

Or. en

Änderungsantrag 2234
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe e

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
e) die Zahl der Drittstaatsangehörigen, die von den Mitgliedstaaten ***im Rahmen von unionsweiten und nationalen Neuansiedlungsprogrammen [oder Programmen für die Aufnahme aus humanitären Gründen] die Einreise*** aufgenommen wurden,	e) die Zahl der Drittstaatsangehörigen, die von den Mitgliedstaaten aufgenommen wurden,

Or. en

Änderungsantrag 2235
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe f

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
f) die Zahl der eingehenden und ausgehenden Aufnahmegesuche und Wiederaufnahmemitteilungen im Einklang mit den Artikeln 34 und 36,	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2236
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe f

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
f) die Zahl der eingehenden und ausgehenden Aufnahmegesuche und Wiederaufnahmemitteilungen im Einklang mit den Artikeln 34 und 36,	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2237
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe f

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
f) die Zahl der eingehenden und ausgehenden Aufnahmegesuche ***und Wiederaufnahmemitteilungen*** im Einklang mit den Artikeln 34 und 36,	f) die Zahl der eingehenden und ausgehenden Aufnahmegesuche im Einklang mit den Artikeln 34 und 36,

Or. en

Änderungsantrag 2238
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe g

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
g) die Zahl der im Einklang mit Artikel 31 durchgeführten Überstellungen,	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2239
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe g

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
g) die Zahl der im Einklang mit Artikel 31 durchgeführten Überstellungen,	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2240
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe h

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
h) die Zahl der Personen, die beim irregulären Überschreiten der Außengrenzen auf dem Land-, See- oder Luftweg aufgegriffen wurden,	h) die Zahl der Personen, die beim irregulären Überschreiten der Außengrenzen auf dem Land-, See- oder Luftweg aufgegriffen wurden ***und daraufhin Asyl beantragt haben***,

Or. en

Änderungsantrag 2241
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe h

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
h) die Zahl der Personen, die beim irregulären Überschreiten der Außengrenzen auf dem Land-, See- oder Luftweg ***aufgegriffen*** wurden,	h) die Zahl der Personen, die beim irregulären Überschreiten der Außengrenzen auf dem Land-, See- oder Luftweg ***identifiziert*** wurden,

Or. en

Änderungsantrag 2242
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe h

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
h) die Zahl der Personen, die beim irregulären Überschreiten der Außengrenzen auf dem Land-, See- oder Luftweg ***aufgegriffen*** wurden,	h) die Zahl der Personen, die beim irregulären Überschreiten der Außengrenzen auf dem Land-, See- oder Luftweg ***identifiziert*** wurden,

Or. en

Änderungsantrag 2243
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe h

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
h) die Zahl der Personen, die beim ***irregulären*** Überschreiten der Außengrenzen auf dem Land-, See- oder Luftweg aufgegriffen wurden,	h) die Zahl der Personen, die beim ***illegalen*** Überschreiten der Außengrenzen auf dem Land-, See- oder Luftweg aufgegriffen wurden,

Or. en

Änderungsantrag 2244
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe h

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
h) die Zahl der Personen, die beim ***irregulären*** Überschreiten der	h) die Zahl der Personen, die beim ***illegalen*** Überschreiten der Außengrenzen

Außengrenzen auf dem Land-, See- oder Luftweg aufgegriffen wurden,	auf dem Land-, See- oder Luftweg aufgegriffen wurden,

Or. en

Änderungsantrag 2245
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe i

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
i) die Zahl der Personen, denen die Einreise gemäß Artikel 14 der Verordnung (EU) 2016/399 verweigert wurde,	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2246
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe i

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
i) die Zahl der Personen, denen die Einreise gemäß Artikel 14 der Verordnung (EU) 2016/399 verweigert wurde,	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2247
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe i

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
i) die Zahl der Personen, denen die Einreise ***gemäß Artikel 14 der Verordnung (EU) 2016/399*** verweigert wurde,	i) die Zahl der Personen, denen die Einreise ***nach nationalem Recht*** verweigert wurde,

Or. en

Änderungsantrag 2248
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe j

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
j) die Zahl und Staatsangehörigkeit von Drittstaatsangehörigen, die nach ***Such- und Rettungseinsätzen*** ausgeschifft wurden, einschließlich die Zahl derjenigen, die internationalen Schutz beantragt haben,	j) die Zahl und Staatsangehörigkeit von Drittstaatsangehörigen, die nach ***einem fehlgeschlagenen Versuch, die Migranten in ihre Heimathäfen rückzuführen,*** ausgeschifft wurden, einschließlich die Zahl derjenigen, die internationalen Schutz beantragt haben,

Or. en

Änderungsantrag 2249
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe j

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
j) die Zahl und Staatsangehörigkeit von Drittstaatsangehörigen, die nach ***Such- und Rettungseinsätzen*** ausgeschifft wurden, einschließlich die Zahl derjenigen, die internationalen Schutz beantragt haben,	j) die Zahl und Staatsangehörigkeit von Drittstaatsangehörigen, die nach ***Such- und Rettungseinsätzen und -aktivitäten*** ausgeschifft wurden, einschließlich die Zahl derjenigen, die internationalen Schutz beantragt haben,

Or. en

Änderungsantrag 2250
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe k

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
k) die Zahl der unbegleiteten Minderjährigen.	k) die Zahl der ***schutzbedürftigen Personen, insbesondere der*** unbegleiteten Minderjährigen.

Or. en

Änderungsantrag 2251
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe k

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
k) die Zahl der unbegleiteten Minderjährigen.	k) die Zahl der ***schutzbedürftigen Migranten, insbesondere der*** unbegleiteten Minderjährigen.

Or. en

Änderungsantrag 2252
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe k

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
k) die Zahl der unbegleiteten Minderjährigen.	k) die Zahl der unbegleiteten Minderjährigen ***und der Kinder***.

Or. en

Änderungsantrag 2253
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe k a (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	ka) die von den Mitgliedstaaten durchgeführten Maßnahmen zum Schutz der Außengrenzen, insbesondere die finanziellen und personellen Aufwendungen zum Schutz der Außengrenzen,

Or. en

Änderungsantrag 2254
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe k a (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	ka) die Kapazität der Mitgliedstaaten unter Migrationsdruck, insbesondere hinsichtlich des generellen Bedarfs bei der Bearbeitung der Asyl- und Übernahmefälle.

Or. en

Änderungsantrag 2255
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe k a (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	ka) die Zahl der schutzbedürftigen Antragsteller und ihr besonderer Bedarf hinsichtlich Verfahren und Übernahmen,

Or. en

Änderungsantrag 2256
Annalisa Tardino

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe k a (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	ka) die Zahl der Drittstaatsangehörigen in einzelnen Gebieten oder Regionen,

Or. en

Änderungsantrag 2257
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 3 – Buchstabe k b (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	kb) ein Vergleich der Maßnahmen und Aufwendungen der Mitgliedstaaten zum Schutz der Außengrenzen an allen Abschnitten der Außengrenzen.

Or. en

Änderungsantrag 2258
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 4 – Einleitung

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(4) Bei der Bewertung des ***Migrationsdrucks*** wird auch Folgendes berücksichtigt:	(4) Bei der Bewertung des ***Risikos des Drucks*** wird auch Folgendes berücksichtigt:

Or. en

Änderungsantrag 2259
Annalisa Tardino

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 4 – Buchstabe a

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
a) die von dem Mitgliedstaat vorgelegten Informationen, wenn die Bewertung nach Absatz 1 Buchstabe a erfolgt,	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2260
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 4 – Buchstabe b

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
a) das Ausmaß der Zusammenarbeit im Bereich der Migration mit Herkunfts- und Transitländern außerhalb der EU, Erstasylländern und sicheren Drittstaaten im Sinne der Verordnung (EU) XXX/XXX [Asylverfahrensverordnung],	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2261

Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 4 – Buchstabe b

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
a) das Ausmaß der Zusammenarbeit im Bereich der Migration mit Herkunfts- und Transitländern außerhalb der EU, Erstasylländern und sicheren Drittstaaten im Sinne der Verordnung (EU) XXX/XXX [Asylverfahrensverordnung],	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2262
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 4 – Buchstabe b

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
a) das Ausmaß der Zusammenarbeit im Bereich der Migration mit Herkunfts- und Transitländern außerhalb der EU, Erstasylländern und sicheren Drittstaaten ***im Sinne der Verordnung (EU) XXX/XXX [Asylverfahrensverordnung]***,	***b)*** das Ausmaß der Zusammenarbeit im Bereich der Migration mit Herkunfts- und Transitländern außerhalb der EU, Erstasylländern und sicheren Drittstaaten ***wie von den Mitgliedstaaten einzeln bestimmt***,

Or. en

Änderungsantrag 2263
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 4 – Buchstabe f

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
e) der in Artikel 6 Absatz 4 erwähnte Migrationsmanagementbericht;	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2264
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 4 – Buchstabe f

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
e) der in Artikel 6 Absatz 4 erwähnte ***Migrationsmanagementbericht***,	***f)*** der in Artikel 6 Absatz 4 erwähnte ***Bericht zur Begrenzung der Migration,***

Or. en

Änderungsantrag 2265
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 4 – Buchstabe f

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
e) der in Artikel 6 Absatz 4 erwähnte ***Migrationsmanagementbericht***,	***f)*** der in Artikel 6 Absatz 4 erwähnte ***Bericht zur Asyllage***,

Or. en

Änderungsantrag 2266
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 4 – Buchstabe h

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
g) Informationen auf der Grundlage der Berichtsverfahren zur Visaliberalisierung und aus den Dialogen mit Drittstaaten,	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2267
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 4 – Buchstabe h

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
g) Informationen auf der Grundlage der Berichtsverfahren zur Visaliberalisierung und aus den Dialogen mit Drittstaaten,	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2268
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 4 – Buchstabe i

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
h) die ***vierteljährlichen*** Bulletins zur Migration und andere Berichte ***der Agentur der Europäischen Union für Grundrechte***,	***i)*** die ***regelmäßigen*** Bulletins zur Migration und andere Berichte ***einschlägiger Behörden der Mitgliedstaaten***,

Or. en

Änderungsantrag 2269
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 4 – Buchstabe i a (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	ia) Informationen und Daten internationaler Organisationen, Nichtregierungsorganisationen und

unabhängiger Einrichtungen.

Or. en

Änderungsantrag 2270
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 50 – Absatz 4 – Buchstabe j

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
i) die Unterstützung des begünstigten Mitgliedstaats durch Agenturen der Union.	***j)*** die Unterstützung des begünstigten Mitgliedstaats durch Agenturen der Union ***und den Unionshaushalt***.

Or. en

Änderungsantrag 2271
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 51

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Artikel 51	***entfällt***
Bericht zum Migrationsdruck	
(1) Die Kommission konsultiert im Zuge ihrer Bewertung nach Artikel 50 Absatz 1 den betreffenden Mitgliedstaat.	
Die Kommission legt dem Europäischen Parlament und dem Rat innerhalb eines Monats nach ihrer Unterrichtung von der geplanten Bewertung gemäß Artikel 50 Absatz 2 den Bericht zum Migrationsdruck vor.	
(2) In dem Bericht stellt die Kommission fest, ob der betreffende Mitgliedstaat Migrationsdruck ausgesetzt ist.	
(3) Kommt die Kommission zu dem Schluss, dass der betreffende Mitgliedstaat Migrationsdruck ausgesetzt	

ist, so wird in dem Bericht Folgendes angegeben:

a) die Kapazitäten des Mitgliedstaats unter Migrationsdruck im Bereich der Migrationssteuerung, insbesondere im Bereich Asyl und Rückkehr, sowie sein genereller Bedarf bei der Bewältigung seiner Asyl- und Rückkehrfälle;

b) Maßnahmen, die geeignet sind, der Situation zu begegnen, und den voraussichtlichen Zeitrahmen für ihre Umsetzung; diese umfassen gegebenenfalls:

i) Maßnahmen, die der Mitgliedstaat unter Migrationsdruck im Bereich der Migrationssteuerung, insbesondere im Bereich Asyl und Rückkehr, ergreifen sollte,

ii) Maßnahmen nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstaben a, b und c, die von anderen Mitgliedstaaten zu treffen sind,

iii) Maßnahmen nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d, die von anderen Mitgliedstaaten zu treffen sind.

(4) Ist die Kommission der Auffassung, dass aufgrund der sich entwickelnden Situation in einem Mitgliedstaat rasch reagiert werden muss, so legt sie ihren Bericht spätestens zwei Wochen nach dem Zeitpunkt vor, zu dem sie dem Europäischen Parlament, dem Rat und den Mitgliedstaaten gemäß Artikel 50 Absatz 2 mitgeteilt hat, dass sie eine Bewertung vornimmt.

Or. it

Änderungsantrag 2272
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 51

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Artikel 51	***entfällt***
Bericht zum Migrationsdruck	
(1) Die Kommission konsultiert im Zuge ihrer Bewertung nach Artikel 50 Absatz 1 den betreffenden Mitgliedstaat.	
Die Kommission legt dem Europäischen Parlament und dem Rat innerhalb eines Monats nach ihrer Unterrichtung von der geplanten Bewertung gemäß Artikel 50 Absatz 2 den Bericht zum Migrationsdruck vor.	
(2) In dem Bericht stellt die Kommission fest, ob der betreffende Mitgliedstaat Migrationsdruck ausgesetzt ist.	
(3) Kommt die Kommission zu dem Schluss, dass der betreffende Mitgliedstaat Migrationsdruck ausgesetzt ist, so wird in dem Bericht Folgendes angegeben:	
a) die Kapazitäten des Mitgliedstaats unter Migrationsdruck im Bereich der Migrationssteuerung, insbesondere im Bereich Asyl und Rückkehr, sowie sein genereller Bedarf bei der Bewältigung seiner Asyl- und Rückkehrfälle;	
b) Maßnahmen, die geeignet sind, der Situation zu begegnen, und den voraussichtlichen Zeitrahmen für ihre Umsetzung; diese umfassen gegebenenfalls:	
i) Maßnahmen, die der Mitgliedstaat unter Migrationsdruck im Bereich der Migrationssteuerung, insbesondere im Bereich Asyl und Rückkehr, ergreifen sollte,	
ii) Maßnahmen nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstaben a, b und c, die von anderen Mitgliedstaaten zu treffen sind,	
iii) Maßnahmen nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d, die von anderen Mitgliedstaaten zu treffen sind.	
(4) Ist die Kommission der Auffassung,	

dass aufgrund der sich entwickelnden Situation in einem Mitgliedstaat rasch reagiert werden muss, so legt sie ihren Bericht spätestens zwei Wochen nach dem Zeitpunkt vor, zu dem sie dem Europäischen Parlament, dem Rat und den Mitgliedstaaten gemäß Artikel 50 Absatz 2 mitgeteilt hat, dass sie eine Bewertung vornimmt.

Or. en

Änderungsantrag 2273
Nicola Procaccini

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 51

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Artikel 51	***entfällt***
Bericht zum Migrationsdruck	
(1) Die Kommission konsultiert im Zuge ihrer Bewertung nach Artikel 50 Absatz 1 den betreffenden Mitgliedstaat.	
Die Kommission legt dem Europäischen Parlament und dem Rat innerhalb eines Monats nach ihrer Unterrichtung von der geplanten Bewertung gemäß Artikel 50 Absatz 2 den Bericht zum Migrationsdruck vor.	
(2) In dem Bericht stellt die Kommission fest, ob der betreffende Mitgliedstaat Migrationsdruck ausgesetzt ist.	
(3) Kommt die Kommission zu dem Schluss, dass der betreffende Mitgliedstaat Migrationsdruck ausgesetzt ist, so wird in dem Bericht Folgendes angegeben:	
a) die Kapazitäten des Mitgliedstaats unter Migrationsdruck im Bereich der Migrationssteuerung, insbesondere im Bereich Asyl und Rückkehr, sowie sein genereller Bedarf bei der Bewältigung	

seiner Asyl- und Rückkehrfälle;

b) Maßnahmen, die geeignet sind, der Situation zu begegnen, und den voraussichtlichen Zeitrahmen für ihre Umsetzung; diese umfassen gegebenenfalls:

i) Maßnahmen, die der Mitgliedstaat unter Migrationsdruck im Bereich der Migrationssteuerung, insbesondere im Bereich Asyl und Rückkehr, ergreifen sollte,

ii) Maßnahmen nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstaben a, b und c, die von anderen Mitgliedstaaten zu treffen sind,

iii) Maßnahmen nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d, die von anderen Mitgliedstaaten zu treffen sind.

(4) Ist die Kommission der Auffassung, dass aufgrund der sich entwickelnden Situation in einem Mitgliedstaat rasch reagiert werden muss, so legt sie ihren Bericht spätestens zwei Wochen nach dem Zeitpunkt vor, zu dem sie dem Europäischen Parlament, dem Rat und den Mitgliedstaaten gemäß Artikel 50 Absatz 2 mitgeteilt hat, dass sie eine Bewertung vornimmt.

Or. en

Änderungsantrag 2274
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 51 – Überschrift

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
51 Bericht zum ***Migrationsdruck***	51 Bericht zum ***Druck auf das Asyl- oder Aufnahmesystem***

Or. en

Änderungsantrag 2275
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 51 – Absatz 1 – Einleitung

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(1) Die Kommission konsultiert im Zuge ihrer Bewertung nach Artikel 50 Absatz 1 ***den*** betreffenden ***Mitgliedstaat***.	(1) Die Kommission konsultiert im Zuge ihrer Bewertung nach Artikel 50 Absatz 1 ***die*** betreffenden ***Mitgliedstaaten***.

Or. en

Änderungsantrag 2276
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 51 – Absatz 1 – Unterabsatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Die Kommission legt dem Europäischen Parlament und dem Rat innerhalb eines Monats nach ihrer Unterrichtung von der geplanten Bewertung gemäß Artikel 50 Absatz 2 den Bericht zum Migrationsdruck vor.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2277
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 51 – Absatz 1 – Unterabsatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Die Kommission legt dem ***Europäischen Parlament und dem*** Rat innerhalb eines Monats nach ihrer Unterrichtung von der geplanten Bewertung gemäß Artikel 50	Die Kommission legt dem Rat innerhalb eines Monats nach ihrer Unterrichtung von der geplanten Bewertung gemäß Artikel 50 Absatz 2 den ***Vorschlag eines Berichts***

Absatz 2 den ***Bericht*** zum Migrationsdruck vor.	zum Migrationsdruck vor. ***Die Kommission teilt dem Europäischen Parlament den Vorschlag eines Berichts zum Migrationsdruck mit.***

Or. en

Änderungsantrag 2278
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 51 – Absatz 1 – Unterabsatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Die Kommission legt dem Europäischen Parlament und dem Rat innerhalb eines Monats nach ihrer Unterrichtung von der geplanten Bewertung gemäß Artikel 50 Absatz 2 den Bericht zum ***Migrationsdruck*** vor.	Die Kommission legt dem Europäischen Parlament und dem Rat innerhalb eines Monats nach ihrer Unterrichtung von der geplanten Bewertung gemäß Artikel 50 Absatz 2 den Bericht zum ***Druck*** vor.

Or. en

Änderungsantrag 2279
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 51 – Absatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(2) In dem Bericht stellt die Kommission fest, ob der betreffende Mitgliedstaat Migrationsdruck ausgesetzt ist.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2280
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Vorschlag für eine Verordnung

Artikel 51 – Absatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(2) In dem Bericht stellt die Kommission fest, ob der betreffende Mitgliedstaat Migrationsdruck ausgesetzt ist.	(2) In dem Bericht stellt die Kommission fest, ob ***sie der Auffassung ist, dass*** der betreffende Mitgliedstaat Migrationsdruck ausgesetzt ist. ***Der Rat verabschiedet den Bericht zum Migrationsdruck.***

Or. en

Änderungsantrag 2281
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 51 – Absatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(2) In dem Bericht stellt die Kommission fest, ob ***der betreffende Mitgliedstaat*** Migrationsdruck ausgesetzt ist.	(2) In dem Bericht stellt die Kommission fest ***und führt aus***, ob ***die betreffenden Mitgliedstaaten*** Migrationsdruck ausgesetzt ***sind***.

Or. en

Änderungsantrag 2282
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 51 – Absatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(2) In dem Bericht stellt die Kommission fest, ob der betreffende Mitgliedstaat ***Migrationsdruck ausgesetzt ist***.	(2) In dem Bericht stellt die Kommission fest, ob der betreffende Mitgliedstaat ***Gefahr läuft, unter Druck zu geraten***.

Or. en

Änderungsantrag 2283
Annalisa Tardino

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 51 – Absatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(2) In dem Bericht ***stellt*** die Kommission ***fest, ob der betreffende Mitgliedstaat*** Migrationsdruck ***ausgesetzt ist.***	(2) In dem Bericht ***führt*** die Kommission ***die Elemente in Bezug auf*** Migrationsdruck ***auf***.

Or. en

Änderungsantrag 2284
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 51 – Absatz 3 – Einleitung

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(3) Kommt ***die Kommission*** zu dem Schluss, dass der betreffende Mitgliedstaat Migrationsdruck ausgesetzt ist, so wird in dem Bericht Folgendes angegeben:	(3) Kommt ***der Rat*** zu dem Schluss, dass der betreffende Mitgliedstaat Migrationsdruck ausgesetzt ist, so wird in dem Bericht ***des Rates*** Folgendes angegeben:

Or. en

Änderungsantrag 2285
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 51 – Absatz 3 – Einleitung

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(3) Kommt die Kommission zu dem Schluss, dass ***der betreffende Mitgliedstaat*** Migrationsdruck ausgesetzt ist, so wird in	(3) Kommt die Kommission zu dem Schluss, dass ***die betreffenden Mitgliedstaaten*** Migrationsdruck

dem Bericht Folgendes angegeben:

ausgesetzt ***sind***, so wird in dem Bericht Folgendes angegeben:

Or. en

Änderungsantrag 2286
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 51 – Absatz 3 – Einleitung

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(3) Kommt die Kommission zu dem Schluss, dass der betreffende Mitgliedstaat ***Migrationsdruck ausgesetzt ist***, so wird in dem Bericht Folgendes angegeben:	(3) Kommt die Kommission zu dem Schluss, dass der betreffende Mitgliedstaat ***Gefahr läuft, unter Druck zu geraten***, so wird in dem Bericht Folgendes angegeben:

Or. en

Änderungsantrag 2287
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 51 – Absatz 3 – Buchstabe a

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
a) die ***Kapazitäten*** des Mitgliedstaats ***unter Migrationsdruck im Bereich der Migrationssteuerung, insbesondere im Bereich Asyl und Rückkehr***, sowie sein genereller Bedarf bei der Bewältigung seiner ***Asyl- und Rückkehrfälle***;	a) die ***Asyl- und Aufnahmekapazitäten*** des Mitgliedstaats, ***der Gefahr läuft, unter Druck zu geraten***, sowie sein genereller Bedarf bei der Bewältigung seiner Asylfälle;

Or. en

Änderungsantrag 2288
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung

Artikel 51 – Absatz 3 – Buchstabe a

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
a) die Kapazitäten ***des Mitgliedstaats*** unter Migrationsdruck ***im Bereich der Migrationssteuerung,*** insbesondere ***im Bereich Asyl und Rückkehr, sowie sein genereller Bedarf*** bei der Bewältigung seiner ***Asyl- und Rückkehrfälle;***	a) die Kapazitäten ***der Mitgliedstaaten*** unter Migrationsdruck insbesondere ***hinsichtlich dessen generellen Bedarfs*** bei der Bewältigung seiner ***Asyl- und Aufnahmefälle***;

Or. en

Änderungsantrag 2289
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 51 – Absatz 3 – Buchstabe a a (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	aa) die vom Mitgliedstaat getroffenen Maßnahmen zur Verringerung des Druckrisikos,

Or. en

Änderungsantrag 2290
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 51 – Absatz 3 – Buchstabe b – Ziffer i

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
i) Maßnahmen, die der Mitgliedstaat unter ***Migrationsdruck im Bereich der Migrationssteuerung, insbesondere im Bereich Asyl und Rückkehr***, ergreifen sollte,	i) Maßnahmen, die der Mitgliedstaat***, der Gefahr läuft,*** unter ***Druck zu geraten***, ergreifen sollte***, um seine Aufnahmekapazität zu erweitern und Defizite bei der Fähigkeit, seinen Verpflichtungen im Einklang mit dem Unions- und dem Völkerrecht nachzukommen, zu beheben***,

Or. en

Änderungsantrag 2291
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 51 – Absatz 3 – Buchstabe b – Ziffer i

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
i) Maßnahmen, die der Mitgliedstaat unter Migrationsdruck im Bereich der ***Migrationssteuerung***, insbesondere im Bereich Asyl ***und Rückkehr***, ergreifen sollte,	i) Maßnahmen, die der Mitgliedstaat unter Migrationsdruck im Bereich der ***Begrenzung der Migration***, insbesondere im Bereich ***Rückführung und Übernahme durch Drittländer sowie Bearbeitung und Erleichterung von*** Asyl, ergreifen sollte,

Or. en

Änderungsantrag 2292
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 51 – Absatz 3 – Buchstabe b – Ziffer i

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
i) Maßnahmen, die ***der Mitgliedstaat*** unter Migrationsdruck im Bereich ***der Migrationssteuerung, insbesondere im Bereich*** Asyl und ***Rückkehr,*** ergreifen ***sollte***,	i) Maßnahmen, die ***die Mitgliedstaaten*** unter Migrationsdruck im Bereich Asyl und ***Aufnahme*** ergreifen ***sollten***,

Or. en

Änderungsantrag 2293
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 51 – Absatz 3 – Buchstabe b – Ziffer i

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
i) Maßnahmen, die der Mitgliedstaat	i) Maßnahmen, die der Mitgliedstaat

unter Migrationsdruck ***im Bereich der Migrationssteuerung***, insbesondere im Bereich Asyl und Rückkehr, ergreifen sollte,	unter Migrationsdruck, insbesondere im Bereich Asyl und Rückkehr, ergreifen sollte,

Or. en

Änderungsantrag 2294
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 51 – Absatz 3 – Buchstabe b – Ziffer ii

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
ii) Maßnahmen ***nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstaben a, b und c, die von anderen*** Mitgliedstaaten ***zu treffen sind***,	ii) ***von der Kommission bestimmte*** Maßnahmen ***zur Unterstützung der betreffenden*** Mitgliedstaaten ***wie etwa:***
	a) Maßnahmen zum Kapazitätsaufbau im Bereich Asyl und Aufnahme, entsprechend des Bedarfs der Mitgliedstaaten unter Druck,
	b) Übernahme von Personen, die internationalen Schutz genießen und denen dieser Schutz weniger als zwei Jahre vor der Übernahme zuerkannt wurde.

Or. en

Änderungsantrag 2295
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 51 – Absatz 3 – Buchstabe b – Ziffer ii

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
ii) ***Maßnahmen nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstaben a, b und c, die von anderen Mitgliedstaaten zu treffen sind,***	ii) ***die Zahl der zur Verringerung des Druckrisikos notwendigen Übernahmenplätze***

Or. en

Änderungsantrag 2296
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 51 – Absatz 3 – Buchstabe b – Ziffer ii

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
ii) Maßnahmen nach Artikel 45 Absatz 1 ***Buchstaben a, b und c***, die von anderen Mitgliedstaaten zu treffen sind,	ii) Maßnahmen nach Artikel 45 Absatz 1, die von anderen Mitgliedstaaten zu treffen sind,

Or. en

Änderungsantrag 2297
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 51 – Absatz 3 – Buchstabe b – Ziffer iii

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
iii) Maßnahmen nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d, die von anderen Mitgliedstaaten zu treffen sind.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2298
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 51 – Absatz 3 – Buchstabe b – Ziffer iii

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
iii) Maßnahmen nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d, die von anderen Mitgliedstaaten zu treffen sind.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2299
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 51 – Absatz 3 – Buchstabe b – Ziffer iii

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
iii) Maßnahmen nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d, die von anderen Mitgliedstaaten zu treffen sind.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2300
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 51 – Absatz 4

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(4) Ist die Kommission der Auffassung, dass aufgrund der sich entwickelnden Situation in einem Mitgliedstaat rasch reagiert werden muss, so legt sie ihren Bericht spätestens zwei Wochen nach dem Zeitpunkt vor, zu dem sie dem Europäischen Parlament, dem Rat und den Mitgliedstaaten gemäß Artikel 50 Absatz 2 mitgeteilt hat, dass sie eine Bewertung vornimmt.	(4) Ist die Kommission der Auffassung, dass aufgrund der sich entwickelnden Situation in einem Mitgliedstaat rasch reagiert werden muss, so legt sie ***dem Rat*** ihren ***Vorschlag eines Berichts*** spätestens zwei Wochen nach dem Zeitpunkt vor, zu dem sie dem Europäischen Parlament, dem Rat und den Mitgliedstaaten gemäß Artikel 50 Absatz 2 mitgeteilt hat, dass sie eine Bewertung vornimmt.

Or. en

Änderungsantrag 2301
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 51 – Absatz 4

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(4) ***Ist*** die Kommission ***der Auffassung***, dass ***aufgrund der sich entwickelnden Situation in einem*** Mitgliedstaat rasch reagiert werden muss, so legt sie ihren Bericht spätestens zwei Wochen nach dem Zeitpunkt vor, zu dem sie dem Europäischen Parlament, dem Rat und den Mitgliedstaaten gemäß Artikel 50 Absatz 2 mitgeteilt hat, dass sie eine Bewertung vornimmt.	(4) ***Stellt*** die Kommission ***fest***, dass der ***betreffende*** Mitgliedstaat ***nicht nur Gefahr läuft, unter Druck zu geraten, sondern tatsächlich unter Druck steht und*** rasch reagiert werden muss, so legt sie ihren Bericht spätestens zwei Wochen nach dem Zeitpunkt vor, zu dem sie dem Europäischen Parlament, dem Rat und den Mitgliedstaaten gemäß Artikel 50 Absatz 2 mitgeteilt hat, dass sie eine Bewertung vornimmt.

Or. en

Änderungsantrag 2302
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. it

Änderungsantrag 2303
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2304
Nicola Procaccini

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2305
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Überschrift

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Pläne für ***Solidaritätsmaßnahmen bei*** Migrationsdruck	Pläne für ***freiwillige Beiträge als Reaktion auf*** Migrationsdruck

Or. en

Änderungsantrag 2306
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Überschrift

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Pläne für Solidaritätsmaßnahmen bei Migrationsdruck	***Situationen des Migrationsdrucks***

Or. en

Änderungsantrag 2307
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Überschrift

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Pläne für Solidaritätsmaßnahmen bei Migrationsdruck	***Reaktion auf Drucksituationen***

Or. en

Änderungsantrag 2308
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(1) Geht aus dem Bericht nach Artikel 51 hervor, dass ein Mitgliedstaat Migrationsdruck ausgesetzt ist, so ***leisten die anderen Mitgliedstaaten, die selbst keine begünstigten Mitgliedstaaten sind, Solidaritätsbeiträge gemäß*** Artikel ***45 Absatz 1 Buchstaben a, b und c. Dabei geben die Mitgliedstaaten der Übernahme unbegleiteter Minderjähriger den Vorrang.***	(1) Geht aus dem Bericht nach Artikel 51 hervor, dass ein Mitgliedstaat Migrationsdruck ausgesetzt ist, so ***koordiniert die Kommission innerhalb von zwei Wochen nach Vorlage des Berichts die Verteilung der Beiträge im Rahmen des Solidaritätspools*** gemäß Artikel ***49a***.

Or. en

Änderungsantrag 2309
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(1) Geht aus dem Bericht nach Artikel 51 hervor, dass ein Mitgliedstaat Migrationsdruck ausgesetzt ist, so ***leisten*** die anderen Mitgliedstaaten, die selbst keine begünstigten Mitgliedstaaten sind, ***Solidaritätsbeiträge*** gemäß Artikel 45 Absatz 1 Buchstaben a, b und c. Dabei	(1) Geht aus dem Bericht nach Artikel 51 hervor, dass ein Mitgliedstaat Migrationsdruck ausgesetzt ist, so ***sind*** die anderen Mitgliedstaaten, die selbst keine begünstigten Mitgliedstaaten sind, ***aufgefordert, freiwillige Beiträge*** gemäß Artikel 45 Absatz 1 Buchstaben a, b und c

geben die Mitgliedstaaten der Übernahme unbegleiteter Minderjähriger den Vorrang.

zu leisten. Dabei geben die Mitgliedstaaten der Übernahme unbegleiteter Minderjähriger ***in Aufnahmezentren der Partnerländer außerhalb der Union*** den Vorrang.

Or. en

Änderungsantrag 2310
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(1) Geht aus dem Bericht nach Artikel 51 hervor, dass ein Mitgliedstaat Migrationsdruck ausgesetzt ist, so leisten die anderen Mitgliedstaaten, die selbst ***keine begünstigten Mitgliedstaaten sind***, Solidaritätsbeiträge gemäß Artikel 45 Absatz 1 ***Buchstaben a, b und c***. ***Dabei geben die Mitgliedstaaten der Übernahme unbegleiteter Minderjähriger den Vorrang.***	(1) Geht aus dem Bericht nach Artikel 51 hervor, dass ein Mitgliedstaat Migrationsdruck ausgesetzt ist, so leisten die anderen Mitgliedstaaten, die selbst ***nicht unter Druck stehen***, Solidaritätsbeiträge gemäß Artikel 45 Absatz 1.

Or. en

Änderungsantrag 2311
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(1) Geht aus dem Bericht nach Artikel 51 hervor, dass ***ein Mitgliedstaat Migrationsdruck ausgesetzt ist***, so ***leisten die anderen Mitgliedstaaten, die selbst keine begünstigten Mitgliedstaaten sind, Solidaritätsbeiträge gemäß*** Artikel ***45 Absatz 1 Buchstaben a, b und c***. Dabei geben die Mitgliedstaaten der Übernahme	(1) Geht aus dem Bericht nach Artikel 51 hervor, dass ***das Asyl- oder Aufnahmesystem eines Mitgliedstaates Gefahr läuft, unter Druck zu geraten***, so ***werden die*** Artikel ***25 Buchstabe b und Artikel 49 Absatz 3 angewendet***. Dabei geben die Mitgliedstaaten der Übernahme unbegleiteter Minderjähriger ***und anderer***

unbegleiteter Minderjähriger den Vorrang.	***schutzbedürftiger Personen*** den Vorrang.

Or. en

Änderungsantrag 2312
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(1) Geht aus dem Bericht nach Artikel 51 hervor, dass ein Mitgliedstaat Migrationsdruck ausgesetzt ist, so leisten die anderen Mitgliedstaaten, die selbst keine begünstigten Mitgliedstaaten sind, Solidaritätsbeiträge gemäß Artikel 45 Absatz 1 Buchstaben a, b und c. Dabei geben die Mitgliedstaaten der Übernahme unbegleiteter Minderjähriger den Vorrang.	(1) Geht aus dem Bericht nach Artikel 51 hervor, dass ein Mitgliedstaat Migrationsdruck ausgesetzt ist, so leisten die anderen Mitgliedstaaten, die selbst keine begünstigten Mitgliedstaaten sind, Solidaritätsbeiträge gemäß Artikel 45 Absatz 1 Buchstaben a, b und c. Dabei geben die Mitgliedstaaten der Übernahme ***schutzbedürftiger Antragsteller, insbesondere*** unbegleiteter Minderjähriger den Vorrang.

Or. en

Änderungsantrag 2313
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(1) Geht aus dem Bericht nach Artikel 51 hervor, dass ein Mitgliedstaat Migrationsdruck ausgesetzt ist, so ***leisten*** die anderen Mitgliedstaaten, die selbst keine begünstigten Mitgliedstaaten sind, ***Solidaritätsbeiträge*** gemäß Artikel 45 Absatz 1 Buchstaben a, b und c. Dabei geben die Mitgliedstaaten der Übernahme unbegleiteter Minderjähriger den Vorrang.	(1) Geht aus dem Bericht nach Artikel 51 hervor, dass ein Mitgliedstaat Migrationsdruck ausgesetzt ist, so ***können*** die anderen Mitgliedstaaten, die selbst keine begünstigten Mitgliedstaaten sind, ***freiwillige Beiträge*** gemäß Artikel 45 Absatz 1 Buchstaben a, b und c ***leisten***. Dabei geben die Mitgliedstaaten der Übernahme unbegleiteter Minderjähriger

den Vorrang.

Or. en

Änderungsantrag 2314
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(1) Geht aus dem Bericht nach Artikel 51 hervor, dass ein Mitgliedstaat Migrationsdruck ausgesetzt ist, so leisten die anderen Mitgliedstaaten, die selbst keine begünstigten Mitgliedstaaten sind, Solidaritätsbeiträge gemäß Artikel ***45 Absatz 1 Buchstaben a, b und c***. Dabei geben die Mitgliedstaaten der Übernahme unbegleiteter Minderjähriger den Vorrang.	(1) Geht aus dem Bericht nach Artikel 51 hervor, dass ein Mitgliedstaat Migrationsdruck ausgesetzt ist, so leisten die anderen Mitgliedstaaten, die selbst keine begünstigten Mitgliedstaaten sind, Solidaritätsbeiträge gemäß Artikel ***51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii***. Dabei geben die Mitgliedstaaten der Übernahme unbegleiteter Minderjähriger den Vorrang.

Or. en

Änderungsantrag 2315
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(2) Werden im Bericht nach Artikel 51 Maßnahmen angegeben, auf die in Absatz 3 Buchstabe b Ziffer iii jenes Artikels Bezug genommen wird, so können andere Mitgliedstaaten ihre Beiträge in der Form dieser Maßnahmen anstelle der in Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii genannten Maßnahmen leisten. Durch diese Maßnahmen darf der im Bericht zum Migrationsdruck festgelegte	***entfällt***

Gesamtumfang der in Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii angegebenen Beiträge nicht um mehr als 30 % verringert werden.

Or. en

Änderungsantrag 2316
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(2) Werden im Bericht nach Artikel 51 Maßnahmen angegeben, auf die in Absatz 3 Buchstabe b Ziffer iii jenes Artikels Bezug genommen wird, so können andere Mitgliedstaaten ihre Beiträge in der Form dieser Maßnahmen anstelle der in Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii genannten Maßnahmen leisten. Durch diese Maßnahmen darf der im Bericht zum Migrationsdruck festgelegte Gesamtumfang der in Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii angegebenen Beiträge nicht um mehr als 30 % verringert werden.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2317
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*

(2) Werden im Bericht nach Artikel 51 Maßnahmen angegeben, auf die in Absatz 3 Buchstabe b Ziffer iii jenes Artikels Bezug genommen wird, so können andere Mitgliedstaaten ihre Beiträge in der Form dieser Maßnahmen anstelle der in Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii genannten Maßnahmen leisten. Durch diese Maßnahmen darf der im Bericht zum Migrationsdruck festgelegte Gesamtumfang der in Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii angegebenen Beiträge nicht um mehr als 30 % verringert werden.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2318
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(2) Werden im Bericht nach Artikel 51 Maßnahmen angegeben, auf die in Absatz 3 Buchstabe b Ziffer iii jenes Artikels Bezug genommen wird, so können andere Mitgliedstaaten ihre Beiträge in der Form dieser Maßnahmen anstelle der in Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii genannten Maßnahmen leisten. Durch diese Maßnahmen darf der im Bericht zum Migrationsdruck festgelegte Gesamtumfang der in Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii angegebenen Beiträge nicht um mehr als 30 % verringert werden.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2319

Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(2) Werden im Bericht nach Artikel 51 Maßnahmen angegeben, auf die in Absatz 3 Buchstabe b Ziffer iii jenes Artikels Bezug genommen wird, so können andere Mitgliedstaaten ihre Beiträge in der Form dieser Maßnahmen anstelle der in Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii genannten Maßnahmen leisten. ***Durch diese Maßnahmen darf der im Bericht zum Migrationsdruck festgelegte Gesamtumfang der in Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii angegebenen Beiträge nicht um mehr als 30 % verringert werden.***	(2) Werden im Bericht nach Artikel 51 Maßnahmen angegeben, auf die in Absatz 3 Buchstabe b Ziffer iii jenes Artikels Bezug genommen wird, so können andere Mitgliedstaaten ihre Beiträge in der Form dieser Maßnahmen anstelle der in Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii genannten Maßnahmen leisten.

Or. en

Änderungsantrag 2320
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(2) ***Werden im Bericht nach Artikel 51 Maßnahmen angegeben, auf die in Absatz 3 Buchstabe b Ziffer iii jenes Artikels Bezug genommen wird, so können andere*** Mitgliedstaaten ***ihre Beiträge in der Form dieser Maßnahmen anstelle der in Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii genannten Maßnahmen leisten. Durch diese Maßnahmen darf*** der im Bericht zum Migrationsdruck ***festgelegte Gesamtumfang der in Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii angegebenen Beiträge nicht um mehr als 30 %***	(2) ***Die Beitragslast wird zwischen den beitragenden*** Mitgliedstaaten ***unter Berücksichtigung des Verteilungsschlüssels und des besonderen Bedarfs*** der im Bericht zum Migrationsdruck ***ermittelten begünstigten Mitgliedstaaten anteilsmäßig geteilt. Die Mitgliedstaaten priorisieren die Übernahme unbegleiteter Minderjähriger, sofern dies derem Wohl nicht entgegensteht***.

verringert werden.

Or. en

Änderungsantrag 2321
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 2 a (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	(2a) Unterschreitet der Solidaritätspool den im Bericht zum Migrationsdruck ermittelten Bedarf, so beruft die Kommission die Mitgliedstaaten zur Anpassung ihrer Beiträge gemäß Artikel 49b ein.

Or. en

Änderungsantrag 2322
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 3

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(3) Die Mitgliedstaaten übermitteln der Kommission innerhalb von zwei Wochen nach der Annahme des Berichts nach Artikel 51 einen Plan für Solidaritätsmaßnahmen anhand des Formulars in Anhang II. Im Plan für Solidaritätsmaßnahmen werden diejenigen der in Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii angeführten Beitragsarten und die Maßnahmen nach Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer iii angegeben, die die Mitgliedstaaten zu leisten vorschlagen. Wenn Mitgliedstaaten mehr als eine Beitragsart	***entfällt***

gemäß Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii vorschlagen, geben sie jeweils den Anteil an.

Sind im Plan für Solidaritätsmaßnahmen Rückkehrpatenschaften vorgesehen, so geben die Mitgliedstaaten die Staatsangehörigkeit der von ihnen für die Patenschaft vorgesehenen illegal aufhältigen Drittstaatsangehörigen an, die sich im Hoheitsgebiet des betreffenden Mitgliedstaats aufhalten.

Wenn Mitgliedstaaten im Plan für Solidaritätsmaßnahmen Maßnahmen gemäß Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer iii angeben, führen sie auch die genauen Modalitäten und den Zeitrahmen für ihre Durchführung an.

Or. en

Begründung

Nach Artikel 49a verschoben

Änderungsantrag 2323
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 3

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(3) Die Mitgliedstaaten übermitteln der Kommission innerhalb von zwei Wochen nach der Annahme des Berichts nach Artikel 51 einen Plan für Solidaritätsmaßnahmen anhand des Formulars in Anhang II. Im Plan für Solidaritätsmaßnahmen werden diejenigen der in Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii angeführten Beitragsarten und die Maßnahmen nach Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer iii angegeben, die die Mitgliedstaaten zu	***entfällt***

leisten vorschlagen. Wenn Mitgliedstaaten mehr als eine Beitragsart gemäß Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii vorschlagen, geben sie jeweils den Anteil an.

Sind im Plan für Solidaritätsmaßnahmen Rückkehrpatenschaften vorgesehen, so geben die Mitgliedstaaten die Staatsangehörigkeit der von ihnen für die Patenschaft vorgesehenen illegal aufhältigen Drittstaatsangehörigen an, die sich im Hoheitsgebiet des betreffenden Mitgliedstaats aufhalten.

Wenn Mitgliedstaaten im Plan für Solidaritätsmaßnahmen Maßnahmen gemäß Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer iii angeben, führen sie auch die genauen Modalitäten und den Zeitrahmen für ihre Durchführung an.

Or. en

Änderungsantrag 2324
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 3

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(3) Die Mitgliedstaaten übermitteln der Kommission innerhalb von zwei Wochen nach der Annahme des Berichts nach Artikel 51 einen Plan für Solidaritätsmaßnahmen anhand des Formulars in Anhang II. Im Plan für Solidaritätsmaßnahmen werden diejenigen der in Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii angeführten Beitragsarten und die Maßnahmen nach Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer iii angegeben, die die Mitgliedstaaten zu leisten vorschlagen. Wenn Mitgliedstaaten mehr als eine Beitragsart gemäß Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii vorschlagen, geben sie jeweils	***entfällt***

den Anteil an.

Sind im Plan für Solidaritätsmaßnahmen Rückkehrpatenschaften vorgesehen, so geben die Mitgliedstaaten die Staatsangehörigkeit der von ihnen für die Patenschaft vorgesehenen illegal aufhältigen Drittstaatsangehörigen an, die sich im Hoheitsgebiet des betreffenden Mitgliedstaats aufhalten.

Wenn Mitgliedstaaten im Plan für Solidaritätsmaßnahmen Maßnahmen gemäß Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer iii angeben, führen sie auch die genauen Modalitäten und den Zeitrahmen für ihre Durchführung an.

Or. en

Änderungsantrag 2325
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 3 – Einleitung

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(3) Die Mitgliedstaaten übermitteln der Kommission innerhalb von zwei Wochen nach der Annahme des Berichts nach Artikel 51 einen Plan für Solidaritätsmaßnahmen anhand des Formulars in Anhang II. Im Plan für Solidaritätsmaßnahmen werden diejenigen der in Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii angeführten Beitragsarten ***und die Maßnahmen nach Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer iii*** angegeben***, die die Mitgliedstaaten zu leisten vorschlagen***. Wenn Mitgliedstaaten mehr als eine Beitragsart gemäß Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii vorschlagen, geben sie jeweils den Anteil an.	(3) Die Mitgliedstaaten übermitteln der Kommission innerhalb von zwei Wochen nach der Annahme des Berichts nach Artikel 51 einen Plan für Solidaritätsmaßnahmen anhand des Formulars in Anhang II. Im Plan für Solidaritätsmaßnahmen werden diejenigen der in Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii angeführten Beitragsarten angegeben. Wenn Mitgliedstaaten mehr als eine Beitragsart gemäß Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii vorschlagen, geben sie jeweils den Anteil an.

Or. en

Änderungsantrag 2326
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 3 – Einleitung

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(3) Die Mitgliedstaaten übermitteln der Kommission innerhalb von zwei Wochen nach der Annahme des Berichts nach Artikel 51 einen Plan für Solidaritätsmaßnahmen anhand des Formulars in Anhang II. Im Plan für Solidaritätsmaßnahmen werden diejenigen der in Artikel ***51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii*** angeführten Beitragsarten ***und die Maßnahmen nach Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer iii*** angegeben, die die Mitgliedstaaten zu leisten vorschlagen. Wenn Mitgliedstaaten mehr als eine Beitragsart gemäß Artikel ***51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii*** vorschlagen, geben sie jeweils den Anteil an.	(3) Die Mitgliedstaaten übermitteln der Kommission innerhalb von zwei Wochen nach der Annahme des Berichts nach Artikel 51 einen Plan für Solidaritätsmaßnahmen anhand des Formulars in Anhang II. Im Plan für Solidaritätsmaßnahmen werden diejenigen der in Artikel ***45 Absatz 1*** angeführten Beitragsarten angegeben, die die Mitgliedstaaten zu leisten vorschlagen. Wenn Mitgliedstaaten mehr als eine Beitragsart gemäß Artikel 45 ***Absatz 1*** vorschlagen, geben sie jeweils den Anteil an.

Or. en

Änderungsantrag 2327
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 3 – Einleitung

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(3) Die Mitgliedstaaten ***übermitteln*** der Kommission innerhalb von zwei Wochen nach der Annahme des Berichts nach Artikel 51 einen Plan für ***Solidaritätsmaßnahmen*** anhand des Formulars in Anhang II. Im Plan für Solidaritätsmaßnahmen werden diejenigen der in Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii angeführten Beitragsarten und die Maßnahmen nach Artikel 51 Absatz 3	(3) Die Mitgliedstaaten ***sind aufgefordert, jedoch nicht verpflichtet,*** der Kommission innerhalb von zwei Wochen nach der Annahme des Berichts nach Artikel 51 einen Plan für ***freiwillige Beiträge*** anhand des Formulars in Anhang II ***zu übermitteln***. Im Plan für Solidaritätsmaßnahmen werden diejenigen der in Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii angeführten Beitragsarten und die

Buchstabe b Ziffer iii angegeben, die die Mitgliedstaaten zu leisten vorschlagen. Wenn Mitgliedstaaten mehr als eine Beitragsart gemäß Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii vorschlagen, ***geben*** sie jeweils den Anteil ***an***.	Maßnahmen nach Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer iii angegeben, die die Mitgliedstaaten zu leisten vorschlagen. Wenn Mitgliedstaaten mehr als eine Beitragsart gemäß Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii vorschlagen, ***sind*** sie ***aufgefordert,*** jeweils den Anteil ***anzugeben***.

Or. en

Änderungsantrag 2328
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 3 – Unterabsatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Sind im Plan für Solidaritätsmaßnahmen Rückkehrpatenschaften vorgesehen, so geben die Mitgliedstaaten die Staatsangehörigkeit der von ihnen für die Patenschaft vorgesehenen illegal aufhältigen Drittstaatsangehörigen an, die sich im Hoheitsgebiet des betreffenden Mitgliedstaats aufhalten.	***entfällt***

Or. en

Begründung

Nach Artikel 49a verschoben

Änderungsantrag 2329
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 3 – Unterabsatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*

Sind im Plan für Solidaritätsmaßnahmen Rückkehrpatenschaften vorgesehen, so geben die Mitgliedstaaten die Staatsangehörigkeit der von ihnen für die Patenschaft vorgesehenen illegal aufhältigen Drittstaatsangehörigen an, die sich im Hoheitsgebiet des betreffenden Mitgliedstaats aufhalten.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2330
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 3 – Unterabsatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Sind im Plan für ***Solidaritätsmaßnahmen*** Rückkehrpatenschaften vorgesehen, so geben die Mitgliedstaaten die Staatsangehörigkeit der von ihnen für die ***Patenschaft*** vorgesehenen illegal aufhältigen Drittstaatsangehörigen an, die sich im Hoheitsgebiet des betreffenden Mitgliedstaats aufhalten.	Sind im Plan für ***freiwillige Beiträge*** Rückkehrpatenschaften ***oder die Übernahme in ein Aufnahmezentrum eines Partnerlandes außerhalb der Union*** vorgesehen, so geben die Mitgliedstaaten die Staatsangehörigkeit der für die ***Rückführung oder Rückübernahme in ein Aufnahmezentrum eines Partnerlandes außerhalb der Union*** vorgesehenen illegal aufhältigen Drittstaatsangehörigen an, die sich im Hoheitsgebiet des betreffenden Mitgliedstaats aufhalten.

Or. en

Änderungsantrag 2331
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 3 – Unterabsatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Wenn Mitgliedstaaten im Plan für Solidaritätsmaßnahmen Maßnahmen	***entfällt***

gemäß Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer iii angeben, führen sie auch die genauen Modalitäten und den Zeitrahmen für ihre Durchführung an.

Or. en

Begründung

Nach Artikel 49a verschoben

Änderungsantrag 2332
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 3 – Unterabsatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Wenn Mitgliedstaaten im Plan für Solidaritätsmaßnahmen Maßnahmen gemäß Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer iii angeben, führen sie auch die genauen Modalitäten und den Zeitrahmen für ihre Durchführung an.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2333
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 3 – Unterabsatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Wenn Mitgliedstaaten im Plan für ***Solidaritätsmaßnahmen*** Maßnahmen gemäß Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer iii angeben, ***führen*** sie auch die genauen Modalitäten und den Zeitrahmen für ihre Durchführung ***an***.	Wenn Mitgliedstaaten im Plan für ***freiwillige Beiträge*** Maßnahmen gemäß Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer iii angeben, ***sind*** sie auch ***aufgefordert,*** die genauen Modalitäten und den Zeitrahmen für ihre Durchführung ***anzuführen***.

Or. en

Änderungsantrag 2334
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 3 – Unterabsatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Wenn Mitgliedstaaten im Plan für Solidaritätsmaßnahmen Maßnahmen gemäß Artikel ***51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer iii*** angeben, führen sie auch die genauen Modalitäten und den Zeitrahmen für ihre Durchführung an.	Wenn Mitgliedstaaten im Plan für Solidaritätsmaßnahmen Maßnahmen gemäß Artikel ***45 Absatz 1*** angeben, führen sie auch die genauen Modalitäten und den Zeitrahmen für ihre Durchführung an.

Or. en

Änderungsantrag 2335
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 4

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(4) Ist die Kommission der Auffassung, dass die in den Plänen für Solidaritätsmaßnahmen angegebenen Solidaritätsbeiträge nicht dem Bedarf entsprechen, der sich aus dem Bericht zum Migrationsdruck nach Artikel 51 ergibt, beruft sie das Solidaritätsforum ein. In solchen Fällen fordert die Kommission die Mitgliedstaaten auf, im Rahmen des Solidaritätsforums ihre Pläne für Solidaritätsmaßnahmen anzupassen und überarbeitete Pläne für Solidaritätsmaßnahmen vorzulegen.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2336
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 4

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(4) Ist die Kommission der Auffassung, dass die in den Plänen für Solidaritätsmaßnahmen angegebenen Solidaritätsbeiträge nicht dem Bedarf entsprechen, der sich aus dem Bericht zum Migrationsdruck nach Artikel 51 ergibt, beruft sie das Solidaritätsforum ein. In solchen Fällen fordert die Kommission die Mitgliedstaaten auf, im Rahmen des Solidaritätsforums ihre Pläne für Solidaritätsmaßnahmen anzupassen und überarbeitete Pläne für Solidaritätsmaßnahmen vorzulegen.	***entfällt***

Or. en

Begründung

Nach Artikel 49a verschoben

Änderungsantrag 2337
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 4

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(4) Ist die Kommission der Auffassung, dass die in den Plänen für Solidaritätsmaßnahmen angegebenen Solidaritätsbeiträge nicht dem Bedarf entsprechen, der sich aus dem Bericht zum Migrationsdruck nach Artikel 51 ergibt, beruft sie das Solidaritätsforum ein. In solchen Fällen fordert die	***entfällt***

Kommission die Mitgliedstaaten auf, im Rahmen des Solidaritätsforums ihre Pläne für Solidaritätsmaßnahmen anzupassen und überarbeitete Pläne für Solidaritätsmaßnahmen vorzulegen.

Or. en

Änderungsantrag 2338
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 4

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(4) Ist die Kommission der Auffassung, dass die in den Plänen für ***Solidaritätsmaßnahmen*** angegebenen Solidaritätsbeiträge nicht dem Bedarf entsprechen, der sich aus dem Bericht zum Migrationsdruck nach Artikel 51 ergibt, ***beruft*** sie das Solidaritätsforum ***ein***. In solchen Fällen fordert die Kommission die Mitgliedstaaten auf, im Rahmen des Solidaritätsforums ihre Pläne für ***Solidaritätsmaßnahmen*** anzupassen und überarbeitete Pläne für ***Solidaritätsmaßnahmen*** vorzulegen.	(4) Ist die Kommission der Auffassung, dass die in den Plänen für ***freiwillige Beiträge*** angegebenen Solidaritätsbeiträge nicht dem Bedarf entsprechen, der sich aus dem Bericht zum Migrationsdruck nach Artikel 51 ergibt, ***empfiehlt*** sie ***dem Rat,*** das Solidaritätsforum ***durch einstimmigen Beschluss einzuberufen***. In solchen Fällen fordert die Kommission die Mitgliedstaaten auf, im Rahmen des Solidaritätsforums ihre Pläne für ***freiwillige Beiträge*** anzupassen und überarbeitete Pläne für ***freiwillige Beiträge*** vorzulegen.

Or. en

Änderungsantrag 2339
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 4

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(4) Ist die Kommission der Auffassung, dass die in den Plänen für	(4) Ist die Kommission der Auffassung, dass die in den Plänen für

Solidaritätsmaßnahmen angegebenen Solidaritätsbeiträge nicht dem Bedarf entsprechen, der sich aus dem Bericht zum Migrationsdruck nach Artikel 51 ergibt***, beruft sie das Solidaritätsforum ein***. In solchen Fällen fordert die Kommission die Mitgliedstaaten auf, ***im Rahmen des Solidaritätsforums*** ihre ***Pläne für Solidaritätsmaßnahmen*** anzupassen und überarbeitete Pläne für Solidaritätsmaßnahmen vorzulegen.	Solidaritätsmaßnahmen angegebenen Solidaritätsbeiträge nicht dem Bedarf entsprechen, der sich aus dem Bericht zum Migrationsdruck nach Artikel 51 ergibt. In solchen Fällen fordert die Kommission die Mitgliedstaaten auf, ihre ***Beitragspläne*** anzupassen und überarbeitete Pläne für Solidaritätsmaßnahmen vorzulegen.

Or. en

Änderungsantrag 2340
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 4

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(4) Ist ***die Kommission*** der Auffassung, dass die in den Plänen für Solidaritätsmaßnahmen angegebenen Solidaritätsbeiträge nicht dem Bedarf entsprechen, der sich aus dem Bericht zum Migrationsdruck nach Artikel 51 ergibt, beruft ***sie das Solidaritätsforum*** ein. In solchen Fällen fordert ***die Kommission*** die Mitgliedstaaten auf, im Rahmen des Solidaritätsforums ihre ***Pläne für Solidaritätsmaßnahmen*** anzupassen ***und überarbeitete Pläne für Solidaritätsmaßnahmen vorzulegen***.	(4) Ist ***der Rat*** der Auffassung, dass die in den Plänen für Solidaritätsmaßnahmen angegebenen Solidaritätsbeiträge nicht dem Bedarf entsprechen, der sich aus dem Bericht zum Migrationsdruck nach Artikel 51 ergibt, beruft ***er eine Sondersitzung des Rates*** ein. In solchen Fällen fordert ***der Rat*** die Mitgliedstaaten auf, im Rahmen des Solidaritätsforums ***ihre Beiträge*** anzupassen.

Or. en

Änderungsantrag 2341
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 5

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(5) Ein Mitgliedstaat, der Solidaritätsbeiträge nach Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii vorschlägt, kann beantragen, dass sein auf Grundlage des in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssels berechneter Anteil um 10 % reduziert wird, wenn er seinen Angaben im Plan für Solidaritätsmaßnahmen zufolge in den vorangegangenen fünf Jahren das Doppelte des Pro-Kopf-Durchschnitts der Union an Anträgen auf internationalen Schutz geprüft hat.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2342
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 5

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(5) Ein Mitgliedstaat, der Solidaritätsbeiträge nach Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii vorschlägt, kann beantragen, dass sein auf Grundlage des in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssels berechneter Anteil um 10 % reduziert wird, wenn er seinen Angaben im Plan für Solidaritätsmaßnahmen zufolge in den vorangegangenen fünf Jahren das Doppelte des Pro-Kopf-Durchschnitts der Union an Anträgen auf internationalen Schutz geprüft hat.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2343
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 5

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(5) Ein Mitgliedstaat, der Solidaritätsbeiträge nach Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii vorschlägt, kann beantragen, dass sein auf Grundlage des in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssels berechneter Anteil um 10 % reduziert wird, wenn er seinen Angaben im Plan für Solidaritätsmaßnahmen zufolge in den vorangegangenen fünf Jahren das Doppelte des Pro-Kopf-Durchschnitts der Union an Anträgen auf internationalen Schutz geprüft hat.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2344
Lukas Mandl

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 5

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(5) Ein Mitgliedstaat, der Solidaritätsbeiträge nach Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii vorschlägt, ***kann beantragen, dass sein*** auf Grundlage des in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssels ***berechneter Anteil*** um ***10 % reduziert wird***, wenn er seinen Angaben im Plan für Solidaritätsmaßnahmen zufolge in den vorangegangenen fünf Jahren das Doppelte des Pro-Kopf-Durchschnitts der Union an ***Anträgen auf internationalen*** Schutz geprüft hat.	(5) ***Einem*** Mitgliedstaat, der Solidaritätsbeiträge nach Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii vorschlägt, ***wird eine Minderung seines*** auf Grundlage des in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssels ***berechneten Anteils*** um ***50 % gewährt***, wenn er seinen Angaben im Plan für Solidaritätsmaßnahmen zufolge in den vorangegangenen fünf Jahren das Doppelte des Pro-Kopf-Durchschnitts der Union an ***Feststellungen von internationalem*** Schutz ***in der ersten Instanz*** geprüft hat.

Or. en

Änderungsantrag 2345
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 5

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(5) Ein Mitgliedstaat, der **Solidaritätsbeiträge** nach Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii vorschlägt, kann beantragen, dass sein auf Grundlage des in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssels berechneter Anteil um ***10 %*** reduziert wird, wenn er seinen Angaben im Plan für Solidaritätsmaßnahmen zufolge in den vorangegangenen ***fünf Jahren das Doppelte des Pro-Kopf-Durchschnitts*** der Union an Anträgen auf internationalen Schutz geprüft hat.	(5) Ein Mitgliedstaat, der ***freiwillige Beiträge*** nach Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii vorschlägt, kann beantragen, dass sein auf Grundlage des in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssels berechneter Anteil um ***100 %*** reduziert wird, wenn er seinen Angaben im Plan für Solidaritätsmaßnahmen zufolge in den vorangegangenen ***vier Jahrzehnten mehr als den Pro-Kopf-Durchschnitt*** der Union an Anträgen auf internationalen Schutz geprüft hat.

Or. en

Änderungsantrag 2346
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 5

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(5) Ein Mitgliedstaat, der Solidaritätsbeiträge ***nach Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii*** vorschlägt, kann beantragen, dass sein auf Grundlage des in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssels berechneter Anteil um 10 % reduziert wird, wenn er seinen Angaben im Plan für Solidaritätsmaßnahmen zufolge in den vorangegangenen fünf Jahren das Doppelte des Pro-Kopf-Durchschnitts der Union an Anträgen auf internationalen Schutz geprüft hat.	(5) Ein Mitgliedstaat, der Solidaritätsbeiträge vorschlägt, kann beantragen, dass sein auf Grundlage des in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssels berechneter Anteil um 10 % reduziert wird, wenn er seinen Angaben im Plan für Solidaritätsmaßnahmen zufolge in den vorangegangenen fünf Jahren das Doppelte des Pro-Kopf-Durchschnitts der Union an Anträgen auf internationalen Schutz geprüft hat.

Or. en

Änderungsantrag 2347
Lena Düpont

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 52 – Absatz 5

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(5) Ein Mitgliedstaat, der Solidaritätsbeiträge nach Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii vorschlägt, kann beantragen, dass sein auf Grundlage des in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssels berechneter Anteil um ***10 %*** reduziert wird, wenn er seinen Angaben im Plan für Solidaritätsmaßnahmen zufolge in den vorangegangenen ***fünf*** Jahren das Doppelte des Pro-Kopf-Durchschnitts der Union an Anträgen auf internationalen Schutz geprüft hat.	(5) Ein Mitgliedstaat, der Solidaritätsbeiträge nach Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii vorschlägt, kann beantragen, dass sein auf Grundlage des in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssels berechneter Anteil um ***20 %*** reduziert wird, wenn er seinen Angaben im Plan für Solidaritätsmaßnahmen zufolge in den vorangegangenen ***zehn*** Jahren das Doppelte des Pro-Kopf-Durchschnitts der Union an Anträgen auf internationalen Schutz geprüft hat.

Or. en

Änderungsantrag 2348
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 53

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. it

Änderungsantrag 2349
Nicola Procaccini

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 53

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2350
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 53

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2351
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 53

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2352
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 53

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. en

Begründung

Verschoben nach Artikel 49b.

Änderungsantrag 2353
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 53

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2354
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 53

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2355
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 53

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
[...]	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2356
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 53 – Absatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(1) Die Kommission erlässt innerhalb von zwei Wochen nach Vorlage der Pläne für Solidaritätsmaßnahmen nach Artikel 52 Absatz 3 ***oder, wenn das Solidaritätsforum gemäß Artikel 52 Absatz 4 einberufen wird, innerhalb von zwei Wochen nach dem Abschluss des Solidaritätsforums*** einen Durchführungsrechtsakt zur Festlegung der von den anderen Mitgliedstaaten zu leistenden Solidaritätsbeiträge zugunsten ***des Mitgliedstaats*** unter Migrationsdruck sowie des Zeitrahmens für deren Umsetzung.	(1) Die Kommission erlässt innerhalb von zwei Wochen nach Vorlage der Pläne für Solidaritätsmaßnahmen nach Artikel 52 Absatz 3 einen Durchführungsrechtsakt zur Festlegung der von den anderen Mitgliedstaaten zu leistenden Solidaritätsbeiträge zugunsten ***der Mitgliedstaaten*** unter Migrationsdruck sowie des Zeitrahmens für deren Umsetzung.

Or. en

Änderungsantrag 2357
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 53 – Absatz 2 – Unterabsatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Handelt es sich bei der von den Mitgliedstaaten in ihren Plänen für Solidaritätsmaßnahmen angegebene Art des Beitrags um die in Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d genannte, so prüft die Kommission, ob die vorgeschlagenen Maßnahmen nach Anwendung des in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssels im Verhältnis zu den Beiträgen stehen, die die	***entfällt***

Mitgliedstaaten im Rahmen der in Artikel 45 Absatz 1 Buchstaben a, b oder c genannten Maßnahmen geleistet hätten.

Or. en

Änderungsantrag 2358
Lukas Mandl

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 53 – Absatz 2 – Unterabsatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Handelt es sich bei der von den Mitgliedstaaten in ihren Plänen für Solidaritätsmaßnahmen angegebene Art des Beitrags um die in Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d genannte, so prüft die Kommission, ob die vorgeschlagenen Maßnahmen nach Anwendung des in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssels im Verhältnis zu den Beiträgen stehen, die die Mitgliedstaaten im Rahmen der in Artikel 45 Absatz 1 Buchstaben a, b oder c genannten Maßnahmen geleistet hätten.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2359
Lukas Mandl

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 53 – Absatz 2 – Unterabsatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Stehen die vorgeschlagenen Maßnahmen nicht im Verhältnis zu den Beiträgen, die der beitragende Mitgliedstaat im Rahmen der in Artikel 45 Absatz 1 Buchstaben a, b oder c genannten Maßnahmen geleistet hätte, so legt die Kommission in dem Durchführungsrechtsakt die	***entfällt***

vorgeschlagenen Maßnahmen unter Anpassung ihres Umfangs fest.

Or. en

Änderungsantrag 2360
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 53 – Absatz 2 – Unterabsatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Stehen die vorgeschlagenen Maßnahmen nicht im Verhältnis zu den Beiträgen, die der beitragende Mitgliedstaat im Rahmen der in Artikel 45 Absatz 1 Buchstaben a, b oder c genannten Maßnahmen geleistet hätte, so legt die Kommission in dem Durchführungsrechtsakt die vorgeschlagenen Maßnahmen unter Anpassung ihres Umfangs fest.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2361
Jadwiga Wiśniewska, Joachim Stanisław Brudziński, Patryk Jaki, Beata Kempa
im Namen der ECR-Fraktion

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 53 – Absatz 2 – Unterabsatz 2

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Stehen die vorgeschlagenen Maßnahmen nicht im Verhältnis zu den Beiträgen, die der beitragende Mitgliedstaat im Rahmen der in Artikel 45 Absatz 1 Buchstaben a, b oder c genannten Maßnahmen geleistet hätte, so legt die Kommission in dem Durchführungsrechtsakt die vorgeschlagenen Maßnahmen unter Anpassung ihres Umfangs fest.	***entfällt***

Or. pl

Änderungsantrag 2362
Jadwiga Wiśniewska, Joachim Stanisław Brudziński, Patryk Jaki, Beata Kempa
im Namen der ECR-Fraktion

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 53 – Absatz 2 – Unterabsatz 3

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Wenn zwischen den vorgeschlagenen Maßnahmen und der Gesamtzahl der im Bericht zum Migrationsdruck festgelegten Solidaritätsmaßnahmen gemäß Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii eine Diskrepanz von mehr als 30 % liegt, werden die im Durchführungsrechtsakt festgelegten Beiträge so angepasst, dass die Mitgliedstaaten, die solche Maßnahmen angeben, 50 % ihres nach dem in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssel berechneten Anteils durch Maßnahmen gemäß Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii decken müssen. Die Kommission passt die von diesen Mitgliedstaaten angegebenen Maßnahmen gemäß Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer iii entsprechend an.	***entfällt***

Or. pl

Änderungsantrag 2363
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 53 – Absatz 2 – Unterabsatz 3

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Wenn ***zwischen den*** vorgeschlagenen Maßnahmen ***und der Gesamtzahl der im Bericht zum Migrationsdruck festgelegten***	Wenn ***die Kommission*** die vorgeschlagenen Maßnahmen ***als unangemessen erachtet,*** passt ***sie*** die von

Solidaritätsmaßnahmen gemäß Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii eine Diskrepanz von mehr als 30 % liegt, werden die im Durchführungsrechtsakt festgelegten Beiträge so angepasst, dass die Mitgliedstaaten, die solche Maßnahmen angeben, 50 % ihres nach dem in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssel berechneten Anteils durch Maßnahmen gemäß Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii decken müssen. Die Kommission passt die von diesen Mitgliedstaaten angegebenen Maßnahmen gemäß Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ***iii*** entsprechend an.

diesen Mitgliedstaaten angegebenen Maßnahmen gemäß Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ***ii*** entsprechend an.

Or. en

Änderungsantrag 2364
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 53 – Absatz 3 – Buchstabe a

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
a) ***die*** Gesamtzahl der Personen, die gemäß Artikel ***45 Absatz 1 Buchstaben a oder c aus dem ersuchenden Mitgliedstaat übernommen werden sollen, wobei die Kapazitäten und der Bedarf des ersuchenden Mitgliedstaats im Bereich Asyl berücksichtigt werden, die im Bericht nach*** Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii ***ermittelt wurden***,	a) ***das gemäß*** Artikel ***51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii dieser Verordnung vorgesehene Maßnahmepaket einschließlich der*** Gesamtzahl der zu übernehmenden Personen, die gemäß Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii ***Buchstabe binternationalen Schutz genießen***,

Or. en

Änderungsantrag 2365
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 53 – Absatz 3 – Buchstabe b

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
b) die Gesamtzahl der Personen, für die eine Patenschaft nach Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe b für die Rückkehr aus dem ersuchenden Mitgliedstaat eingegangen wird, wobei die Kapazitäten und der Bedarf des ersuchenden Mitgliedstaats im Bereich Rückkehr berücksichtigt werden, die im Bericht nach Artikel 51 Absatz 3 Buchstabe b Ziffer ii ermittelt wurden,	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2366
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 53 – Absatz 3 – Buchstabe c

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
c) die Verteilung der Personen, die übernommen werden und/oder für die Rückkehrpatenschaften einzugehen sind, auf die Mitgliedstaaten einschließlich des begünstigten Mitgliedstaats auf der Grundlage des in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssels,	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2367
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 53 – Absatz 3 – Buchstabe d

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
d) die von den Mitgliedstaaten gemäß Absatz 2 Unterabsätze 2, 3 und 4 angegebenen Maßnahmen.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2368
Lukas Mandl

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 53 – Absatz 3 – Buchstabe d

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
d) die ***von den Mitgliedstaaten gemäß Absatz 2 Unterabsätze 2, 3 und 4 angegebenen Maßnahmen.***	d) die ***Zahl der abgezogenen Fälle gemäß Artikel 45 Absatz 1 Buchstabe d***

Or. en

Änderungsantrag 2369
Lukas Mandl

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 53 – Absatz 3 – Buchstabe d a (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	da) die Zahl und das Profil der für Schutzpatenschaften vorgesehenen Personen gemäß Artikel 45 Absatz 1 und 56 sowie die Festlegung der im Bericht zum Migrationsdruck gemäß Artikel 51 Absatz 5 ermittelten begünstigten Mitgliedstaaten.

Or. en

Änderungsantrag 2370
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier

Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 53 – Absatz 3 – Unterabsatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Die Verteilung nach Absatz 3 Buchstabe c wird angepasst, wenn ein Mitgliedstaat, der einen Antrag gemäß Artikel 52 Absatz 5 stellt, im Plan für Solidaritätsmaßnahmen nachweist, dass er in den vorangegangenen 5 Jahren für das Doppelte des Pro-Kopf-Durchschnitts der Union an Anträge auf internationalen Schutz verantwortlich war. In diesen Fällen wird dem Mitgliedstaat eine Reduktion von 10 % seines anhand des in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssels berechneten Anteils gewährt. Diese Reduktion wird von den Mitgliedstaaten anteilig gedeckt, die Beiträge gemäß Artikel 45 Absatz 1 Buchstaben a, b und c leisten.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2371
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 53 – Absatz 3 – Unterabsatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Die Verteilung nach Absatz 3 Buchstabe c wird angepasst, wenn ein Mitgliedstaat, der einen Antrag gemäß Artikel 52 Absatz 5 stellt, im ***Plan für Solidaritätsmaßnahmen*** nachweist, dass er in den vorangegangenen ***5 Jahren*** für das Doppelte des Pro-Kopf-Durchschnitts der Union an Anträge auf internationalen Schutz verantwortlich war. In diesen Fällen wird dem Mitgliedstaat eine Reduktion von ***10 %*** seines anhand des in Artikel 54 vorgesehenen	Die Verteilung nach Absatz 3 Buchstabe c wird angepasst, wenn ein Mitgliedstaat, der einen Antrag gemäß Artikel 52 Absatz 5 stellt, im ***Freiwilligenbeitragsplan*** nachweist, dass er in den vorangegangenen ***vier Jahrzehnten*** für das Doppelte des Pro-Kopf-Durchschnitts der Union an Anträge auf internationalen Schutz verantwortlich war. In diesen Fällen wird dem Mitgliedstaat eine Reduktion von ***100 %*** seines anhand des in Artikel 54

Verteilungsschlüssels berechneten Anteils gewährt***. Diese Reduktion wird von den Mitgliedstaaten anteilig gedeckt, die Beiträge gemäß Artikel 45 Absatz 1 Buchstaben a, b und c leisten***.	vorgesehenen Verteilungsschlüssels berechneten Anteils gewährt.

Or. en

Änderungsantrag 2372
Lukas Mandl

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 53 – Absatz 3 – Unterabsatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Die Verteilung nach Absatz 3 Buchstabe c wird angepasst, wenn ein Mitgliedstaat, der einen Antrag gemäß Artikel 52 Absatz 5 stellt, im Plan für Solidaritätsmaßnahmen nachweist, dass er in den vorangegangenen 5 Jahren für das Doppelte des Pro-Kopf-Durchschnitts der Union an ***Anträge auf internationalen Schutz*** verantwortlich war. In diesen Fällen wird dem Mitgliedstaat eine Reduktion von 10 % seines anhand des in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssels berechneten Anteils gewährt. Diese Reduktion wird von den Mitgliedstaaten anteilig gedeckt, die Beiträge gemäß Artikel 45 Absatz 1 Buchstaben a, b ***und*** c leisten.	Die Verteilung nach Absatz 3 Buchstabe c***, d und e*** wird angepasst, wenn ein Mitgliedstaat, der einen Antrag gemäß Artikel 52 Absatz 5 stellt, im Plan für Solidaritätsmaßnahmen nachweist, dass er in den vorangegangenen 5 Jahren für das Doppelte des Pro-Kopf-Durchschnitts der Union an ***der Zahl der erstinstanzlichen Asylentscheidungen*** verantwortlich war. In diesen Fällen wird dem Mitgliedstaat eine Reduktion von 10 % seines anhand des in Artikel 54 vorgesehenen Verteilungsschlüssels berechneten Anteils gewährt. Diese Reduktion wird von den Mitgliedstaaten anteilig gedeckt, die Beiträge gemäß Artikel 45 Absatz 1 Buchstaben a, b***,*** c***, d, da und db*** leisten.

Or. en

Begründung

Es ist wichtig, den Druck auf die nationalen Asyl- und Migrationssysteme in der Vergangenheit anzuerkennen, damit mit früheren Belastungen eine höhere Reduktion der Solidaritätsbeiträge ermöglicht werden kann. Es gibt Mitgliedstaaten, die einen unverhältnismäßig großen Beitrag zum Schutzsystem der EU leisten, was angemessen gewürdigt werden sollte.

Änderungsantrag 2373

Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 53 – Absatz 4

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
(4) Wurden im vorangegangenen Jahr Beiträge aufgrund eines Antrags eines Mitgliedstaats auf solidarische Unterstützung durch andere Mitgliedstaaten gemäß Artikel 56 Absatz 1 geleistet, um ihn bei der Bewältigung der Migrationslage in seinem Hoheitsgebiet zu unterstützen und Migrationsdruck zu verhindern, und entsprechen sie der Art der im Durchführungsrechtsakt festgelegten Maßnahmen, so zieht die Kommission diese Beiträge von den entsprechenden im Durchführungsrechtsakt festgelegten Beiträgen ab.	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 2374
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 53 – Absatz 5 – Unterabsatz 1

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Diese Rechtsakte bleiben für einen Zeitraum von höchstens ***einem Jahr*** in Kraft.	Diese Rechtsakte bleiben für einen Zeitraum von höchstens ***drei Monaten*** in Kraft.

Or. en

Änderungsantrag 2375
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 54

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Artikel 54	***entfällt***
Verteilungsschlüssel	
Der von jedem Mitgliedstaat gemäß den Artikeln 48 und 53 zu erbringende Anteil an den Solidaritätsbeiträgen, auf die in den Artikeln 45 Absatz 1 Buchstaben a, b und c Bezug genommen wird, wird nach der Formel in Anhang III berechnet und beruht für jeden Mitgliedstaat auf den folgenden – anhand der neuesten verfügbaren Eurostat-Daten – ermittelten Kriterien:	
a) der Bevölkerungszahl (50 % der Gewichtung),	
b) dem gesamten BIP (50 % der Gewichtung).	

Or. en

Änderungsantrag 2376
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 54

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Artikel 54	***entfällt***
Verteilungsschlüssel	
Der von jedem Mitgliedstaat gemäß den Artikeln 48 und 53 zu erbringende Anteil an den Solidaritätsbeiträgen, auf die in den Artikeln 45 Absatz 1 Buchstaben a, b und c Bezug genommen wird, wird nach der Formel in Anhang III berechnet und beruht für jeden Mitgliedstaat auf den folgenden – anhand der neuesten verfügbaren Eurostat-Daten – ermittelten	

Kriterien:

a) der Bevölkerungszahl (50 % der Gewichtung),

b) dem gesamten BIP (50 % der Gewichtung).

Or. en

Änderungsantrag 2377
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 54 – Überschrift

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Verteilungsschlüssel	***Referenzschlüssel***

Or. en

Änderungsantrag 2378
Jadwiga Wiśniewska, Joachim Stanisław Brudziński, Patryk Jaki, Beata Kempa
im Namen der ECR-Fraktion

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 54 – Absatz 1 – Einleitung

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Der von jedem Mitgliedstaat gemäß den Artikeln 48 und 53 zu erbringende Anteil an den Solidaritätsbeiträgen, auf die in den Artikeln 45 Absatz 1 Buchstaben a, b und c Bezug genommen wird, ***wird nach der Formel in Anhang III berechnet und beruht für jeden Mitgliedstaat auf den folgenden – anhand der neuesten verfügbaren Eurostat-Daten – ermittelten Kriterien:***	***Bei dem*** von jedem Mitgliedstaat gemäß den Artikeln 48 und 53 zu erbringenden Anteil an den Solidaritätsbeiträgen, auf die in den Artikeln 45 Absatz 1 Buchstaben a, b und c Bezug genommen wird, ***sollten die tatsächlichen Bemühungen der Mitgliedstaaten im Bereich Asyl, Migration und Grenzmanagement, ihre Funktionsfähigkeit in Bezug auf Rückführungen, ihre Maßnahmen hinsichtlich der externen Dimension, die generelle Kapazität ihrer eigenen Systeme und der potenzielle Migrationsdruck auf ihr Hoheitsgebiet berücksichtigt werden. Die Mitgliedstaaten, die einer höheren***

Verantwortlichkeitsbelastung ausgesetzt sind, sollten ihre Solidaritätsbeiträge reduzieren können.

Or. pl

Änderungsantrag 2379
Nicola Procaccini

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 54 – Absatz 1 – Einleitung

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Der von jedem Mitgliedstaat gemäß ***den Artikeln 48 und 53*** zu erbringende ***Anteil an den Solidaritätsbeiträgen***, auf die in den Artikeln 45 Absatz 1 ***Buchstaben a, b und c*** Bezug genommen wird, wird ***nach der Formel in Anhang III*** berechnet ***und beruht für jeden Mitgliedstaat auf den folgenden – anhand der neuesten verfügbaren Eurostat-Daten – ermittelten Kriterien***:	Der von jedem Mitgliedstaat gemäß zu erbringende ***Beitragsanteil***, auf die in den Artikeln 45 Absatz 1 Bezug genommen wird, wird ***unter Berücksichtigung folgender Kriterien*** berechnet:

Or. en

Änderungsantrag 2380
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 54 – Absatz 1 – Einleitung

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Der ***von jedem Mitgliedstaat gemäß den Artikeln 48 und 53 zu erbringende*** Anteil an den Solidaritätsbeiträgen, auf die in den Artikeln 45 ***Absatz 1 Buchstaben a, b und c*** Bezug genommen wird, ***wird nach der Formel in Anhang III berechnet und*** beruht für jeden Mitgliedstaat auf den folgenden – anhand der neuesten	Der ***zu erbringende*** Anteil an den Solidaritätsbeiträgen, auf die in den Artikeln 45 ***und 50 aus 53*** Bezug genommen wird, beruht für jeden Mitgliedstaat auf den folgenden – anhand der neuesten verfügbaren Eurostat-Daten – ermittelten Kriterien:

verfügbaren Eurostat-Daten – ermittelten Kriterien:

Or. en

Änderungsantrag 2381
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 54 – Absatz 1 – Einleitung

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
Der von jedem Mitgliedstaat gemäß den Artikeln 48 ***und 53*** zu erbringende Anteil an den Solidaritätsbeiträgen, auf die in den Artikeln 45 Absatz 1 Buchstaben a***, b*** und c Bezug genommen wird, wird nach der Formel in Anhang III berechnet und beruht für jeden Mitgliedstaat auf den folgenden – anhand der neuesten verfügbaren Eurostat-Daten – ermittelten Kriterien:	Der von jedem Mitgliedstaat gemäß den Artikeln 48 zu erbringende Anteil an den Solidaritätsbeiträgen, auf die in den Artikeln 45 Absatz 1 Buchstaben a, ***aa*** und c Bezug genommen wird, wird nach der Formel in Anhang III berechnet und beruht für jeden Mitgliedstaat auf den folgenden – anhand der neuesten verfügbaren Eurostat-Daten – ermittelten Kriterien:

Or. en

Änderungsantrag 2382
Jadwiga Wiśniewska, Joachim Stanisław Brudziński, Patryk Jaki, Beata Kempa
im Namen der ECR-Fraktion

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 54 – Absatz 1 – Buchstabe a

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
a) der Bevölkerungszahl (50 % der Gewichtung),	***entfällt***

Or. pl

Änderungsantrag 2383
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 54 – Absatz 1 – Buchstabe a

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
a) der Bevölkerungszahl (***50*** % der Gewichtung),	a) der Bevölkerungszahl (***40*** % der Gewichtung),

Or. en

Änderungsantrag 2384
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 54 – Absatz 1 – Buchstabe a

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
a) der Bevölkerungszahl (***50*** % der Gewichtung),	a) der Bevölkerungszahl (***35*** % der Gewichtung),

Or. en

Änderungsantrag 2385
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 54 – Absatz 1 – Buchstabe a

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
a) der Bevölkerungszahl (***50 %*** der Gewichtung),	a) der Bevölkerungszahl (***40 %*** der Gewichtung),

Or. it

Änderungsantrag 2386
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 54 – Absatz 1 – Buchstabe a

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
a) der Bevölkerungszahl (***50*** % der Gewichtung),	a) der Bevölkerungszahl (***40*** % der Gewichtung),

Or. en

Änderungsantrag 2387
Jadwiga Wiśniewska, Joachim Stanisław Brudziński, Patryk Jaki, Beata Kempa
im Namen der ECR-Fraktion

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 54 – Absatz 1 – Buchstabe b

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
b) dem gesamten BIP (50 % der Gewichtung).	***entfällt***

Or. pl

Änderungsantrag 2388
Charlie Weimers

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 54 – Absatz 1 – Buchstabe b

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
b) dem ***gesamten BIP*** (50 % der Gewichtung).	b) dem ***umgekehrten Verhältnis der Bevölkerung, in einem Drittland geborenen ist*** (50 % der Gewichtung).

Or. en

Änderungsantrag 2389
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 54 – Absatz 1 – Buchstabe b

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*

b) dem gesamten BIP (***50 %*** der Gewichtung).	b) dem gesamten BIP (***40 %*** der Gewichtung).

Or. it

Änderungsantrag 2390
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 54 – Absatz 1 – Buchstabe b

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
b) dem gesamten BIP (***50*** % der Gewichtung).	b) dem gesamten BIP (***40*** % der Gewichtung).

Or. en

Änderungsantrag 2391
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 54 – Absatz 1 – Buchstabe b

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
b) dem gesamten BIP (***50*** % der Gewichtung).	b) dem gesamten BIP (***35*** % der Gewichtung).

Or. en

Änderungsantrag 2392
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 54 – Absatz 1 – Buchstabe b

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
b) dem gesamten BIP (***50*** % der	b) dem gesamten BIP (***40*** % der

Gewichtung).	Gewichtung).

Or. en

Änderungsantrag 2393
Lukas Mandl

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 54 – Absatz 1 – Buchstabe b

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
b) dem gesamten BIP (***50 %*** der Gewichtung).	b) dem gesamten BIP (***25 %*** der Gewichtung).

Or. en

Änderungsantrag 2394
Lukas Mandl

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 54 – Absatz 1 – Buchstabe b a (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	ba) die Zahl der erstinstanzlichen Entscheidungen nach Asylverfahren in den letzten fünf Jahren (25 % der Gewichtung).

Or. en

Begründung

Im Verteilungsschlüssel sollte der Schwerpunkt nicht nur auf die Bevölkerung und das BIP gelegt, sondern auch die Belastung der nationalen Asylsysteme in der Vergangenheit berücksichtigt werden. Der beste Indikator für frühere Drucksituationen ist die Zahl der Asylentscheidungen.

Änderungsantrag 2395
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung

Artikel 54 – Absatz 1 – Buchstabe b a (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	ba) die durchschnittliche Zahl der bearbeiteten Asylanträge pro eine Million Einwohner (15 % der Gewichtung)

Or. en

Änderungsantrag 2396
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 54 – Absatz 1 – Buchstabe b a (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	ba) die Erwerbslosenquote (20 %)

Or. en

Änderungsantrag 2397
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 54 – Absatz 1 – Buchstabe b a (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	ba) Arbeitslosenquote (20 %)

Or. it

Änderungsantrag 2398
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 54 – Absatz 1 – Buchstabe b a (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	ba) die Erwerbslosenquote (20 %)

Or. en

Änderungsantrag 2399
Nicola Procaccini

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 54 – Absatz 1 – Buchstabe b a (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	ba) die Erwerbslosenquote

Or. en

Änderungsantrag 2400
Damien Carême

Vorschlag für eine Verordnung
Artikel 54 – Absatz 1 – Buchstabe b b (neu)

Vorschlag der Kommission	*Geänderter Text*
	bb) die durchschnittliche Zahl der neu angesiedelten oder aufgenommenen Flüchtlinge pro eine Million Einwohner (15 % der Gewichtung)

Or. en